



# Carnet numérique

## LE VERSAÔNE

*Le versaône*

  
**sier**  

---

**constructeur**

# Sommaire

	<b>LES CONSEILS D'UTILISATION</b>	<b>3</b>
	<b>1. OPTIMISATION DE VOTRE LOGEMENT</b>	<b>3</b>
	Le chauffage de votre appartement	3
	L'eau chaude sanitaire	5
	L'éclairage de votre intérieur	6
	La qualité de l'air intérieur	8
	Le confort d'été	9
	Economie d'eau	10
	Gestion des déchets	11
	La qualité environnementale des matériaux	13
	<b>2. BONS GESTES D'ENTRETIEN</b>	<b>14</b>
	Chauffage individuel au gaz naturel	15
	Précautions utiles et « Espace numérique pour l'habitat »	16
	<b>3. INTERLOCUTEURS RÉFÉRENTS / AIDE</b>	<b>18</b>
	<b>LES INFORMATIONS UTILES</b>	<b>19</b>
	<b>1. LISTE DES INTERVENANTS À LA CONSTRUCTION</b>	<b>19</b>
	<b>2. LISTE DES FOURNISSEURS D'ÉLECTRICITÉ / GAZ</b>	<b>20</b>
	<b>3. NOTICES DES APPAREILS</b>	<b>23</b>
	CHAUDIERE ThemaPlusCondens	23
	CHAUDIERE IsoTwinCondens	41
	Thermostat	60
	Chauffe eau	71
	Bouche extraction air	73
	Radiateur électrique	78
	Sèche-serviette électrique	80
	Vidéophone	105
	Détecteur de fumée	106
	Coffret communication	107
	<b>VOS NOTES</b>	<b>108</b>



# 1. L'optimisation de votre logement

## Le chauffage de votre appartement

**Divers dispositifs de conception ont été mis en œuvre au VERSAÔNE pour réduire vos consommations de chauffage :**

→ **Isolation thermique renforcée**

Avec une technique d'isolation par l'intérieur associé à la mise en place de rupteurs de ponts thermique permettant une plus grande stabilité de la température des logements, été comme hiver.

→ **Utilisation de fenêtres et portes fenêtre**

Très performantes, en aluminium à rupture de pont thermique.

→ **Volets roulants / Brises-soleils orientables**

Permettant une occultation totale ou partielle, idéale pour maximiser le confort d'été.

→ **Système de ventilation mécanique**

Permettant d'ajuster le débit de ventilation hygiénique effectif de votre appartement en fonction de son occupation réelle. L'air neuf est introduit dans les pièces principales à débit constant et extrait dans la cuisine et les bains/toilettes, de façon modulée en fonction du taux d'hygrométrie mesuré.

→ **Chaudières individuelles**

À condensation au gaz naturel - associé à un thermostat d'ambiance.

→ **Radiateurs à circulation d'eau chaude**

Dont la température est régulée par un thermostat horloge programmable individuel.



Lorsque j'aère mon logement, je pense à fermer les radiateurs avant d'ouvrir les fenêtres !

Je ne raccorde pas une hotte à la bouche d'extraction d'air, c'est interdit et dangereux.

# Comment minimiser vos consommations de chauffage tout en conservant un confort optimal ?



## → En gérant vos ouvertures ...

En hiver, fermez naturellement vos volets roulants et/ou BSO, la nuit, mais n'oubliez pas de les ouvrir le jour...

## → En maintenant les bonnes températures pièce par pièce

Pour un bon confort thermique sans gaspillage dans un appartement bien isolé thermiquement comme le vôtre, c'est à dire dans lequel les murs ne sont pas froids, la température moyenne devrait être de 19 °C. Toutefois 16 ou 17 °C peuvent suffire dans une chambre pendant la nuit ainsi qu'aux heures où votre appartement est inoccupé. Cet abaissement de la température peut être géré par votre thermostat programmable.

## → Quelles températures programmer ?

### WEEK-END

**19 °C** température de confort toute la journée.

### LE MATIN ET LE SOIR

**19 °C** température de confort quand toute la famille se prépare ou dîne.

### LA NUIT

**16 °C** température réduite pour un meilleur sommeil.

### ABSENCE COURTE

**16 °C** température réduite pour faire des économies.

### ABSENCE PROLONGÉE

**12 °C** température très réduite.

### LE SAVIEZ-VOUS ?

Pour une journée d'hiver ensoleillée une fenêtre de 1 m<sup>2</sup> orientée au Sud peut apporter jusqu'à 2 kWh de chauffage au logement en une seule journée.

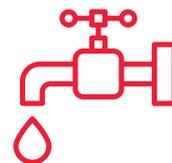
### LE SAVIEZ-VOUS ?

Passer de 20 à 19 °C représente environ 15 % d'énergie de chauffage économisée.



Le thermostat-horloge central de votre appartement (voir les pages "Notice appareils") permet de gérer les températures en fonction de l'occupation.

# L'eau chaude sanitaire



**L'eau chaude sanitaire de votre logement est produite par la même chaudière individuelle au gaz qui fournit l'eau nécessaire au chauffage**

## Comment minimiser votre consommation d'eau chaude ?

### → En gérant vos consommations

Les appartements sont tous équipés de pommes de douches et de robinets à limiteurs de débit. Les pommes de douche à débit réduit (8 à 10 litres/minute contre 15 l/mn pour les douchettes classiques) ou les limiteurs de débit sur les lavabos (6 litres/mn contre 12 l/mn) fractionnent les gouttes d'eau, et permettent de faire jusqu'à 50 % d'économie d'eau en maintenant le confort.

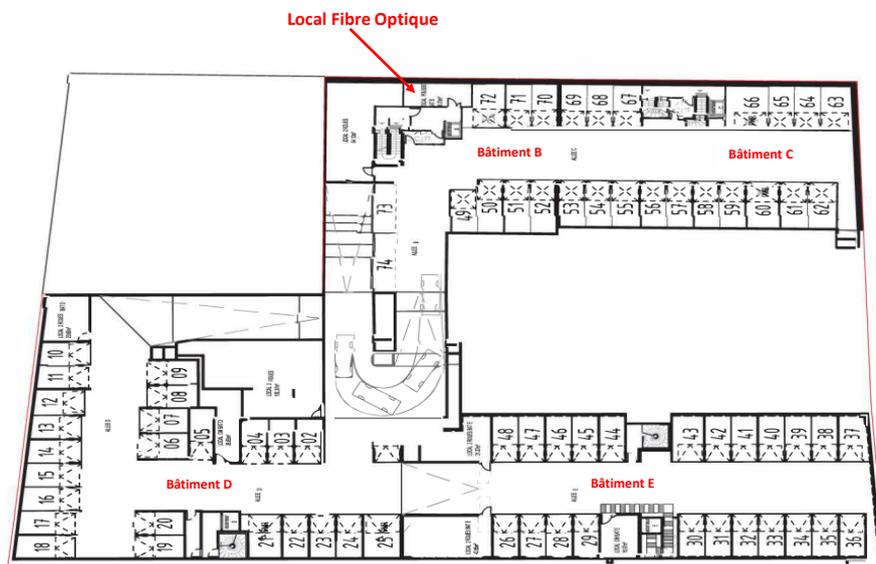
Vous économiserez sur vos dépenses d'eau chaude par exemple en choisissant de prendre des douches plutôt que des bains, en étant vigilant sur les négligences...

#### LE SAVIEZ-VOUS ?

Une douche débite environ 9 litres à la minute avec les dispositifs hydro-économiques prévus dans votre logement, et un bain consomme en moyenne 200 litres donc une douche de 5 mn fait économiser les **3/4** de l'eau chaude d'un bain...

# Télécommunication Fibre optique

Votre appartement est raccordé au réseau fibre optique. Votre opérateur peut nous demander d'accéder au «local fibre optique» situé au 1er sous-sol. Selon plan ci-joint vous pouvez y accéder avec la clé de vote logement.



# L'éclairage de votre intérieur



**Le confort visuel et la qualité des ambiances lumineuses sont deux paramètres essentiels pour votre santé et votre bien être. La consommation annuelle d'électricité pour l'éclairage occupe généralement la seconde dépense d'électricité pour les usages domestiques après les dépenses pour les équipements de froid (réfrigérateur et congélateur) et de cuisson. Cette consommation varie largement suivant les techniques d'éclairage choisies et selon votre comportement plus ou moins économe.**

## **Comment minimiser votre consommation d'éclairage ?**

### **→ La lumière naturelle :**

Privilégiez toujours la lumière naturelle en ouvrant les protections solaires pendant la journée.

### **→ La lumière artificielle :**

Choisissez des lampes à faible consommation d'énergie c'est à dire des lampes LED avec une étiquette énergétique minimale « A ». Notez que les lampes basses consommation sont aujourd'hui adaptées également aux locaux à faibles temps d'utilisation (temps d'allumage plus rapide). Adaptez la puissance de vos lampes à vos besoins.

### **→ Éteindre les points lumineux des pièces :**

Pensez à éteindre les points lumineux des pièces inoccupées et nettoyer régulièrement les lampes, abajour des luminaires, car ils peuvent perdre jusqu'à 40% d'efficacité lumineuse lorsqu'ils sont poussiéreux.

## Les autres usages de l'électricité.

La « fée électricité » alimente de nombreux équipements qu'ils soient électroménagers, audio-visuels, informatiques (...) mais avec un coût financier et environnemental élevé. Il ne s'agit pas de supprimer ces usages mais de faire des choix en termes d'achat et de comportement permettant à ces équipements de rendre un service optimal en évitant les gaspillages d'énergie, notamment en supprimant les consommations dites de veille.



## Comment minimiser la consommation de vos équipements électriques ?

- Achetez uniquement des équipements bénéficiant d'une étiquette A++ ou A+.
- Choisissez des équipements qui ne sont pas surdimensionnés (réfrigérateurs..)
- Équipez tous vos appareils à usage intermittent d'une prise avec interrupteur de coupure de veille.
- Débranchez les transformateurs des appareils électriques hors utilisation : PC portables, téléphones mobiles, etc.
- Programmez la mise en veille de votre ordinateur.

### LE SAVIEZ-VOUS ?

La puissance appelée par la « box » de votre fournisseur d'accès internet est en moyenne d'environ 23 W en utilisation et de 18 W en veille. Cela signifie que si vous utilisez internet environ 5h par jour cet équipement consommera près de 3 fois plus d'énergie quand vous ne vous en servez pas que lorsque vous vous en servez ! De même votre télévision et lecteur multimédia en veille consommeront davantage en position veille que pendant le temps que vous les regardez.

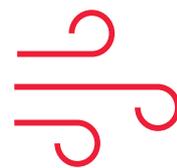
## Production photovoltaïque

Votre résidence est équipée de capteurs solaires photovoltaïques, plans monocristallin posés en toiture terrasse. La totalité de la production de l'installation est ré-injectée sur le réseau électrique des parties communes de la résidence, et vient ainsi en déduction des consommations communes auprès des concessionnaires.



Préférez l'escalier à l'ascenseur pour limiter les consommations énergétiques superflues et, de surcroît, vous maintenir en forme !

# La qualité de l'air intérieur



## **Afin de maintenir une bonne qualité d'air intérieure privilégier des produits traditionnels et naturels suivants :**

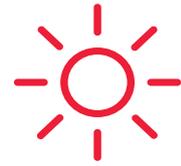
**Détacher** à l'aide de liquide vaisselle à main pour cambouis/beurre, de savon au fiel, pour graisse / herbe / café / fruits / col de chemise, de savon à la benzine, pour les taches de graisse, de blanc de Meudon, pour les taches de métaux.

**Détartre** les robinetteries, lavabos, machine à café, fer à repasser, au vinaigre blanc, utile aussi pour blanchir les textiles.

**Éviter** l'utilisation des produits chlorés eau de Javel, en nettoyant plus régulièrement, l'eau oxygénée est tout aussi efficace sur les textiles.

**Utiliser** au maximum : les savons à base d'huile végétale, le vinaigre blanc, le bicarbonate de soude, qui sont les constituants principaux des produits d'entretien écologiques.

# Le confort d'été



**Dans un souci d'économie d'énergie et d'impact environnemental (les gaz frigorifiques des systèmes de climatisation courants ont un impact important sur le réchauffement climatique), de maîtrise des dépenses financières, votre appartement n'est pas équipé d'un système de climatisation.**

**Le fort niveau d'isolation thermique, la bonne inertie thermique et le bon niveau de protections solaires mobiles contribueront au confort d'été si toutefois vous respectez les principes suivants :**

## Comment optimiser votre confort en été ?

### → Fenêtres

Maintenir en position fermées les volets, pendant la journée, lorsque vous êtes présents dans votre logement.

### → VR / BSO (volets roulants & brises-soleils...)

Ouvrir les fenêtres le soir et la nuit pour ventiler largement votre appartement et profiter ainsi de la fraîcheur nocturne.

### → Installer

Si vous le souhaitez vous pouvez éventuellement installer :

**Des ventilateurs de plafond :** qui favorisent un brassage lent et régulier de l'air. Privilégiez les modèles certifiés Energystar et équipés d'un régulateur de vitesse. Source : ADEME, guide pratique.

**Un rafraichisseur d'air par évaporation :** Pour une faible consommation d'électricité, ces appareils permettent un abaissement de plusieurs degrés dans l'appartement.

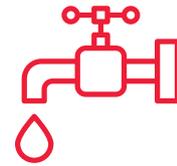
### → Toitures végétalisées

Des toitures végétalisées ont été aménagées de substrats et plantées de sédums afin d'améliorer le confort d'été et accroître la biodiversité du site.

#### LE SAVIEZ-VOUS ?

Si une ventilation naturelle ou un système de ventilation mécanique souffle sur votre peau un air à moins de 32°C, à une vitesse d'1 mètre par seconde vous ressentirez alors une température d'environ 4°C de moins que la température de cet air.

# La gestion des eaux pluviales



**Afin de préserver les installations communautaires et éviter leur saturation, la totalité des eaux pluviales est gérée directement sur le site de la résidence.**

**Cela consiste à récupérer les eaux pluviales qui sont stockées temporairement en toiture ou dans les noues du jardin.**

**Elles s'infiltrent naturellement sur la parcelle. Ces systèmes de rétention et d'infiltration sont gérés par votre Syndic.**

## Économie d'eau

**La crise de l'eau, moins médiatisée que la crise de l'énergie, constitue au 21ème siècle la problématique environnementale mondiale numéro 1. La démarche de conception des usages d'eau potable dans votre résidence a consisté à faciliter un usage économe de l'eau :**

- Une conception globale des installations et des espaces extérieurs végétalisés minimise les besoins en eau potable (plantations extérieures à faibles besoins en eau) et incite à un usage rationnel et raisonné de cette eau.
- Une conception des systèmes de distribution et de terminaux minimise, pour un service donné, les consommations d'eau froide et d'eau chaude (réduction des distances, chasse d'eau double débit, douchettes économes...).

### LE SAVIEZ-VOUS ?

Attention au gaspillage de l'eau potable : une fuite d'une goutte par seconde revient à perdre 17 litres par jour ; un filet d'eau de 200 à 250 litres. 3 minutes à robinet ouvert est équivalent à 18 litres d'eau soit 12 bouteilles d'1.5 litre. Le débit fort de la chasse d'eau consomme 6 litres soit 4 bouteilles d'1.5 litre.

# Gestion des déchets



**Chaque année, chaque Français jette environ 390 kg de déchets ménagers soit plus d'un kg par jour et par personne. La conception de votre résidence prévoit des moyens favorables à un tri et à une valorisation optimale de vos déchets d'usage.**

## Comment optimiser le volume de vos déchets ?

- En évitant les produits jetables, en choisissant ceux qui durent plus longtemps.
- En apportant vous-même vos contenants, au marché et supermarché par exemple.
- En privilégiant les produits achetés en vrac, les « éco-recharges » et les produits concentrés (à condition de respecter les doses prescrites).
- En choisissant des produits recyclables ou fabriqués à partir de matériaux recyclés ou renouvelables.
- En préférant les produits portant un écolabel officiel (écolabel européen, marque « NF Environnement »). Ils garantissent la qualité d'usage du produit et la limitation de ses impacts sur l'environnement (liste des produits écolabelisés : [www.marque-nf.com](http://www.marque-nf.com) ; [certification@afnor.fr](mailto:certification@afnor.fr) et [www.ecolabel.com/french](http://www.ecolabel.com/french)).

## Quels déchets relèvent d'une collecte spécifique ?

La déchetterie n'est pas la seule solution pour les produits toxiques et les encombrants :

- Séparer, à la maison, les matériaux recyclables par familles (journaux et cartons, verre, aluminium, plastique) est une condition essentielle de l'efficacité de la collecte sélective. Attention ! Une erreur de tri n'est pas anodine ! Elle peut conduire à l'élimination sur la chaîne de tri du contenu du container voire même du contenu du camion collecteur.
- Utiliser la déchetterie : on y trouve les bennes appropriées pour déposer les gravats, les déchets de jardinage, les déchets encombrants, certains produits dangereux (peintures, solvants, etc.). La déchetterie la plus proche de votre logement se situe :  
**Déchetterie - Donnerie LYON VAISE**  
**82 avenue Sidoine Apollinaire, 69009 VAISE**

- Certains garagistes récupèrent les huiles, certains magasins, les piles et des collectivités organisent des ramassages de produits dangereux par camion. Enfin, les pharmaciens récupèrent les médicaments non utilisés ou périmés.
- La collecte des encombrants peut se faire différemment selon les communes : collecte au porte-à-porte (très pratique pour personnes âgées ou handicapées), collecte sur des points de regroupement (mise à disposition de bennes pendant quelques jours à des périodes précises).
- Les distributeurs ont une obligation de collecte gratuite dite « 1 pour 1 ».

## Recycler plutôt que jeter : les associations caritatives

Elles collectent, réparent puis revendent les appareils ménagers, les meubles, les vêtements que l'on jette. Pour ce qui est trop abîmé, certaines d'entre elles prélèvent des pièces détachées et recyclent les matériaux.



### LE SAVIEZ-VOUS ?

4 bouteilles en verre et 10 canettes métalliques recyclées par semaine représentent sur l'année l'équivalent énergétique de 600 km en voiture.

# La qualité environnementale des matériaux



Des exigences environnementales strictes ont été fixées lors de la conception de votre résidence. Ainsi les concepteurs ont eu principalement recours à du bois d'œuvre éco-certié FSC (Forest Stewardship Council) ou PEFC (Pan European Forestry Certification) pour tous les usages de la construction de la résidence. Cette éco-certification garantit que ce bois provient de forêts gérées de manière durable. Nous vous conseillons fortement de poursuivre cet effort en demandant la certification pour l'ensemble de votre mobilier en bois.

Vous pouvez mettre en place une démarche d'achat systématiquement orientée vers des appareils économes en énergie et à faible impact environnemental en vous aidant par exemple des nombreux sites dédiés tels que :

## Comparateur du développement durable

<http://ecocitoyens.ademe.fr>

<http://www.mescoursespourlaplanete.com>

sites permettant de comparer sous l'angle du développement durable vos pratiques et techniques de consommation dans tous les domaines (alimentation, produits d'entretien, voyages ...)

## Comparateurs d'achat

<http://www.guide-topten.com>

<http://www.topten.ch>

sites Internet comparateurs d'achat qui permettent de connaître les produits ayant le plus faible impact écologique.

## LE SAVIEZ-VOUS ?

1 m<sup>3</sup> de bois utilisé dans la construction d'un bâtiment permet d'absorber durablement une tonne de CO<sub>2</sub>

## 2. Les bons gestes d'entretien

- La construction vient de s'achever.**

Dans les premières années, le bâtiment est soumis à divers mouvements (retrait du béton, légers tassements des fondations, séchage des plâtres, etc ...) qui peuvent provoquer des fissures filiformes (en particulier à l'intersection des plafonds et des murs). Pour ce type d'imperfection, il est conseillé d'attendre 2 ou 3 ans, à l'occasion par exemple d'une réfection des peintures, pour y porter remède de façon durable.
- Menuiseries extérieures**

Les menuiseries extérieures doivent être entretenues avec beaucoup de soin. Les pièces d'appui en partie basse sont percées de trous pour l'évacuation des eaux de condensation et drainage, veillez à ce qu'ils ne soient jamais obstrués.  
Pour un fonctionnement optimal et une durabilité accrue, penser à graisser régulièrement les paumelles, crémones et serrures ainsi qu'à nettoyer les guides des volets roulants/BSO.
- Menuiseries intérieures**

Avant de chercher à ajuster les portes ou les fenêtres qui vous semblent difficile à manœuvrer, attendez que la température s'établisse à un niveau normal dans votre logement.
- Eau potable**

Le bâtiment est équipé de robinetterie économe (butée ou bouton éco). Vérifier l'état des joints des robinets et le cas échéant en changer. (Rappelez- vous qu'1 goutte par seconde égale 17 litres par jour !)
- Mobilier de salle de bains**

Détartre régulièrement les mousseurs pour limiter les pertes de pression, éclaboussures, surconsommation d'eau, ou fuite : l'accumulation de tartre cause de nombreux désagréments et détériore vos robinets.
- Plan de toilette**

Votre plan de toilette est constitué d'une résine de synthèse. Nous vous recommandons quelques règles d'utilisation et d'entretien pour le maintenir en bon état durablement. Pour l'entretien courant, utilisez des produits détergents doux, une éponge et de l'eau.  
N'utilisez pas de poudre à récurer, de tampons abrasifs ou de brosses dures. Evitez l'usage ou le contact avec les produits corrosifs (soude caustique, déboucheurs de tuyauterie...) et des solvants puissants (acétone, trichloréthylène...)  
Certains colorants capillaires peuvent laisser des traces et sont à proscrire.
- Plafonds bois des loggias**

Revêtus de mélèze massif lasuré d'usine, dans un souci de pérennité il convient de signaler au Syndic toute détérioration, afin qu'elle soit stoppée et reprise dans les meilleurs délais.

# Chauffage individuel au gaz naturel à partir du T2



## **T2 et plus**

Le chauffage de votre logement est assuré par une chaudière individuelle raccordée au gaz naturel.

Pour préserver l'utilisation optimum de votre installation, nettoyez régulièrement les radiateurs en aspirant la poussière.

Ne mettez pas de linge à sécher sur ceux-ci, vous risquez de provoquer de l'humidité en excès et des moisissures dans le logement.

La présence de rideaux ou de mobiliers devant les radiateurs est à éviter : elle limite la diffusion de la chaleur et le confort.

Les nourrices de distribution d'eau chaude sanitaire et de chauffage de votre appartement, situées généralement dans les placards, doivent rester accessibles.

Pensez à conserver ces accès lors de la réalisation de vos aménagements.

## **T1**

La production de chaleur est amenée par des convecteurs et l'eau chaude sanitaire par des cumulus électriques.

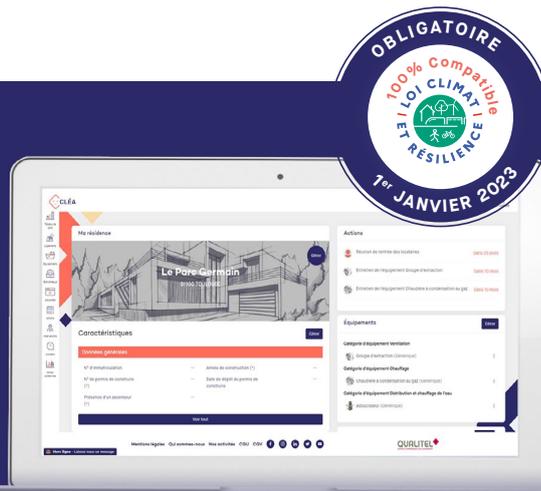
# Précautions utiles



- ☑ **Fermer l'eau**  
en cas d'absence prolongée afin de prévenir d'éventuels désordres. Pour l'eau froide, le robinet de coupure est situé dans la gaine palière qui s'ouvre avec un carré, à l'endroit du compteur d'eau de l'appartement ou dans votre logement.
  
- ☑ **Purger les robinets extérieurs**  
à l'approche de l'hiver pour éviter qu'ils n'éclatent à cause du froid. Les canalisations extérieures, alimentant par exemple vos robinets de terrasse, de jardin ou placées dans les locaux non chauffés, doivent être systématiquement purgées. Cette intervention facile est à la portée de tous :
  - Fermez le robinet intérieur
  - Ouvrez le robinet extérieur et laissez couler l'eau restante de la tuyauterie. La canalisation se vide alors naturellement
  - Revenir vers le robinet ou vanne d'arrêt intérieur et dévissez d'un tour complet le petit capuchon (bouchon de vidange) ou la purge (robinet purgeur). Laissez couler l'eau restante, puis lorsque l'eau ne s'écoule plus, refermez.
  
- ☑ **LIMITER**  
la profondeur de tous les percements des murs et des plafonds à 3 cm maximum au risque de percer les fourreaux électriques ou les tuyauteries incorporés.
  
- ☑ **UTILISER**  
les matériels de fixation chevilles et vis adaptés aux types de cloisons et en fonction du poids des éléments à supporter.
  
- ☑ **BOUCHONNER**  
les siphons d'appareils ménagers inutilisés au risque d'avoir des remontées d'odeurs.

Votre promoteur a fait le choix de doter votre résidence du **Carnet d'Information du Logement (CIL)**, **CLÉA** : plateforme d'échanges et de stockage d'information dédiée à votre logement et à votre copropriété.

[clea.qualitel.org](http://clea.qualitel.org) >



**CLÉA, vous permet de répondre aux exigences réglementaires du CIL tout en bénéficiant de services en plus :**

- > **Les informations et documents relatifs à votre logement** (Plan, Diagnostic de performance énergétique...)
- > **Un guide des équipements avec des conseils** sur leur utilisation
- > **Des alertes** pour ne pas oublier l'entretien de vos équipements
- > **Le suivi de vos consommations d'énergies**
- > **Un espace dédié à votre résidence** (actualités, règlement de la copropriété, PV d'assemblée générale...)



**VOTRE  
PROMOTEUR  
VOUS OFFRE  
LE CARNET  
D'INFORMATION  
DU LOGEMENT  
CLÉA**

**CONNECTEZ-VOUS SUR CLÉA  
- ET ACTIVEZ VOTRE COMPTE !**

#### Comment ?

- > Vous recevrez au moment de la livraison de votre logement, un email de première connexion qui vous permettra d'activer votre compte.
- > Pour vos prochaines visites vous pourrez directement vous connecter sur [clea.qualitel.org](http://clea.qualitel.org) et renseigner votre identifiant (adresse mail) et mot de passe.

#### Vous louez ?

Si vous le souhaitez, vous pourrez, depuis votre espace en ligne, créer gratuitement un compte pour votre locataire et lui donner accès aux informations qui le concernent : plan du logement, guide des équipements, suivi des consommations d'énergies...

CLÉA est un service en ligne développé par QUALITEL Espace Numérique du Logement, filiale de l'Association QUALITEL, association à but non lucratif qui a pour vocation l'amélioration de la qualité des logements.

# 3. Vos interlocuteurs référents / Aide

## **Votre Syndic**

Pour toutes autres questions liées à votre résidence et ses parties communes votre interlocuteur privilégié est votre Syndic. N'hésitez pas à lui signaler toutes anomalies : une prise en compte précoce de celles-ci permet d'assurer une gestion optimum, pour le bénéfice de tous.

**Votre Syndic : FONCIA**

**Mme Marine RAY : 04 87 91 49 39 - [marine.ray@foncia.com](mailto:marine.ray@foncia.com)**

## **Ascenseur**

Un numéro est affiché à l'extérieur de la cabine. Il s'agit du numéro de l'appareil et d'un numéro de centre d'appel et qui prendra en compte votre demande et missionnera un dépanneur. Au besoin, vous rapprocher de votre syndic.

*Attention : un ascenseur n'est pas un monte charges, veillez lors de vos emménagements à préserver celui-ci et à ne pas trop le charger au risque de provoquer son arrêt ou des dégradations.*

## **Chaudière individuelle**

Vous devez impérativement souscrire un contrat d'entretien pour votre chaudière auprès d'une société agréée. En cas de dysfonctionnement la prévenir. Celui-ci peut être individuel ou collectif via votre Syndic.

## **Internet fibre & téléphone**

Vous rapprocher directement de votre fournisseur internet FIBRE OPTIQUE.

La résidence n'est pas équipée d'un réseau « cuivre » traditionnel. Ce qui entend qu'il n'est pas possible de souscrire d'abonnement type ADSL. Abonnement fibre uniquement ! Le local fibre optique se situe au parking accessible depuis la rampe d'accès véhicule (voir plan sous-sol page n°6), il s'ouvre avec votre badge Vigik.

## **Portail d'accès au garage**

Il existe une procédure qui permet d'ouvrir le portail de façon manuelle (voir directement les consignes affichées sur celui-ci). Prévenir ensuite la société de maintenance ou bien votre Syndic.

## **Cuisine MOBALPA (si livré avec votre appartement)**

Vous rapprocher du livret joint avec votre cuisine pour avoir toutes les informations nécessaires sur celle-ci. Si vous ne trouvez pas de solution, prendre directement contact par courriel à : [ddufour@groupedufoufreres.com](mailto:ddufour@groupedufoufreres.com)

## **Besoin de...**

Refaire des clefs, une télécommande de portail, un badge VIGIK d'accès, faire des plaques de boîtes aux lettres ou de portes palières, programmer votre nom dans la platine vidéophone... vous rapprocher de votre Syndic ou de votre Gestionnaire.

## **Le Service Après-Vente**

**Pour toutes autres informations et conseils liés à votre logement, nous restons disponibles pour vous répondre :**

**SIER CONSTRUCTEUR**

**04 72 78 00 00**

**[phr@sier-constructeur.fr](mailto:phr@sier-constructeur.fr)**

## LES INFORMATIONS UTILES

# 1. Liste des intervenants

### ARCHITECTE

#### ATELIER ROCHE

91 Bis, avenue de la République  
69160 TASSIN LA DEMI LUNE  
04 78 34 02 56  
bsubtil@atelierthierryroche.fr  
&

#### BAMAA

16 rue Camille Périer  
69002 LYON  
04 82 53 87 99

### LOT 04 - GROS ŒUVRE

#### DBOSGIRAUD

140, rue du Chantier du Beaujolais  
69 400 LIMAS  
04 74 67 54 73  
contact@bosgiraud.fr

### LOT 06 - ETANCHEITE RETENTION EN TOITURE

#### SOPREMA

2 rue Armand PEUGEOT  
BP 223  
69744 GENAS Cedex  
04 72 47 57 47  
travaux-lyon@soprema.fr

### LOT 07 - REVETEMENTS DE FAÇADE

#### IB FAÇADES

28 rue Pierre Mendès France  
BP70003  
69511 VAULX-EN-VELIN  
04 72 04 24 19

### LOT 08 - MENUISERIES EXTERIEURES ALUMINIUM

#### MBE MENUISERIE

ZA Rhône Varèze  
38550 SAINT MAURICE L'EXIL  
04 74 57 87 61  
mbe.travaux@orange.fr

### LOT 08A - MENUISERIES EXTERIEURES

#### ASYMPTOTE

50 rue du Souvenir  
69009 LYON  
04 78 43 4515  
contact@asymptote-lyon.com

### LOT 09 - BARDAGE BOIS LARGE

1162 route de Buyon  
69460 SAINT-ETIENNE-DES-  
OULIERES  
04 74 03 30 78  
largeconstructionbois@orange.fr

### LOT 10 - PORTAILS DE GARAGE DOITRAND

19b rue Saint-Antoine  
69003 LYON  
04 78 53 68 43  
doitrand69@doitrand.fr

### LOT 11 - SERRURERIE (B-C)

#### METALLERIE DUPIN

ZI Les Plâtrières  
300, rue de la Maison Rose  
69440 MORNANT  
04 78 81 90 48  
contact@dupinmetallerie.com

### LOT 11 - SERRURERIE (D-E)

#### EMD

562 chemin des Chazottes  
69770 MONTROTIER  
04 74 70 23 78  
emd.prost@wanadoo.fr

### LOT 12 - MENUISERIES INTERIEURES

#### SLMEF

11 rue Jean ZAY  
69800 SAINT PRIEST  
04 78 01 09 34  
administratif@slmef.fr

### LOT 13 - CLOISONS-DOUBLAGE- PLAFONDS (B-C)

#### ESTEVE FRERES

5549 route de Marcilly  
69 380 LISSIEU  
04 74 68 49 52  
technique@sasesteves.fr

### LOT 13 - CLOISONS-DOUBLAGE- PLAFONDS (D-E)

#### AUBONNET

794 rue de CHARLIEU  
COURS LA VILLE  
69470 COURS  
04 74 89 76 40  
christophe@aubonnet.fr

### LOT 14 - CHAPES-CARRELAGE- FAIENCE (C-E)

#### MARQUES SAS MCR

147 rue Bergson  
42000 SAINT ETIENNE  
04 77 93 55 44  
marques.carrelage@wanadoo.fr

### LOT 14 - CHAPES-CARRELAGE- FAIENCE (B+D)

#### DIAGONAL CONSTRUCTION

136 Allée Jean-Jacques Rousseau  
38300 NIVOLAS VERMELLE  
06 62 68 05 31  
diagonal-construction@laposte.net

### LOT 15 - SOLS SOUPLES

#### DECOPARQUET

7 rue François Mermet  
69160 TASSIN-LA-DEMI-LUNE  
04 78 34 68 30  
decoparquet@orange.fr

### LOT 16 - PEINTURE - REVETEMENT (B-C)

#### ESTEVE FRERES

5549 route de Marcilly  
69 380 LISSIEU  
04 74 68 49 52  
technique@sasesteves.fr

### LOT 16 - PEINTURE - REVETEMENT (D-E)

#### BOURDIN

38 rue Marion  
69390 VERNAISON  
04 78 46 31 47  
lchavroche@bourdin-peinture.fr

### LOT 17 - APPAREILS ELEVATEURS

#### OTIS

Parc d'Affaires de Télébase  
3 rue Claude Chappe  
69771 SAINT-DIDIER-AU-MONT-D'OR  
04 78 66 81 70  
sebastien.oms@fr.otis.com

### LOT 18 - ELECTRICITE COURANTS FORTS ET FAIBLES

#### CNE

37 rue Francine FROMONT  
PANNEAUX PHOTOVOLTAIQUES  
BP 210  
69615 VAULX EN VELIN CEDEX  
04 72 04 84 94  
cne@cne-elec.fr

### LOT 19 - PLOMBERIE/VMC/ CHAUFFAGE COLLECTIF

#### MARTIN

Chemin de la Blanchisserie  
69250 NEUVILLE-SUR-SAONE  
04 72 08 74 74  
l.travessa@martin-vitalys.fr

### LOT 20 - ESPACES VERT

#### GREEN STYLE

19 chemin de la Lone  
69310 PIERREBENITE  
04 72 66 30 03  
info@greenstyle.fr

### LOT 22 - OCCULTATIONS - BSO

#### ASYMPTOTE

50 rue du Souvenir  
69009 LYON  
04 78 43 45 15  
contact@asymptote-lyon.com

### LOT 23 - CUISINISTE OUEST LYONNAIS DECORATION

#### MOBALPA

ZAC de la Ronze  
D42  
69440 TALUYERS  
06 28 41 14 66  
ddufour@groupefourfreres.com

# 2. Fournisseurs énergies

NB : CETTE LISTE N'EST PAS EXHAUSTIVE



## Clients particuliers: Fournisseurs nationaux d'électricité et/ou de gaz naturel en réseau

La liste des fournisseurs nationaux recense les fournisseurs qui ont souhaité s'inscrire dans le moteur de recherche des fournisseurs par code postal du site [www.energie-info.fr](http://www.energie-info.fr) et qui proposent des offres dans au moins 90 % des communes raccordées de France métropolitaine (hors Corse). Elle n'a pas de valeur d'autorisation ou de déclaration.

Il est possible que votre domicile soit desservi par une entreprise locale de distribution, – c'est le cas d'environ 5 % des consommateurs français – dans ce cas vous n'aurez peut-être pas accès à la totalité des fournisseurs recensés sur cette liste.

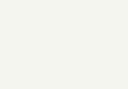
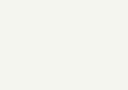
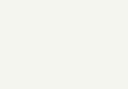
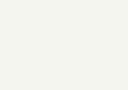
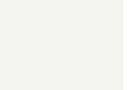
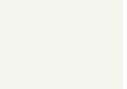
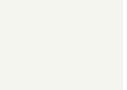
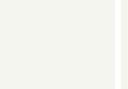
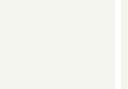
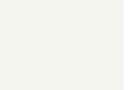
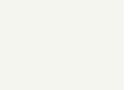
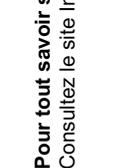
Pour connaître précisément la liste des fournisseurs proposant des offres dans votre commune, rendez-vous sur le site [www.energie-info.fr](http://www.energie-info.fr), pour effectuer une recherche de fournisseurs par code postal ou adressez-vous à votre gestionnaire de réseaux de distribution dont les coordonnées peuvent vous être communiquées par votre mairie.

Avant de choisir un fournisseur, pensez à comparer les offres des fournisseurs ! Pour vous aider, vous trouverez des conseils sur le site Internet [www.energie-info.fr](http://www.energie-info.fr).

	électricité	gaz naturel		électricité	gaz naturel	
	<input checked="" type="checkbox"/>		<b>Alpiq</b> Tél : 09 78 46 85 75 (Prix d'un appel local) Courriel : <a href="mailto:serviceclients@alpiq.fr">serviceclients@alpiq.fr</a> Site Internet : <a href="https://particuliers.alpiq.fr">https://particuliers.alpiq.fr</a> Adresse : 27 Rue des poissonniers 92522 Neuilly sur seine cedex	<input checked="" type="checkbox"/>		<b>Alterna énergie</b> Tél : 05 49 60 54 58 (Service et appel gratuits) Courriel : <a href="mailto:contact@alterma-energie.fr">contact@alterma-energie.fr</a> Site Internet : <a href="https://www.alterna-energie.fr/">https://www.alterna-energie.fr/</a> Adresse : 78 Avenue Jacques Coeur - CS 10000 86088, POITIERS CEDEX 09
	<input checked="" type="checkbox"/>		<b>Antargaz</b> Tél : 0 805 509 509 (Service et appel gratuits) Courriel : <a href="mailto:servicecommercial@antargaz.com">servicecommercial@antargaz.com</a> Site Internet : <a href="https://www.antargaz.fr/gaz-naturel">https://www.antargaz.fr/gaz-naturel</a> Adresse : Le choix naturel Les Renardières - 3, place de Saverne 92501 Paris la Défense cedex France	<input checked="" type="checkbox"/>		<b>DYNEFF</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres d'électricité à la souscription. Tél : 04 67 12 68 30 (Prix d'un appel local) Courriel : <a href="mailto:service-gaz@dyneff.fr">service-gaz@dyneff.fr</a> Site Internet : <a href="http://www.dyneff-gaz.fr">http://www.dyneff-gaz.fr</a> Adresse : Stratégie Concept - Bât 5 1300 Avenue Albert Einstein CS 76 033 34060 Montpellier Cedex 09
	<input checked="" type="checkbox"/>		<b>EDF</b> Tél : 30 04 (Service et appel gratuits) Site Internet : <a href="https://particulier.edf.fr">https://particulier.edf.fr</a> Adresse : EDF Commerce Direction du Marché des Clients Particuliers Tour EDF 20 Place de la Défense 92 050 Paris La Défense Cedex	<input checked="" type="checkbox"/>		<b>ekwateur</b> Tél : 09 77 406 666 (Prix d'un appel local) Courriel : <a href="mailto:nous-on-repond@ekwateur.fr">nous-on-repond@ekwateur.fr</a> Site Internet : <a href="https://ekwateur.fr/">https://ekwateur.fr/</a> Adresse : ekwateur BP 40056 69572 LA POSTE PPDC DARDILLY TECHLID

Pour tout savoir sur vos démarches et vos droits :  
Consultez le site Internet [www.energie-info.fr](http://www.energie-info.fr) ou contactez le 0 800 112 212 (Service et appel gratuits)

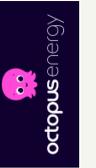
Edition : 05 juin 2023

électricité	gaz naturel	électricité	gaz naturel
			
<b>élecocité, Fournisseur d'électricité d'IMPACT</b> Tél : 09 74 76 55 60 (Prix d'un appel local) Courriel : service.client@elecocite.fr Site Internet : https://www.elecocite.fr/ Adresse : 21 rue du Luyot 59113 SECLIN			
<b>Enercoop</b> Tél : 09 70 68 07 65 (Prix d'un appel local) Courriel : commercial@enercoop.fr Site Internet : http://www.enercoop.fr Adresse : 16/18 Quai de Loire 75019 Paris			
<b>énergies du Santerre</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 03 22 73 31 82 (Prix d'un appel local) Courriel : direction@energiesdusanterre.fr Site Internet : http://energiesdusanterre.fr Adresse : 32, Faubourg de Bretagne 80200 Péronne			
<b>Engie - Gaz Tarif Réglementé</b> Tél : 34 60 (Service gratuit et prix d'un appel) Site Internet : https://gaz-tarif-reglemente.fr Adresse : Gaz Tarif Réglementé Service Clients TSA 42108, 76934 Rouen Cedex 09			
<b>GAZ DE BORDEAUX</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres d'électricité à la souscription. Tél : 05 56 79 41 41 (Prix d'un appel local) Courriel : clients@gazdebordaux.fr Site Internet : https://www.gazdebordaux.fr Adresse : 6 Place Ravezies 33075 Bordeaux Cedex			
<b>GEG Source d'Energies</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 04 76 84 20 00 (Prix d'un appel local) Courriel : info@geg.fr Site Internet : http://particuliers.geg.fr Adresse : 8 place Robert Schuman BP 183 - 38042 Grenoble CEDEX 9			
<b>ilek</b> Tél : 05 64 88 00 38 (Prix d'un appel local) Courriel : bonjour@ilek.fr Site Internet : https://www.ilek.fr/ Adresse : 18 rue Lafayette 31000 Toulouse			
			
<b>elmy</b> Tél : 09 80 80 20 31 (Service gratuit et prix d'un appel) Courriel : info@elmy-energie.fr Site Internet : https://elmy-energie.fr/ Adresse : 23 bd Jules Favre 69006 Lyon			
<b>Energie d'ici</b> Tél : 05 64 27 04 88 (Prix d'un appel local) Courriel : adhesion@energieici.fr Site Internet : http://www.energieici.fr Adresse : 14 rue du Parc National 64280 Auduy			
<b>ENGIE</b> Tél : 09 69 324 324 (Prix d'un appel local) Site Internet : http://particuliers.engie.fr Adresse : Service Clients ENGIE TSA 87494, 76934 ROUEN CEDEX 09			
<b>Eni</b> Tél : 32 94 (Service gratuit et prix d'un appel) Courriel : service-souscriptions@fr.eni.com Site Internet : http://fr.eni.com/ Adresse : Eni Service commercial Autorisation 87877 64059 Pau Cedex 9			
<b>GEDIA Energies &amp; Services</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 02 37 65 00 20 (Service gratuit et prix d'un appel) Courriel : service.commercial@gedia-energies.com Site Internet : http://www.gedia-energies.com Adresse : 9 Rue des Fontaines 29109 DRELUX Cedex			
<b>IBERDROLA</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 08 05 98 03 41 (Service et appel gratuits) Courriel : servicedclients@iberdrola.fr Site Internet : http://www.iberdrola.fr Adresse : Tour Ariane 5, place de la Pyramide CS 60204 92088 PARIS LA DEFENSE CEDEX			
<b>JPME</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 09 80 80 14 22 (Prix d'un appel local) Courriel : service-client@gj-jpme.com Site Internet : https://www.jpme.fr			

Pour tout savoir sur vos démarches et vos droits :

Consultez le site Internet [www.energie-info.fr](http://www.energie-info.fr) ou contactez le 0 800 112 212 (Service et appel gratuits)

Edition : 05 juin 2023

électricité		gaz naturel	
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>la belleenergie</b> Tél : 04 84 80 20 00 (Service gratuit et prix d'un appel) Courriel : serviceclient@labelleenergie.fr Site Internet : https://labelleenergie.fr Adresse : 1, rue du Dr- Jean Bernhollet 83000 Toulon</p>			<p><b>Lucia</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 04 67 66 67 68 (Prix d'un appel local) Courriel : contact@lucia-energie.fr Site Internet : http://www.lucia-energie.com Adresse : 155 Allée des Ecuries 34080 SAINT-GELY-DU-FESEC</p>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>mega energie</b> Tél : 01 78 90 87 15 (Prix d'un appel local) Courriel : info@mega-energie.fr Site Internet : https://www.mega-energie.fr Adresse : 1025 Rue Henri Bequierel - 34000 Montpellier</p>			<p><b>Mint Energie</b> Tél : 09 77 40 10 80 (Prix d'un appel local) Courriel : contact@mint-energie.com Site Internet : https://www.mint-energie.com Adresse : Mint Energie CS 40900 34965 Montpellier Cedex 2</p>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>octopusenergy</b></p>			<p><b>Ohm Énergie</b> Tél : 09 70 70 21 25 (Prix d'un appel local) Courriel : service-client@ohm-energie.com Site Internet : https://ohm-energie.com/ Adresse : Service Client Ohm Energie, 40 Rue Alexandre Dumas 75011 Paris</p>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>proxelia</b></p>			<p><b>SELIA</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 09 69 397 001 (Prix d'un appel local) Courriel : contact@selia-energies.fr Site Internet : https://www.selia-energies.fr Adresse : 336, avenue de Paris - CS 78650 79026 NIORT</p>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>sowee</b> Tél : 0 806 800 444 (Service gratuit et prix d'un appel) Courriel : serviceclient@sowee.fr Site Internet : http://www.sowee.fr</p>			<p><b>SYNELVA SAS</b> Au 05/06/2023, ce fournisseur ne propose pas d'offres à la souscription. Tél : 02 37 91 80 00 (Service gratuit et prix d'un appel) Courriel : clientele@synelva.fr Site Internet : http://www.synelva.fr Adresse : 12 rue Kennedy - 28110 LUCE</p>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>TotalEnergies</b> Tél : 30 99 (Service et appel gratuits) Courriel : service.client@mail.totalenergies.fr Site Internet : http://www.totalenergies.fr Adresse : TOTALENERGIES TSA 21519 75901 PARIS CEDEX 15</p>			<p><b>Urban Solar Energy</b> Tél : 04 28 29 75 52 (Prix d'un appel local) Courriel : hortense@urbansolarenergy.fr Site Internet : http://urbansolarenergy.fr Adresse : 15, rue des cuirassiers 69003 LYON</p>
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
<p><b>VATTENFALL</b></p>			<p><b>Wekiwi</b> Tél : 09 70 26 70 50 (Prix d'un appel local) Courriel : info@wekiwi.fr Site Internet : https://www.wekiwi.fr Adresse : 6 Avenue Franklin D. Roosevelt 75008 PARIS</p>

Pour tout savoir sur vos démarches et vos droits :

Consultez le site Internet [www.energie-info.fr](http://www.energie-info.fr) ou contactez le 0 800 112 212 (Service et appel gratuits)

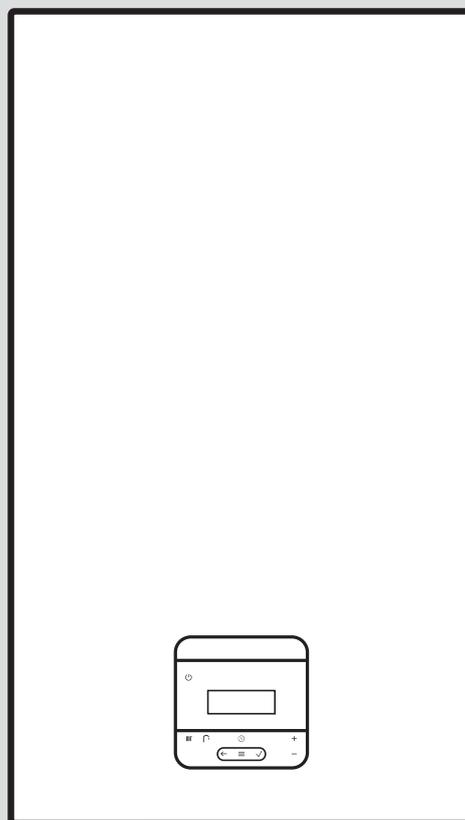
Edition : 05 juin 2023

# 3. Notice des appareils



## ThemaPlus Condens

MA 26-CS/1 (N-FR)  
MA 31-CS/1 (N-FR)  
MA 36-CS/1 (N-FR)



0020292704\_03 - 27.10.2022

fr Notice d'emploi

# Notice d'emploi

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>Remise en fonctionnement.....</b>	<b>15</b>
1.1	Utilisation conforme .....	3	<b>9</b>	<b>Recyclage et mise au rebut .....</b>	<b>15</b>
1.2	Qualifications .....	3	<b>10</b>	<b>Garantie et service après-vente .....</b>	<b>15</b>
1.3	Consignes générales de sécurité .....	3	10.1	Garantie .....	15
<b>2</b>	<b>Remarques relatives à la documentation .....</b>	<b>6</b>	10.2	Service après-vente.....	16
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>6</b>	<b>Annexe .....</b>	<b>17</b>	
3.1	Affichage et éléments de commande .....	6	<b>A</b>	<b>Codes d'erreur .....</b>	<b>17</b>
3.2	Symboles affichés.....	6	<b>B</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>17</b>
3.3	Numéro de série .....	7			
3.4	Marquage CE.....	7			
<b>4</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>7</b>			
4.1	Concept d'utilisation.....	7			
4.2	Réglage de l'horloge.....	8			
4.3	Verrouillage et déverrouillage de l'interface utilisateur .....	8			
4.4	Mode chauffage .....	8			
4.5	Mode d'eau chaude sanitaire.....	10			
4.6	Visualisation des consommations énergétiques du produit.....	11			
<b>5</b>	<b>Entretien et maintenance .....</b>	<b>13</b>			
5.1	Entretien du produit .....	13			
5.2	Maintenance .....	13			
5.3	Relevé des messages de maintenance .....	13			
5.4	Vérification de la pression de remplissage du circuit de chauffage .....	13			
5.5	Contrôle de la conduite d'écoulement des condensats et de l'entonnoir d'évacuation.....	14			
<b>6</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>14</b>			
<b>7</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>14</b>			
7.1	Mise hors service provisoire du produit.....	14			
7.2	Mise hors service définitive du produit.....	14			



## 1 Sécurité

### 1.1 Utilisation conforme

Ce produit est un générateur de chaleur spécialement conçu pour les installations de chauffage fonctionnant en circuit fermé et la production d'eau chaude sanitaire.

L'utilisation conforme de l'appareil suppose également :

- une utilisation du produit dans le respect des notices d'utilisation fournies avec le produit ainsi que les autres composants de l'installation
- le respect de tous les intervalles d'inspection et d'entretien qui figurent dans les notices

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme.

Toute utilisation abusive est interdite.

### 1.2 Qualifications

- ▶ Confiez l'installation, la conversion et le réglage du produit exclusivement à un professionnel qualifié.

En votre qualité d'utilisateur, vous êtes autorisé à effectuer tous les travaux décrits dans la présente notice.



Exception : ce produit peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que des personnes qui ne sont pas en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou encore qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles aient été formées pour utiliser le produit en toute sécurité, qu'elles comprennent les risques encourus ou qu'elles soient correctement encadrées. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien courant qui incombent à l'utilisateur ne doivent surtout pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les travaux décrits dans les autres notices doivent être effectués exclusivement par des personnes qui répondent aux critères spécifiés pour ces tâches.

### 1.3 Consignes générales de sécurité

Les chapitres suivants contiennent des informations importantes pour la sécurité. Il est essentiel de lire ces informations et d'en tenir compte pour éviter tout danger de mort, risque de blessures, de dégâts matériels ou de dommages environnementaux.



### 1.3.1 Gaz

En cas d'odeur de gaz :

- ▶ Évitez les pièces où règne une odeur de gaz.
- ▶ Si possible, ouvrez les portes et les fenêtres en grand pour créer des courants d'air.
- ▶ Évitez les flammes nues (par ex. briquet ou allumettes).
- ▶ Ne fumez pas.
- ▶ N'utilisez surtout pas d'interrupteur électrique, fiche de secteur, sonnette, téléphone ou autre interphone dans le bâtiment.
- ▶ Fermez le dispositif d'arrêt du compteur à gaz ou le dispositif de coupure principal.
- ▶ Si possible, fermez le robinet d'arrêt du gaz du produit.
- ▶ Prévenez les habitants en les appelant ou en frappant à leur porte.
- ▶ Quittez immédiatement le bâtiment et veillez à ce que personne n'y pénètre.
- ▶ Prévenez la police et les pompiers dès que vous avez quitté le bâtiment.
- ▶ Prévenez le service d'urgence du fournisseur de gaz avec un téléphone situé hors du bâtiment.

### 1.3.2 Gaz de combustion

En cas d'odeur de gaz de combustion :

- ▶ Ouvrez les portes et les fenêtres en grand pour créer des courants d'air.
- ▶ Éteignez le produit.
- ▶ Contactez un professionnel qualifié.

### 1.3.3 Modifications ultérieures

- ▶ Ne retirez, ne shuntez et ne bloquez en aucun cas les dispositifs de sécurité.
- ▶ Ne manipulez aucun dispositif de sécurité.
- ▶ Ne détériorez pas et ne retirez jamais les composants scellés du produit.
- ▶ N'effectuez aucune modification :
  - au niveau du produit
  - au niveau des conduites d'arrivée de gaz, d'air, d'eau et des câbles électriques
  - au niveau de l'installation d'évacuation des gaz de combustion
  - au niveau du système d'évacuation des condensats
  - au niveau de la soupape de sécurité
  - au niveau des conduites d'évacuation
  - au niveau des éléments de construction ayant une incidence sur la sécurité de fonctionnement du produit
- ▶ Faites en sorte que l'alimentation en air de combustion





soit suffisante en permanence.

#### 1.3.4 Dégâts matériels

- ▶ Faites en sorte que l'air de combustion soit exempt de fluor, de chlore, de soufre, de poussières etc.
- ▶ Veillez à ce qu'il n'y ait pas de substances chimiques entreposées dans la pièce d'installation.
- ▶ En cas d'absence par temps froid, veillez à ce que l'installation de chauffage reste en service et que les pièces soient chauffées un minimum.
  - En présence d'un régulateur, passez par le régulateur pour allumer le produit afin de laisser les dispositifs de protection contre le gel activés.
- ▶ Si vous ne pouvez pas faire en sorte que l'installation de chauffage reste en service, faites-la vidanger par un installateur spécialisé.
- ▶ Faites en sorte de remplir l'installation de chauffage avec une eau de chauffage adaptée. En cas de doute, contactez votre professionnel qualifié.

#### 1.3.5 Légionnelles

- ▶ Renseignez-vous auprès de votre professionnel qualifié

concernant les mesures qui ont été prises dans votre installation dans le cadre de la fonction antilégionnelles.

- ▶ Ne réglez pas la température de l'eau en dessous de 60 °C sans avoir consulté le professionnel qualifié au préalable.



## 2 Remarques relatives à la documentation

- ▶ Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation qui accompagnent les composants de l'installation.
- ▶ Conservez soigneusement cette notice ainsi que tous les autres documents complémentaires applicables pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

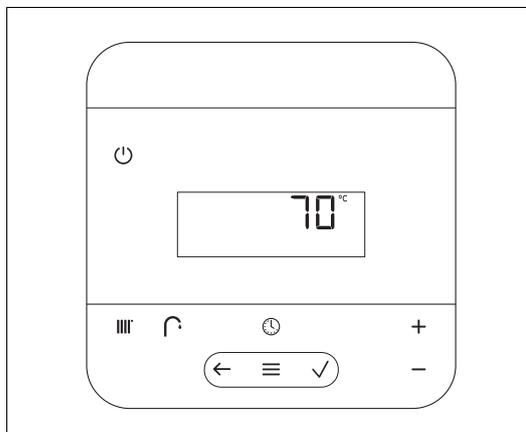
La présente notice s'applique exclusivement aux produits suivants :

### Produit -référence d'article

MA 26-CS/1	0010025107
MA 31-CS/1	0010025109
MA 36-CS/1	0010025111

## 3 Description du produit

### 3.1 Affichage et éléments de commande



Élément de commande	Fonctionnement
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Activation/désactivation du mode veille : pression pendant moins de 3 secondes</li> <li>– Touche de réinitialisation : pression prolongée plus de 3 secondes pour redémarrer</li> </ul>
	Réglage de la température de départ ou de la température désirée

Élément de commande	Fonctionnement
	Réglage de la température d'eau chaude
	– Réglage des plages horaires de fonctionnement
	– Retour au niveau précédent
	– Annulation de la saisie
	– Accéder au menu
	– Retour au menu principal
	– Accès à l'affichage de base
	– Validation/modification de la sélection
	– Enregistrement de la valeur de réglage
	– Navigation dans la structure des menus
	– Diminuer ou augmenter la valeur de réglage
	Interrupteur principal de l'appareil <ul style="list-style-type: none"> <li>– Situé sous le produit, du côté droit.</li> <li>– Met le produit hors tension, désactive la fonction de protection contre le gel</li> </ul>

### 3.2 Symboles affichés

Symbole	Signification
	Brûleur allumé
	Pression actuelle de l'installation : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Affichage fixe : pression de remplissage dans la plage admissible</li> <li>– Affichage clignotant : pression de remplissage en dehors de la plage admissible</li> </ul>
	Mode chauffage activé : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Signal fixe : brûleur coupé, demande de chaleur présente</li> <li>– Signal clignotant : brûleur allumé, demande de chaleur présente</li> </ul>

Symbole	Signification
	Production d'eau chaude sanitaire activée : – Signal fixe : brûleur coupé, pas de demande de chaleur – Signal clignotant : brûleur allumé, demande de chaleur présente
	Menu réservé à l'installateur activé
	Écran verrouillé
	Le produit est occupé.
	Contactez un professionnel qualifié
	Fonction de réinitialisation
	Mode Ramonage (exécution de l'analyse de la combustion)
	Chauffage programmé activé
	Fonction Eco activée
	Réglage de l'horloge : – Affichage permanent : l'heure est réglée – Affichage clignotant : il faut régler l'heure
	Avertissement
F.XXX	Défaut dans le produit : Apparaît à la place de l'affichage de base
N.XXX	Mode de secours : Apparaît à la place de l'affichage de base
I.XXX	Maintenance requise : Apparaît à la place de l'affichage de base

### 3.3 Numéro de série

Le numéro de série figure sous le panneau avant ainsi que sur la plaque signalétique.

Les chiffres 3 à 6 correspondent à la date de production (année/semaine) et les chiffres 7 à 16 à la référence d'article du produit.

### 3.4 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les produits sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la déclaration de conformité.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

## 4 Fonctionnement

### 4.1 Concept d'utilisation

On peut modifier les valeurs et les options réglables par le biais des touches  et .

Toute modification d'une valeur doit être validée avec . Le nouveau réglage n'est enregistré qu'après validation.

#### 4.1.1 Affichage de base

Quand l'affichage d'état apparaît, appuyez sur  pour accéder à l'affichage de base.

L'affichage de base permet de régler la température d'eau chaude souhaitée.

La température de départ est la température à laquelle l'eau de chauffage sort du générateur de chaleur (par ex. 65° C).

Appuyez sur  pour régler la température du mode eau chaude sanitaire.

Les autres réglages du mode eau chaude sanitaire sont abordés dans les chapitres correspondants.

Quand l'affichage de base apparaît, appuyez sur  pour accéder au menu.

En présence d'un défaut, l'affichage de base cède la place à un message de défaut.

### 4.1.2 Niveaux de commande

Quand l'affichage de base apparaît, rendez-vous dans le menu pour accéder au niveau de commande utilisateur.

Le niveau de commande utilisateur permet de modifier et de personnaliser les paramètres du produit.

Le niveau réservé à l'installateur (accès technicien) nécessite des connaissances bien spécifiques. C'est pourquoi il est protégé par un code d'accès.

### 4.2 Réglage de l'horloge



#### Remarque

Lors du redémarrage suite à une panne de courant ou une mise hors tension, la date, l'heure et l'année ne sont pas sauvegardées.

1. Appuyez sur , jusqu'à ce que clignote.  
◁ L'heure actuellement réglée apparaît à l'écran.
2. Appuyez sur pour régler la date et l'heure.  
◁ Les heures clignotent.
3. Appuyez sur ou pour régler l'heure.
4. Validez avec .  
◁ Les minutes clignotent.
5. Appuyez sur ou pour régler les minutes.
6. Validez avec .  
◁ Les jours clignotent.
7. Répétez ces étapes pour la date (jour, mois et année).
8. Après avoir confirmé l'année, le menu principal apparaît.

### 4.3 Verrouillage et déverrouillage de l'interface utilisateur

1. Appuyez sur la touche jusqu'à atteindre le symbole .
2. Validez avec .  
◁ L'écran est verrouillé
3. Appuyez sur la touche ou pendant 3 secondes pour déverrouiller l'interface utilisateur.

### 4.4 Mode chauffage

En mode chauffage, les pièces sont chauffées conformément à vos réglages.

#### 4.4.1 Réglage de la température de départ du chauffage

**Condition:** Pas de régulateur raccordé

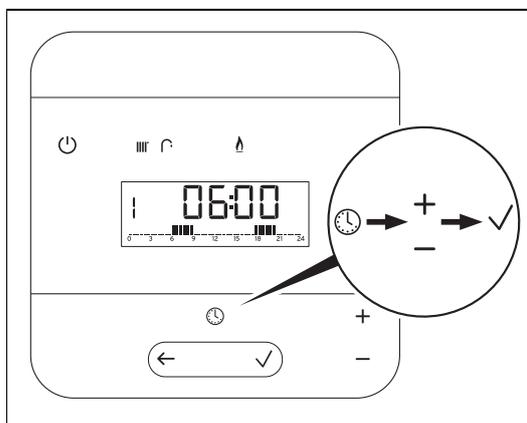
- ▶ A partir de l'« affichage de base », appuyez 1 fois sur puis sur .  
◁ La température du départ de chauffage réglée apparaît sur l'écran.
- ▶ Appuyez sur ou pour régler la température du départ de chauffage qui convient.
- ▶ Validez avec .

**Condition:** Régulateur raccordé

- ▶ A partir de l'« affichage de base », appuyez 1 fois sur puis sur .  
◁ **on** ou **off** apparaît sur l'écran.
  - **on** indique qu'il y a une demande de chauffage venant du régulateur.
  - **off** indique qu'il n'y a pas de demande de chauffage venant du régulateur.
- ▶ Réglez la température du départ de chauffage qui convient au niveau du régulateur (→ notice d'utilisation du régulateur).

#### 4.4.2 Réglage du paramétrage des plages de chauffage

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  et  pour régler la température de départ du chauffage sur les plages et validez avec .
3. Appuyez sur  pour consulter la température du départ de chauffage en dehors des plages.
4. Appuyez sur .  
◁ L'écran suivant s'affiche :



5. Appuyez sur  et  pour configurer les plages de fonctionnement du chauffage.
6. Validez une plage de chauffage et passez à la suivante avec .
7. Validez et passez au paramétrage du jour suivant avec .
8. Procédez de la même manière pour les autres jours de la semaine.



##### Remarque

Chaque jour de la semaine est paramétrable individuellement et numéroté de 1 à 7 : le numéro 1 correspondant au lundi, le numéro 2 au mardi et ainsi de suite.

9. Sortez du menu en appuyant sur .  
◁  apparaît à l'écran

#### 4.4.3 Suppression du paramétrage des plages de chauffage

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  plus de 3 secondes pour supprimer les réglages.  
◁ L'axe temporel clignote, les plages de réglages paramétrées ont été supprimées
3. Appuyez 1 fois sur  pour valider.

#### 4.4.4 Activation/désactivation du mode chauffage programmé

1. A partir de l'« affichage de base », faites un appui long sur .  
◁ **On** est visible à l'écran quelques secondes et  apparaît sur l'écran de base. Le mode chauffage programmé est activé.
2. Désactivez le mode chauffage programmé avec un appui long sur .  
◁ **OFF** est visible à l'écran quelques secondes. Le mode chauffage programmé est désactivé.

#### 4.4.5 Modification temporaire sur le mode chauffage programmé

##### 4.4.5.1 Fonctionnement de la modification temporaire

Cette modification temporaire est valide seulement pour la journée en cours. Les autres jours et le même jour de la semaine suivante, le produit fonctionnera conformément au paramétrage des plages de chauffage (→ page 9).

Dans le cas où le produit est dans une plage horaire programmée, il est possible d'arrêter exceptionnellement le chauffage sur la plage en cours (→ page 10).

Dans le cas où le produit est en dehors d'une plage horaire programmée, il est possible de démarrer exceptionnellement la prochaine plage horaire immédiatement (→ page 10).

#### 4.4.5.2 Arrêt de la plage horaire en cours

**Condition:** Pas de régulateur raccordé et le mode chauffage programmé est activé

- ▶ Appuyez sur .
  - ◁ La plage horaire en cours qui va être désactivée clignote.
- ▶ Validez avec .
  - ◁ La plage horaire en cours disparaît.
- ▶ Si nécessaire, annulez la modification temporaire en appuyant sur .
  - ◁ La plage horaire initialement configurée réapparaît.

#### 4.4.5.3 Démarrage immédiat de la prochaine plage horaire

**Condition:** Pas de régulateur raccordé et le mode chauffage programmé est activé

- ▶ Appuyez sur .
  - ◁ La plage horaire qui va être étendue afin de démarrer le chauffage immédiatement clignote.
- ▶ Validez avec .
  - ◁ La plage horaire modifiée apparaît.
- ▶ Si nécessaire, annulez la modification temporaire en appuyant sur .
  - ◁ La plage horaire initialement configurée réapparaît.

#### 4.4.6 Désactivation permanente du mode chauffage (mode Été)

- ▶ Depuis l'affichage de base, appuyez sur  pendant 3 secondes au minimum.
  - ◁ Le mode chauffage est désactivé.
    - **oFF** est affiché à l'écran.

## 4.5 Mode d'eau chaude sanitaire

Le mode eau chaude sanitaire sert à amener l'eau potable à la température d'eau chaude souhaitée.

### 4.5.1 Réglage de la température d'eau chaude sanitaire

1. A partir de l'affichage de base, appuyez 1 fois sur  pour afficher le symbole .
2. Appuyez sur .
  - ◁ La température d'eau chaude sanitaire apparaît sur l'écran.

**Condition:** Pas de régulateur raccordé

- ▶ Appuyez sur  ou  pour régler la température d'eau chaude sanitaire qui convient.
- ▶ Validez avec .

**Condition:** Régulateur raccordé

- ▶ Réglez la température d'eau chaude sanitaire qui convient au niveau du régulateur (→ notice d'utilisation du régulateur).

### 4.5.2 Désactivation du mode eau chaude sanitaire

- ▶ Depuis l'affichage de base, appuyez sur  pendant 3 secondes au minimum.
  - ◁ Le mode eau chaude sanitaire est désactivé.

### 4.5.3 Activation/désactivation du mode ECO



#### Remarque

Le mode ECO privilégie les économies d'énergie en désactivant le préchauffage de l'ECS, mais le maintien en température du ballon de micro-accumulation reste actif.

1. A partir de l'« affichage de base », appuyez 7 fois sur  pour afficher le symbole  clignotant.
2. Appuyez sur  ou  pour activer ou désactiver le mode ECO.
3. Validez avec .  
 <  est affiché à l'écran quand le mode ECO est activé.

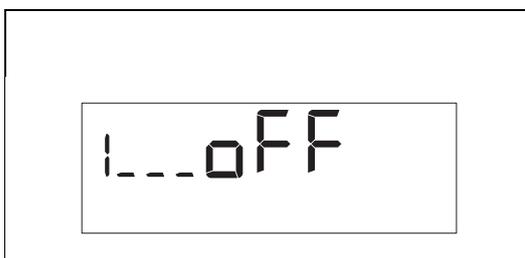
#### 4.5.4 Configuration du mode vacances

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran ci-dessus apparaisse.



#### Remarque

**oFF** est affiché, la fonction est désactivée.



3. Activez la fonction en déterminant une durée en jours avec  et  puis validez avec .  
 < L'écran de veille décompte les jours jusqu'à la fin de la période de vacances déterminée.  
 < Pendant cette période, la fonction de protection contre le gel est active.



4. Quittez le mode vacances en appuyant sur .

#### 4.6 Visualisation des consommations énergétiques du produit

Vous avez la possibilité de consulter les différentes consommations énergétiques de votre produit.

Quand l'affichage de base apparaît, rendez-vous dans le menu pour accéder au niveau de commande utilisateur.

Le produit, le régulateur et l'application affichent des valeurs approximatives pour la consommation énergétique, le rendement énergétique et l'efficacité, qui sont extrapolées au moyen d'algorithmes de calcul.

Les valeurs affichées dans l'application peuvent différer des autres options d'affichage en raison des intervalles de transmission.

Les valeurs déterminées dépendent :

- de l'installation et du système de chauffage
- comportement de l'utilisateur
- des variations météorologiques saisonnières
- de la tolérance des divers composants internes de l'appareil

L'enregistrement des valeurs ne s'applique qu'au produit dans l'état dans lequel il a été livré d'usine. La collecte de données ne concerne ni les accessoires supplémentaires, même s'ils sont installés sur le produit, ni les autres composants du système de chauffage, ni les autres consommateurs externes.

Les écarts entre les valeurs déterminées et les valeurs réelles peuvent être importants. Les valeurs déterminées ne permettent donc pas d'établir ou de comparer des factures d'énergie.



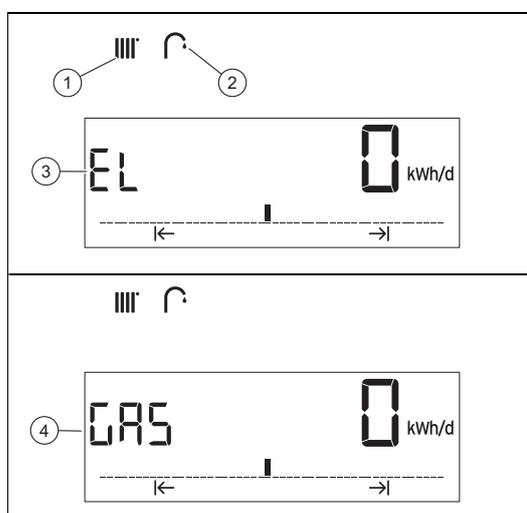
#### Remarque

En cas de remplacement de la carte de circuit imprimé, les valeurs enregistrées sont réinitialisées.

#### 4.6.1 Activation de l'accès utilisateur

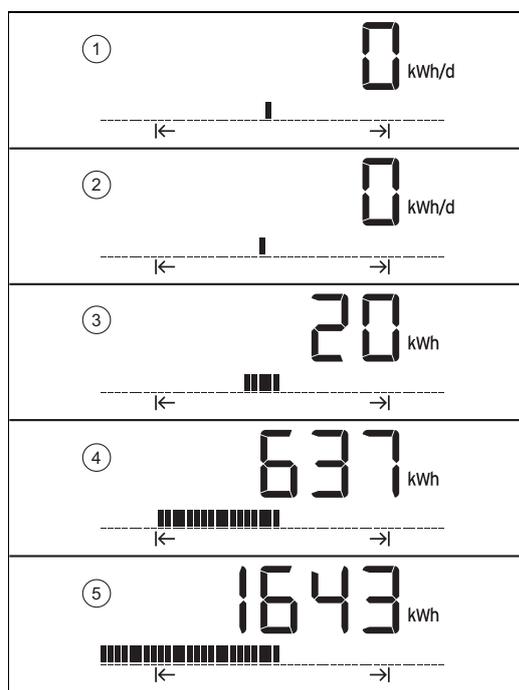
1. Appuyez sur la touche  jusqu'à atteindre le symbole .
2. Réglez le code du menu réservé à l'utilisateur et validez avec .
  - Code pour accès utilisateur: 00

#### 4.6.2 Consultation des consommations d'énergie du produit



- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 01 Consommation d'énergie pour le chauffage           | 03 Consommation électrique |
| 02 Consommation d'énergie pour l'eau chaude sanitaire | 04 Consommation de gaz     |

1. Activez l'accès utilisateur (→ page 12).
2. Validez avec .
  - ◁  et **GAS** s'affichent à l'écran ainsi que la consommation de gaz du jour de votre produit pour produire du chauffage.



- |                                   |                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------|
| 01 Consommation d'énergie du jour | 04 Consommation de l'année précédente |
| 02 Consommation du jour précédent | 05 Consommation totale du produit     |
| 03 Consommation du mois précédent |                                       |

3. Appuyez sur  et  pour consulter la consommation journalière, la consommation du jour précédent, celle du mois complet précédent et la consommation annuelle.
4. Appuyez sur  pour visualiser les différents types de consommation **EL**/**GAS** de votre produit.
5. Utilisez  pour revenir au menu précédent.

## 5 Entretien et maintenance

### 5.1 Entretien du produit

- ▶ Nettoyez l'habillage avec un chiffon humecté d'eau savonneuse.
- ▶ N'utilisez pas d'aérosol, de produit abrasif, de produit vaisselle, de détergent solvanté ou chloré.

### 5.2 Maintenance

Seules une inspection annuelle et une maintenance bisannuelle, réalisées par un installateur spécialisé, permettent de garantir la disponibilité et la sécurité, la fiabilité et la longévité du produit. Il peut être nécessaire d'anticiper l'intervention de maintenance, en fonction des constats de l'inspection.

### 5.3 Relevé des messages de maintenance

Le symbole  apparaît à l'écran lorsqu'une visite de maintenance du produit est nécessaire.

L'appareil n'est pas en mode de défaut et fonctionne normalement.

- ▶ Pour cela, adressez-vous à un installateur spécialisé.
- ▶ Si la pression d'eau se met à clignoter simultanément, il suffit d'ajouter de l'eau de chauffage.

### 5.4 Vérification de la pression de remplissage du circuit de chauffage

#### 5.4.1 Contrôle de la pression de remplissage de l'installation de chauffage

1. A partir de l'affichage de base, appuyez 3 fois sur .
  - ◁ L'écran affiche la valeur de la pression de remplissage actuelle.
  - ◁ Le symbole  clignote à l'écran.
2. Contrôlez la pression de remplissage à l'écran.

3. Si la pression de remplissage descend en dessous de 0,8 bar (0,08 MPa), remplissez l'installation de chauffage (→ page 13).



#### Remarque

Si l'installation de chauffage alimente plusieurs étages, il peut s'avérer nécessaire d'établir une pression de remplissage supérieure. Demandez conseil à votre installateur spécialisé.

#### 5.4.2 Remplissage d'appoint de l'installation de chauffage



#### Attention !

**Risque de dommage si l'eau de chauffage est très calcaire, corrosive ou qu'elle contient des produits chimiques !**

Une eau du robinet inadaptée risque d'endommager les joints et les membranes, de boucher les composants hydrauliques, aussi bien dans le produit que dans l'installation de chauffage, ou encore de provoquer des bruits.

- ▶ Vous devez systématiquement utiliser une eau de chauffage adaptée pour l'installation de chauffage.

- ▶ Demandez à votre professionnel qualifié où se trouve le robinet de remplissage.
- ▶ Ouvrez tous les robinets des radiateurs (robinets thermostatiques) de l'installation de chauffage.
- ▶ Ouvrez lentement le robinet de remplissage et laissez l'eau couler jusqu'à ce que la pression de remplissage requise soit atteinte.

- ▶ Purgez tous les radiateurs.
- ▶ Contrôlez la pression de remplissage à l'écran.
- ▶ Ajoutez de l'eau si nécessaire.
- ▶ Fermez le robinet de remplissage.
- ▶ Retournez dans l'affichage de base.

### 5.5 Contrôle de la conduite d'écoulement des condensats et de l'entonnoir d'évacuation

La conduite d'écoulement des condensats et l'entonnoir d'évacuation doivent toujours rester dégagés.

- ▶ Inspectez régulièrement la conduite d'écoulement des condensats et l'entonnoir d'évacuation à la recherche d'éventuels défauts, et plus particulièrement de bouchons.

Il ne doit pas y avoir de corps étrangers visibles ou perceptibles au toucher dans la conduite d'écoulement des condensats et l'entonnoir d'évacuation.

- ▶ Faites intervenir un installateur spécialisé si vous constatez des défauts.

## 6 Dépannage



**Danger !**  
**Danger de mort en cas de réparation non effectuée dans les règles de l'art**

- ▶ Si le câble de raccordement au secteur est endommagé, n'essayez surtout pas de le remplacer par vous-même.
- ▶ Adressez-vous au fabricant, au service client ou à une personne qualifiée.

- ▶ En présence de codes défaut (**F.XXX**), de codes de mode de secours (**N.XXX**) à l'écran ou encore d'anomalies de fonctionnement, procédez comme indiqué dans le tableau en annexe.

Codes d'erreur (→ page 17)

Dépannage (→ page 17)

- ▶ Si les opérations figurant dans les tableaux ne permettent pas de remédier au défaut ou à l'anomalie de fonctionnement, adressez-vous à un professionnel qualifié.
- ▶ Si des messages de mode de secours s'affichent à l'écran, adressez-vous à un professionnel qualifié.

## 7 Mise hors service

### 7.1 Mise hors service provisoire du produit

**Condition:** Risque de gel

- ▶ Appuyez sur .
  - ◀ L'écran s'éteint. La touche Veille reste allumée.
  - ◀ La protection contre le gel de l'installation de chauffage reste active.

**Condition:** Pas de risque de gel

- ▶ Éteignez le produit en agissant sur l'interrupteur principal de l'appareil.
  - ◀ L'écran s'éteint. Le produit est hors service.
  - ◀ La fonction de protection contre le gel est désactivée.
- ▶ Fermez le robinet d'arrêt du gaz du produit.

1. Fermez la soupape d'arrêt d'eau froide.

### 7.2 Mise hors service définitive du produit

- ▶ Confiez la mise hors service définitive de l'appareil à un installateur spécialisé.

## 8 Remise en fonctionnement

1. Enclenchez l'interrupteur principal de l'appareil s'il est éteint.
2. Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz du produit s'il est fermé.
3. Appuyez sur  si l'interrupteur principal de l'appareil est enclenché.
4. Ouvrez la soupape d'arrêt d'eau froide.

## 9 Recyclage et mise au rebut

### Mise au rebut de l'emballage

- Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.

### Mise au rebut de l'appareil



- Mettez le produit, ses accessoires et ses piles jetables/batteries rechargeables au rebut conformément à la réglementation.
- Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

### Suppression des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel risquent d'être utilisées à mauvais escient par des tiers.

Si le produit renferme des données à caractère personnel :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de données à caractère personnel sur le produit ou à l'intérieur du produit (par ex. identifiants de connexion) avant de procéder à sa mise au rebut.

## 10 Garantie et service après-vente

### 10.1 Garantie

Dans l'intérêt des utilisateurs et eu égard à la technicité de ses produits, Saunier Duval recommande que leur installation, ainsi que leur mise en service et leur entretien le cas échéant, soient réalisés par des professionnels qualifiés, en conformité avec les règles de l'art, les normes en vigueur et les instructions émises par Saunier Duval.

Les produits Saunier Duval font l'objet d'une garantie constructeur minimum de 2 ans accordée par le constructeur. La durée et les conditions spécifiques de cette garantie sont définies dans la Carte de Garantie livrée avec le produit.

Cette « garantie constructeur » n'a pas pour effet d'exclure l'application des garanties légales prévues par ailleurs au bénéfice de l'acheteur du produit concerné, étant entendu que ces garanties ne pourront s'appliquer dans le cas où la défaillance du produit trouverait son origine dans des causes qui lui sont étrangères, en ce compris notamment :

- défaut d'installation, de réglage, de mise en service, d'entretien ou de maintenance, notamment lorsque ces opérations n'ont pas été réalisées par un professionnel qualifié, dans le respect des règles de l'art ou des recommandations émises par le fabricant (notamment dans la documentation technique mise à disposition des utilisateurs ou des professionnels) ;
- caractéristiques techniques inadaptées aux normes applicables dans la région d'installation ;
- défaillance de l'installation ou des appareils auxquels les produits Saunier Duval sont raccordés ;
- dimensionnement inapproprié aux caractéristiques de l'installation ;

- conditions de transport ou de stockage inappropriées ;
- usage anormal des produits ou des installations auxquelles ils sont reliés ;
- dysfonctionnement d'une pièce de rechange non commercialisée par le constructeur ;
- environnement inapproprié au fonctionnement normal des produits, en ce compris : caractéristiques de la tension d'alimentation électrique, nature ou pression de l'eau utilisée, embouage, gel, atmosphère corrosive, ventilation insuffisante, protections inadaptées, etc. ;
- Intervention d'un tiers ou cas de force majeure tel que défini par la Loi et les Tribunaux français.

## **10.2 Service après-vente**

Les coordonnées de notre service après-vente sont indiquées au verso ou sur le site [www.saunierduval.fr](http://www.saunierduval.fr).

## Annexe

### A Codes d'erreur



#### Remarque

Le tableau des codes ne donne qu'un extrait des codes dans leur ensemble.

Code/signification	Cause possible	Mesure
<b>F.022</b> Il n'y a pas ou pas suffisamment d'eau dans le produit ou la pression d'eau est trop basse.	Manque d'eau dans l'installation de chauffage	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Contrôlez la pression de remplissage de l'installation de chauffage. (→ page 13)</li><li>2. Faites l'appoint d'eau dans l'installation de chauffage (→ page 13).</li></ol>
<b>F.028</b> Le signal de flamme n'a pas été détecté lors de la phase d'allumage.	Au bout de cinq tentatives d'allumage infructueuses, le produit a basculé en mode de défaut.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez que le robinet d'arrêt du gaz est ouvert.</li><li>2. Appuyez sur la touche de réinitialisation pendant plus de 3 secondes. – Nombre maximal de répétitions: 3</li><li>3. Si vous ne pouvez remédier au problème d'allumage, adressez-vous à un professionnel qualifié.</li></ol>

### B Dépannage

Anomalie	Cause possible	Mesure
Produit qui ne se met pas en marche (pas d'eau chaude, pas de chauffage)	Le robinet d'arrêt du gaz installé sur place et/ou le robinet d'arrêt du gaz du produit est fermé.	► Ouvrez les deux robinets d'arrêt du gaz.
	L'alimentation électrique du bâtiment est coupée.	► Contrôlez le fusible d'alimentation du bâtiment. Le produit se rallume automatiquement une fois l'alimentation électrique rétablie.
	La soupape d'arrêt d'eau froide est fermée.	► Ouvrez la soupape d'arrêt d'eau froide.
	Le produit est arrêté.	► Remise en marche du produit. (→ page 15)
	La température ambiante/la température d'eau chaude réglée est trop basse et/ou le mode chauffage/le mode eau chaude sanitaire est coupé.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Réglez la température de départ du chauffage. (→ page 8)</li><li>2. Réglez la température de l'eau chaude sanitaire. (→ page 10)</li></ol>

Anomalie	Cause possible	Mesure
Produit qui ne se met pas en marche (pas d'eau chaude, pas de chauffage)	Il y a de l'air dans l'installation de chauffage.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Purgez l'installation de chauffage (→ chapitre Appoint de l'installation de chauffage).</li> <li>2. Si vous ne pouvez pas purger l'installation de chauffage par vous-même, adressez-vous à un professionnel qualifié.</li> </ol>
Le chauffage ne se met pas en marche (la production d'eau chaude sanitaire fonctionne normalement)	Le régulateur externe est mal réglé.	► Paramétrez le régulateur externe comme il se doit (→ notice d'utilisation du régulateur).

**Fournisseur**

**SAUNIER DUVAL EAU CHAUDE CHAUFFAGE**

SAS au capital de 19 800 000 euros - RCS Créteil 312 574 346 ■ Siège

social: 8 Avenue Pablo Picasso

94120 Fontenay-sous-Bois

Téléphone 01 4974 1111 ■ Fax 01 4876 8932

[www.saunierduval.fr](http://www.saunierduval.fr)



0020292704\_03

# IsoTwin Condens

T 26-CS/1 (N-FR)  
T 31-CS/1 (N-FR)



# Notice d'emploi

## Sommaire

<b>1</b>	<b>Sécurité.....</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>Remise en fonctionnement.....</b>	<b>16</b>
1.1	Utilisation conforme .....	3	<b>9</b>	<b>Recyclage et mise au rebut .....</b>	<b>16</b>
1.2	Qualifications .....	3	<b>10</b>	<b>Garantie et service après-vente .....</b>	<b>17</b>
1.3	Consignes générales de sécurité .....	3	10.1	Garantie .....	17
<b>2</b>	<b>Remarques relatives à la documentation .....</b>	<b>6</b>	10.2	Service après-vente.....	17
<b>3</b>	<b>Description du produit .....</b>	<b>6</b>	<b>Annexe .....</b>	<b>18</b>	
3.1	Affichage et éléments de commande .....	6	<b>A</b>	<b>Fonction intelligente de réchauffage de l'eau chaude sanitaire - résultat d'une phase d'apprentissage sur une journée .....</b>	<b>18</b>
3.2	Symboles affichés.....	6	<b>B</b>	<b>Codes d'erreur .....</b>	<b>18</b>
3.3	Numéro de série .....	7	<b>C</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>19</b>
3.4	Marquage CE.....	7			
<b>4</b>	<b>Fonctionnement.....</b>	<b>7</b>			
4.1	Concept d'utilisation.....	7			
4.2	Réglage de l'horloge.....	8			
4.3	Verrouillage et déverrouillage de l'interface utilisateur .....	8			
4.4	Mode chauffage .....	8			
4.5	Mode d'eau chaude sanitaire.....	11			
4.6	Visualisation des consommations énergétiques du produit.....	12			
<b>5</b>	<b>Entretien et maintenance .....</b>	<b>14</b>			
5.1	Entretien du produit .....	14			
5.2	Maintenance .....	14			
5.3	Relevé des messages de maintenance .....	14			
5.4	Vérification de la pression de remplissage du circuit de chauffage .....	14			
5.5	Contrôle de la conduite d'écoulement des condensats et de l'entonnoir d'évacuation.....	15			
<b>6</b>	<b>Dépannage .....</b>	<b>15</b>			
<b>7</b>	<b>Mise hors service.....</b>	<b>16</b>			
7.1	Mise hors service provisoire du produit.....	16			
7.2	Mise hors service définitive du produit.....	16			



## 1 Sécurité

### 1.1 Utilisation conforme

Ce produit est un générateur de chaleur spécialement conçu pour les installations de chauffage fonctionnant en circuit fermé et la production d'eau chaude sanitaire.

L'utilisation conforme de l'appareil suppose également :

- une utilisation du produit dans le respect des notices d'utilisation fournies avec le produit ainsi que les autres composants de l'installation
- le respect de tous les intervalles d'inspection et d'entretien qui figurent dans les notices

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme.

Toute utilisation abusive est interdite.

### 1.2 Qualifications

- ▶ Confiez l'installation, la conversion et le réglage du produit exclusivement à un professionnel qualifié.

En votre qualité d'utilisateur, vous êtes autorisé à effectuer tous les travaux décrits dans la présente notice.



Exception : ce produit peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que des personnes qui ne sont pas en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou encore qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles aient été formées pour utiliser le produit en toute sécurité, qu'elles comprennent les risques encourus ou qu'elles soient correctement encadrées. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien courant qui incombent à l'utilisateur ne doivent surtout pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les travaux décrits dans les autres notices doivent être effectués exclusivement par des personnes qui répondent aux critères spécifiés pour ces tâches.

### 1.3 Consignes générales de sécurité

Les chapitres suivants contiennent des informations importantes pour la sécurité. Il est essentiel de lire ces informations et d'en tenir compte pour éviter tout danger de mort, risque de blessures, de dégâts matériels ou de dommages environnementaux.



### 1.3.1 Gaz

En cas d'odeur de gaz :

- ▶ Évitez les pièces où règne une odeur de gaz.
- ▶ Si possible, ouvrez les portes et les fenêtres en grand pour créer des courants d'air.
- ▶ Évitez les flammes nues (par ex. briquet ou allumettes).
- ▶ Ne fumez pas.
- ▶ N'utilisez surtout pas d'interrupteur électrique, fiche de secteur, sonnette, téléphone ou autre interphone dans le bâtiment.
- ▶ Fermez le dispositif d'arrêt du compteur à gaz ou le dispositif de coupure principal.
- ▶ Si possible, fermez le robinet d'arrêt du gaz du produit.
- ▶ Prévenez les habitants en les appelant ou en frappant à leur porte.
- ▶ Quittez immédiatement le bâtiment et veillez à ce que personne n'y pénètre.
- ▶ Prévenez la police et les pompiers dès que vous avez quitté le bâtiment.
- ▶ Prévenez le service d'urgence du fournisseur de gaz avec un téléphone situé hors du bâtiment.

### 1.3.2 Gaz de combustion

En cas d'odeur de gaz de combustion :

- ▶ Ouvrez les portes et les fenêtres en grand pour créer des courants d'air.
- ▶ Éteignez le produit.
- ▶ Contactez un professionnel qualifié.

### 1.3.3 Modifications ultérieures

- ▶ Ne retirez, ne shuntez et ne bloquez en aucun cas les dispositifs de sécurité.
- ▶ Ne manipulez aucun dispositif de sécurité.
- ▶ Ne détériorez pas et ne retirez jamais les composants scellés du produit.
- ▶ N'effectuez aucune modification :
  - au niveau du produit
  - au niveau des conduites d'arrivée de gaz, d'air, d'eau et des câbles électriques
  - au niveau de l'installation d'évacuation des gaz de combustion
  - au niveau du système d'évacuation des condensats
  - au niveau de la soupape de sécurité
  - au niveau des conduites d'évacuation
  - au niveau des éléments de construction ayant une incidence sur la sécurité de fonctionnement du produit
- ▶ Faites en sorte que l'alimentation en air de combustion





soit suffisante en permanence.

#### 1.3.4 Dégâts matériels

- ▶ Faites en sorte que l'air de combustion soit exempt de fluor, de chlore, de soufre, de poussières etc.
- ▶ Veillez à ce qu'il n'y ait pas de substances chimiques entreposées dans la pièce d'installation.
- ▶ En cas d'absence par temps froid, veillez à ce que l'installation de chauffage reste en service et que les pièces soient chauffées un minimum.
  - En présence d'un régulateur, passez par le régulateur pour allumer le produit afin de laisser les dispositifs de protection contre le gel activés.
- ▶ Si vous ne pouvez pas faire en sorte que l'installation de chauffage reste en service, faites-la vidanger par un installateur spécialisé.
- ▶ Faites en sorte de remplir l'installation de chauffage avec une eau de chauffage adaptée. En cas de doute, contactez votre professionnel qualifié.

#### 1.3.5 Légionnelles

- ▶ Renseignez-vous auprès de votre professionnel qualifié

concernant les mesures qui ont été prises dans votre installation dans le cadre de la fonction antilégionnelles.

- ▶ Ne réglez pas la température de l'eau en dessous de 60 °C sans avoir consulté le professionnel qualifié au préalable.



## 2 Remarques relatives à la documentation

- ▶ Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation qui accompagnent les composants de l'installation.
- ▶ Conservez soigneusement cette notice ainsi que tous les autres documents complémentaires applicables pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

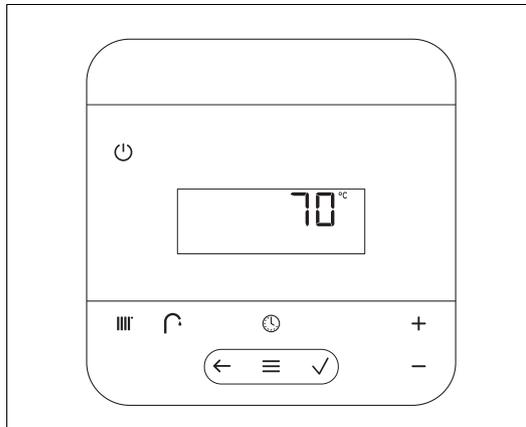
La présente notice s'applique exclusivement aux produits suivants :

### Produit - référence d'article

T 26-CS/1 (N-FR)	0010025210
T 31-CS/1 (N-FR)	0010025212

## 3 Description du produit

### 3.1 Affichage et éléments de commande



Élément de commande	Fonctionnement
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Activation/désactivation du mode veille : pression pendant moins de 3 secondes</li> <li>– Touche de réinitialisation : pression prolongée plus de 3 secondes pour redémarrer</li> </ul>
	Réglage de la température de départ ou de la température désirée

Élément de commande	Fonctionnement
	Réglage de la température d'eau chaude
	– Réglage des plages horaires de fonctionnement
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Retour au niveau précédent</li> <li>– Annulation de la saisie</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Accéder au menu</li> <li>– Retour au menu principal</li> <li>– Accès à l'affichage de base</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Validation/modification de la sélection</li> <li>– Enregistrement de la valeur de réglage</li> </ul>
	– Navigation dans la structure des menus
	– Diminuer ou augmenter la valeur de réglage
	<p>Interrupteur principal de l'appareil</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Situé sous le produit, du côté droit.</li> <li>– Met le produit hors tension, désactive la fonction de protection contre le gel</li> </ul>

### 3.2 Symboles affichés

Symbole	Signification
	Brûleur allumé
	<p>Pression actuelle de l'installation :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Affichage fixe : pression de remplissage dans la plage admissible</li> <li>– Affichage clignotant : pression de remplissage en dehors de la plage admissible</li> </ul>
	<p>Mode chauffage activé :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Signal fixe : brûleur coupé, demande de chaleur présente</li> <li>– Signal clignotant : brûleur allumé, demande de chaleur présente</li> </ul>

Symbole	Signification
	Production d'eau chaude sanitaire activée : – Signal fixe : brûleur coupé, pas de demande de chaleur – Signal clignotant : brûleur allumé, demande de chaleur présente
	Menu réservé à l'installateur activé
	Écran verrouillé
	Le produit est occupé
	Contactez un professionnel qualifié.
	Fonction de réinitialisation
	Mode Ramonage (exécution de l'analyse de la combustion)
	Chauffage programmé activé
	Fonction Smart eco activée
	Réglage de l'horloge : – Affichage permanent : l'heure est réglée – Affichage clignotant : il faut régler l'heure
	Avertissement
F.XXX	Défaut dans le produit : Apparaît à la place de l'affichage de base
N.XXX	Mode de secours : Apparaît à la place de l'affichage de base
I.XXX	Maintenance requise : Apparaît à la place de l'affichage de base

### 3.3 Numéro de série

Le numéro de série est apposé d'usine sur la plaque signalétique et sur la notice d'emploi succincte.

Les chiffres 3 à 6 correspondent à la date de production (année/semaine) et les chiffres 7 à 16 à la référence d'article du produit.

### 3.4 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les produits sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la déclaration de conformité.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

## 4 Fonctionnement

### 4.1 Concept d'utilisation

On peut modifier les valeurs et les options réglables par le biais des touches  et .

Toute modification d'une valeur doit être validée avec . Le nouveau réglage n'est enregistré qu'après validation.

#### 4.1.1 Affichage de base

Quand l'affichage d'état apparaît, appuyez sur  pour accéder à l'affichage de base.

L'affichage de base permet de régler la température d'eau chaude souhaitée.

La température de départ est la température à laquelle l'eau de chauffage sort du générateur de chaleur (par ex. 65° C).

Appuyez sur  pour régler la température du mode eau chaude sanitaire.

Les autres réglages du mode eau chaude sanitaire sont abordés dans les chapitres correspondants.

Quand l'affichage de base apparaît, appuyez sur  pour accéder au menu.

En présence d'un défaut, l'affichage de base cède la place à un message de défaut.

### 4.1.2 Niveaux de commande

Quand l'affichage de base apparaît, rendez-vous dans le menu pour accéder au niveau de commande utilisateur.

Le niveau de commande utilisateur permet de modifier et de personnaliser les paramètres du produit.

Le niveau réservé à l'installateur (accès technicien) nécessite des connaissances bien spécifiques. C'est pourquoi il est protégé par un code d'accès.

### 4.2 Réglage de l'horloge



#### Remarque

Lors du redémarrage suite à une panne de courant ou une mise hors tension, la date, l'heure et l'année ne sont pas sauvegardées.

1. Appuyez sur , jusqu'à ce que clignote.  
◁ L'heure actuellement réglée apparaît à l'écran.
2. Appuyez sur pour régler la date et l'heure.  
◁ Les heures clignent.
3. Appuyez sur ou pour régler l'heure.
4. Validez avec .  
◁ Les minutes clignent.
5. Appuyez sur ou pour régler les minutes.
6. Validez avec .  
◁ Les jours clignent.
7. Répétez ces étapes pour la date (jour, mois et année).
8. Après avoir confirmé l'année, le menu principal apparaît.

### 4.3 Verrouillage et déverrouillage de l'interface utilisateur

1. Appuyez sur la touche jusqu'à atteindre le symbole .
2. Validez avec .  
◁ L'écran est verrouillé
3. Appuyez sur la touche ou pendant 3 secondes pour déverrouiller l'interface utilisateur.

### 4.4 Mode chauffage

En mode chauffage, les pièces sont chauffées conformément à vos réglages.

#### 4.4.1 Réglage de la consigne de la température de départ chauffage

**Condition:** Pas de régulateur raccordé et le mode chauffage programmé est désactivé

- ▶ A partir de l'« affichage de base », appuyez 1 fois sur pour afficher le symbole clignotant.  
◁ La température du départ de chauffage réglée apparaît sur l'écran.
- ▶ Appuyez sur ou pour régler la température du départ de chauffage qui convient.
- ▶ Validez avec .

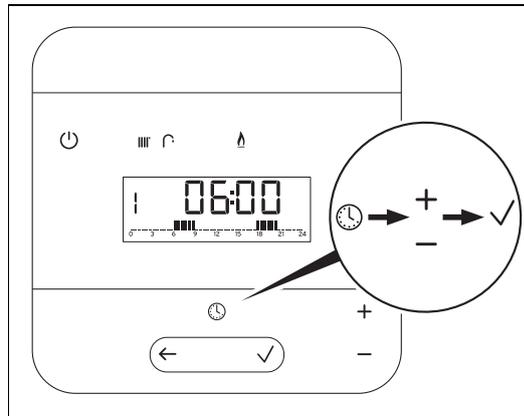
**Condition:** Pas de régulateur raccordé et le mode chauffage programmé est activé

- ▶ Désactivez le mode chauffage programmé (→ page 10).
- ▶ A partir de l'« affichage de base », appuyez 1 fois sur pour afficher le symbole clignotant.  
◁ La température du départ de chauffage réglée apparaît sur l'écran.
- ▶ Appuyez sur ou pour régler la température du départ de chauffage qui convient.

- ▶ Validez avec .
- ▶ Activez le mode chauffage programmé (→ page 10).

**Condition:** Régulateur raccordé

- ▶ A partir de l'« affichage de base », appuyez 1 fois sur  pour afficher le symbole  clignotant.
  - ◁ **on** ou **oFF** apparaît sur l'écran.
    - **on** indique qu'il y a une demande de chauffage venant du régulateur.
    - **oFF** indique qu'il n'y a pas de demande de chauffage venant du régulateur.
- ▶ Réglez la température du départ de chauffage qui convient au niveau du régulateur (→ notice d'utilisation du régulateur).



#### 4.4.2 Réglage du paramétrage des plages de chauffage

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  et  pour régler la température de départ du chauffage sur les plages et validez avec .
3. Appuyez sur  pour consulter la température du départ de chauffage en dehors des plages.
4. Appuyez sur .
  - ◁ L'écran suivant s'affiche :

5. Appuyez sur  et  pour configurer les plages de fonctionnement du chauffage.
6. Validez une plage de chauffage et passez à la suivante avec .
7. Validez et passez au paramétrage du jour suivant avec .
8. Procédez de la même manière pour les autres jours de la semaine.



#### Remarque

Chaque jour de la semaine est paramétrable individuellement et numéroté de 1 à 7 : le numéro 1 correspondant au lundi, le numéro 2 au mardi et ainsi de suite.

9. Sortez du menu en appuyant sur .
  - ◁  apparaît à l'écran

#### 4.4.3 Suppression du paramétrage des plages de chauffage

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  plus de 3 secondes pour supprimer les réglages.
  - ◁ L'axe temporel clignote, les plages de réglages paramétrées ont été supprimées
3. Appuyez 1 fois sur  pour valider.

#### 4.4.4 Activation/désactivation du mode chauffage programmé

1. A partir de l'« affichage de base », faites un appui long sur .  
◁ **On** est visible à l'écran quelques secondes et  apparaît sur l'écran de base. Le mode chauffage programmé est activé.
2. Désactivez le mode chauffage programmé avec un appui long sur .  
◁ **oFF** est visible à l'écran quelques secondes. Le mode chauffage programmé est désactivé.

#### 4.4.5 Modification temporaire sur le mode chauffage programmé

##### 4.4.5.1 Fonctionnement de la modification temporaire

Cette modification temporaire est valide seulement pour la journée en cours. Les autres jours et le même jour de la semaine suivante, le produit fonctionnera conformément au paramétrage des plages de chauffage (→ page 9).

Dans le cas où le produit est dans une plage horaire programmée, il est possible d'arrêter exceptionnellement le chauffage sur la plage en cours (→ page 10).

Dans le cas où le produit est en dehors d'une plage horaire programmée, il est possible de démarrer exceptionnellement la prochaine plage horaire immédiatement (→ page 10).

##### 4.4.5.2 Arrêt de la plage horaire en cours

**Condition:** Pas de régulateur raccordé et le mode chauffage programmé est activé

- ▶ Appuyez sur .  
◁ La plage horaire en cours qui va être désactivée clignote.
- ▶ Validez avec .  
◁ La plage horaire en cours disparaît.

- ▶ Si nécessaire, annulez la modification temporaire en appuyant sur .  
◁ La plage horaire initialement configurée réapparaît.

##### 4.4.5.3 Démarrage immédiat de la prochaine plage horaire

**Condition:** Pas de régulateur raccordé et le mode chauffage programmé est activé

- ▶ Appuyez sur .  
◁ La plage horaire qui va être étendue afin de démarrer le chauffage immédiatement clignote.
- ▶ Validez avec .  
◁ La plage horaire modifiée apparaît.
- ▶ Si nécessaire, annulez la modification temporaire en appuyant sur .  
◁ La plage horaire initialement configurée réapparaît.

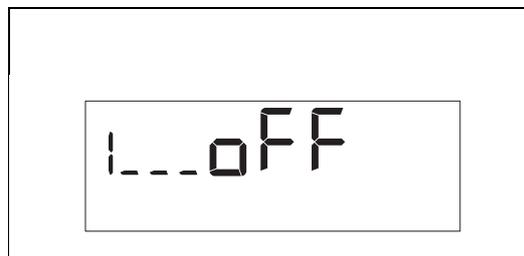
##### 4.4.6 Configuration du mode vacances

1. Appuyez sur .
2. Appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran ci-dessus apparaisse.



#### Remarque

**oFF** est affiché, la fonction est désactivée.



3. Activez la fonction en déterminant une durée en jours avec  et  puis validez avec .  
◁ L'écran de veille décompte les jours jusqu'à la fin de la période de vacances déterminée.

- ◁ Pendant cette période, la fonction de protection contre le gel est active.



4. Quittez le mode vacances en appuyant sur .

#### 4.4.7 Désactivation permanente du mode chauffage (mode Été)

- ▶ Depuis l'affichage de base, appuyez sur  pendant 3 secondes au minimum.
  - ◁ Le mode chauffage est désactivé.
    - **oFF** est affiché à l'écran.

### 4.5 Mode d'eau chaude sanitaire

Le mode eau chaude sanitaire sert à amener l'eau potable à la température d'eau chaude souhaitée.

#### 4.5.1 Réglage de la température d'eau chaude sanitaire

1. A partir de l'affichage de base, appuyez 1 fois sur  pour afficher le symbole .
2. Appuyez sur .
  - ◁ La température d'eau chaude sanitaire apparaît sur l'écran.

**Condition:** Pas de régulateur raccordé

- ▶ Appuyez sur  ou  pour régler la température d'eau chaude sanitaire qui convient.
- ▶ Validez avec .

**Condition:** Régulateur raccordé

- ▶ Réglez la température d'eau chaude sanitaire qui convient au niveau du régulateur (→ notice d'utilisation du régulateur).

#### 4.5.2 Désactivation du mode eau chaude sanitaire

- ▶ Depuis l'affichage de base, appuyez sur  pendant 3 secondes au minimum.
  - ◁ Le mode eau chaude sanitaire est désactivé.
    - **oFF** est affiché à l'écran.

#### 4.5.3 Activation/désactivation du mode Smart eco



##### Remarque

Le mode Smart eco de réchauffage de l'eau chaude sanitaire a été développé pour optimiser l'efficacité énergétique en mode sanitaire en fonction des habitudes et du rythme de vie dans chaque foyer.

En période "confort", le produit privilégie le confort sanitaire de l'utilisateur.

En période "eco", le produit privilégie les économies d'énergie.

1. A partir de l'« affichage de base », appuyez 7 fois sur  pour afficher le symbole .
2. Appuyez sur  ou  pour activer ou désactiver le mode Smart eco.
3. Validez avec .
  - ◁  est affiché à l'écran quand le mode Smart eco est activé.

#### 4.5.4 Présentation du mode Smart eco de l'eau chaude sanitaire

La fonction intelligente de réchauffage de l'eau chaude sanitaire est capable d'anticiper les attentes de l'utilisateur en sachant si le volume d'eau stocké sera suffisant pour répondre à la demande ou si le démarrage de la chaudière est nécessaire afin de limiter les redémarrages intempestifs, de réduire la consommation de gaz,

de réduire le bruit et ainsi d'augmenter la durée de vie du produit.

Il est possible d'activer et désactiver le mode Smart eco via le menu principal du produit.

#### **4.5.4.1 Phase d'apprentissage de la fonction "intelligente" du mode eau chaude sanitaire**

Une phase d'apprentissage est nécessaire pour assurer le bon fonctionnement de la fonction intelligente de réchauffage de l'eau chaude sanitaire stockée dans le produit.

La phase d'apprentissage est transparente pour l'utilisateur et ne nécessite aucune action spécifique. Il suffit simplement d'utiliser le produit normalement.

La phase d'apprentissage est basée sur les 7 jours de la semaine (24/24h avec une précision au 1/4h).

Une fois la phase d'apprentissage terminée, les périodes d'utilisation, les types de demandes et les volumes d'eau seront identifiés.

Une représentation graphique de la phase d'apprentissage se trouve en annexe pour mieux comprendre le principe de fonctionnement.

#### **4.5.4.2 Intégration de la fonction "intelligente" dans le mode eau chaude sanitaire**

La fonction intelligente de réchauffage de l'eau chaude sanitaire interprète les résultats de la phase d'apprentissage et répondra de la manière suivante suivant le type de période.

En période de faibles besoins d'eau chaude sanitaire (eco), la chaudière privilégie les économies d'énergie en agissant de la manière suivante :

- Le réchauffage du/des ballon(s) d'eau chaude sanitaire sera temporisé jusqu'à ce que la température des ballons descende entre 5 et 10 °C (selon la consi-

gne) en dessous de la consigne d'eau chaude sanitaire.

- Le réchauffage du/des ballon(s) d'eau chaude sanitaire sera activé lorsque 3/4 du volume du/des ballon(s) a été vidé.

En période de forts besoins d'eau chaude sanitaire (confort), la chaudière privilégie le confort sanitaire de l'utilisateur en agissant de la manière suivante :

- Le réchauffage du/des ballon(s) d'eau chaude sanitaire sera temporisé jusqu'à ce que la température des ballons descende 5 °C en dessous de la consigne d'eau chaude sanitaire.
- Le réchauffage du/des ballon(s) d'eau chaude sanitaire sera activé lorsque 1/4 du volume du/des ballon(s) a été vidé.

#### **4.6 Visualisation des consommations énergétiques du produit**

Vous avez la possibilité de consulter les différentes consommations énergétiques de votre produit.

Quand l'affichage de base apparaît, rendez-vous dans le menu pour accéder au niveau de commande utilisateur.

Le produit, le régulateur et l'application affichent des valeurs approximatives pour la consommation énergétique, le rendement énergétique et l'efficacité, qui sont extrapolées au moyen d'algorithmes de calcul.

Les valeurs affichées dans l'application peuvent différer des autres options d'affichage en raison des intervalles de transmission.

Les valeurs déterminées dépendent :

- de l'installation et du système de chauffage
- comportement de l'utilisateur
- des variations météorologiques saisonnières
- de la tolérance des divers composants internes de l'appareil

L'enregistrement des valeurs ne s'applique qu'au produit dans l'état dans lequel il a

été livré d'usine. La collecte de données ne concerne ni les accessoires supplémentaires, même s'ils sont installés sur le produit, ni les autres composants du système de chauffage, ni les autres consommateurs externes.

Les écarts entre les valeurs déterminées et les valeurs réelles peuvent être importants. Les valeurs déterminées ne permettent donc pas d'établir ou de comparer des factures d'énergie.



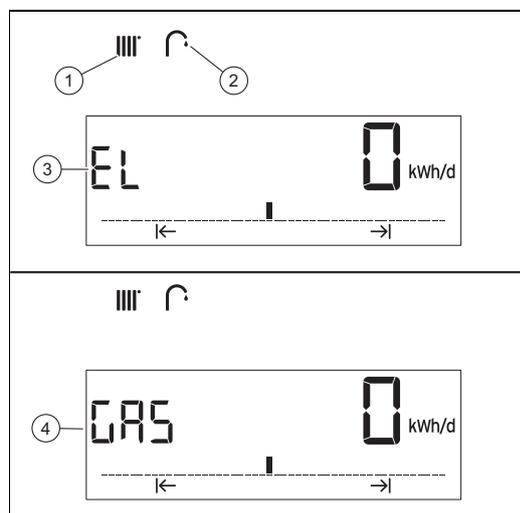
#### Remarque

En cas de remplacement de la carte de circuit imprimé, les valeurs enregistrées sont réinitialisées.

### 4.6.1 Activation de l'accès utilisateur

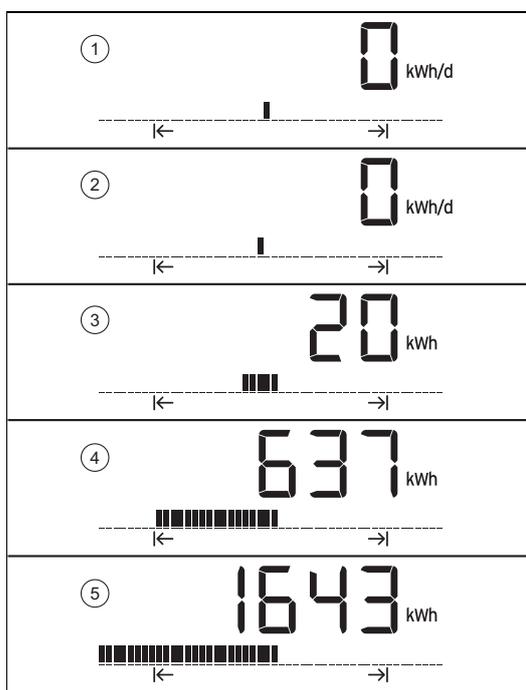
1. Appuyez sur la touche jusqu'à atteindre le symbole .
2. Réglez le code du menu réservé à l'utilisateur et validez avec .
  - Code pour accès utilisateur: 00

### 4.6.2 Consultation des consommations d'énergie du produit



- |    |  |    |                         |
|----|--|----|-------------------------|
| 01 | Consommation d'énergie pour le chauffage           | 03 | Consommation électrique |
| 02 | Consommation d'énergie pour l'eau chaude sanitaire | 04 | Consommation de gaz     |

1. Activez l'accès utilisateur .
2. Validez avec .
  - ◁ et **GAS** s'affichent à l'écran ainsi que la consommation de gaz du jour de votre produit pour produire du chauffage.



- |    |                                |    |                                    |
|----|--------------------------------|----|------------------------------------|
| 01 | Consommation d'énergie du jour | 04 | Consommation de l'année précédente |
| 02 | Consommation du jour précédent | 05 | Consommation totale du produit     |
| 03 | Consommation du mois précédent |    |                                    |

- Appuyez sur  $\oplus$  et  $\ominus$  pour consulter la consommation journalière, la consommation du jour précédent, celle du mois complet précédent et la consommation annuelle.
- Appuyez sur  $\equiv$  pour visualiser les différents types de consommation **EL/GAS** de votre produit.
- Utilisez  $\leftarrow$  pour revenir au menu précédent.

## 5 Entretien et maintenance

### 5.1 Entretien du produit

- ▶ Nettoyez l'habillage avec un chiffon humecté d'eau savonneuse.
- ▶ N'utilisez pas d'aérosol, de produit abrasif, de produit vaisselle, de détergent solvanté ou chloré.

### 5.2 Maintenance

Seules une inspection annuelle et une maintenance bisannuelle, réalisées par un installateur spécialisé, permettent de garantir la disponibilité et la sécurité, la fiabilité et la longévité du produit. Il peut être nécessaire d'anticiper l'intervention de maintenance, en fonction des constats de l'inspection.

### 5.3 Relevé des messages de maintenance

Le symbole  $\Upsilon$  apparaît à l'écran lorsqu'une visite de maintenance du produit est nécessaire.

L'appareil n'est pas en mode de défaut et fonctionne normalement.

- ▶ Pour cela, adressez-vous à un installateur spécialisé.
- ▶ Si la pression d'eau se met à clignoter simultanément, il suffit d'ajouter de l'eau de chauffage.

### 5.4 Vérification de la pression de remplissage du circuit de chauffage

#### 5.4.1 Contrôle de la pression de remplissage de l'installation de chauffage

- A partir de l'affichage de base, appuyez 3 fois sur  $\equiv$ .
  - ◁ L'écran affiche la valeur de la pression de remplissage actuelle.
  - ◁ Le symbole  $\Upsilon$  clignote à l'écran.
- Contrôlez la pression de remplissage à l'écran.

3. Si la pression de remplissage descend en dessous de 0,8 bar (0,08 MPa), remplissez l'installation de chauffage .



#### Remarque

Si l'installation de chauffage alimente plusieurs étages, il peut s'avérer nécessaire d'établir une pression de remplissage supérieure. Demandez conseil à votre installateur spécialisé.

### 5.4.2 Remplissage d'appoint de l'installation de chauffage



#### Attention !

**Risque de dommage si l'eau de chauffage est très calcaire, corrosive ou qu'elle contient des produits chimiques !**

Une eau du robinet inadaptée risque d'endommager les joints et les membranes, de boucher les composants hydrauliques, aussi bien dans le produit que dans l'installation de chauffage, ou encore de provoquer des bruits.

- ▶ Vous devez systématiquement utiliser une eau de chauffage adaptée pour l'installation de chauffage.

- ▶ Demandez à votre professionnel qualifié où se trouve le robinet de remplissage.
- ▶ Ouvrez tous les robinets des radiateurs (robinets thermostatiques) de l'installation de chauffage.
- ▶ Ouvrez lentement le robinet de remplissage et laissez l'eau couler jusqu'à ce que la pression de remplissage requise soit atteinte.

- ▶ Purgez tous les radiateurs.
- ▶ Contrôlez la pression de remplissage à l'écran.
- ▶ Ajoutez de l'eau si nécessaire.
- ▶ Fermez le robinet de remplissage.
- ▶ Retournez dans l'affichage de base.

### 5.5 Contrôle de la conduite d'écoulement des condensats et de l'entonnoir d'évacuation

La conduite d'écoulement des condensats et l'entonnoir d'évacuation doivent toujours rester dégagés.

- ▶ Inspectez régulièrement la conduite d'écoulement des condensats et l'entonnoir d'évacuation à la recherche d'éventuels défauts, et plus particulièrement de bouchons.

Il ne doit pas y avoir de corps étrangers visibles ou perceptibles au toucher dans la conduite d'écoulement des condensats et l'entonnoir d'évacuation.

- ▶ Faites intervenir un installateur spécialisé si vous constatez des défauts.

## 6 Dépannage



#### Danger !

**Danger de mort en cas de réparation non effectuée dans les règles de l'art**

- ▶ Si le câble de raccordement au secteur est endommagé, n'essayez surtout pas de le remplacer par vous-même.
  - ▶ Adressez-vous au fabricant, au service client ou à une personne qualifiée.
- 
- ▶ En présence de codes défaut (**F.XXX**), de codes de mode de secours (**N.XXX**) à l'écran ou encore d'anomalies de fonctionnement, procédez comme indiqué dans le tableau en annexe.

Codes d'erreur (→ page 18)

Dépannage (→ page 19)

- ▶ Si les opérations figurant dans les tableaux ne permettent pas de remédier au défaut ou à l'anomalie de fonctionnement, adressez-vous à un professionnel qualifié.
- ▶ Si des messages de mode de secours s'affichent à l'écran, adressez-vous à un professionnel qualifié.

## 7 Mise hors service

### 7.1 Mise hors service provisoire du produit

**Condition:** Risque de gel

- ▶ Appuyez sur .
  - ◁ L'écran s'éteint. La touche Veille reste allumée.
  - ◁ La protection contre le gel de l'installation de chauffage reste active.

**Condition:** Pas de risque de gel

- ▶ Éteignez le produit en agissant sur l'interrupteur principal de l'appareil.
  - ◁ L'écran s'éteint. Le produit est hors service.
  - ◁ La fonction de protection contre le gel est désactivée.
- ▶ Fermez le robinet d'arrêt du gaz du produit.

1. Fermez la soupape d'arrêt d'eau froide.

### 7.2 Mise hors service définitive du produit

- ▶ Confiez la mise hors service définitive de l'appareil à un installateur spécialisé.

## 8 Remise en fonctionnement

1. Enclenchez l'interrupteur principal de l'appareil s'il est éteint.
2. Ouvrez le robinet d'arrêt du gaz du produit s'il est fermé.
3. Appuyez sur  si l'interrupteur principal de l'appareil est enclenché.
4. Ouvrez la soupape d'arrêt d'eau froide.

## 9 Recyclage et mise au rebut

### Mise au rebut de l'emballage

- ▶ Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.

### Mise au rebut de l'appareil



- ▶ Mettez le produit, ses accessoires et ses piles jetables/batteries rechargeables au rebut conformément à la réglementation.
- ▶ Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

### Suppression des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel risquent d'être utilisées à mauvais escient par des tiers.

Si le produit renferme des données à caractère personnel :

- ▶ Vérifiez qu'il n'y a pas de données à caractère personnel sur le produit ou à l'intérieur du produit (par ex. identifiants de connexion) avant de procéder à sa mise au rebut.

## 10 Garantie et service après-vente

### 10.1 Garantie

Dans l'intérêt des utilisateurs et eu égard à la technicité de ses produits, Saunier Duval recommande que leur installation, ainsi que leur mise en service et leur entretien le cas échéant, soient réalisés par des professionnels qualifiés, en conformité avec les règles de l'art, les normes en vigueur et les instructions émises par Saunier Duval.

Les produits Saunier Duval font l'objet d'une garantie constructeur minimum de 2 ans accordée par le constructeur. La durée et les conditions spécifiques de cette garantie sont définies dans la Carte de Garantie livrée avec le produit.

Cette « garantie constructeur » n'a pas pour effet d'exclure l'application des garanties légales prévues par ailleurs au bénéfice de l'acheteur du produit concerné, étant entendu que ces garanties ne pourront s'appliquer dans le cas où la défaillance du produit trouverait son origine dans des causes qui lui sont étrangères, en ce compris notamment :

- défaut d'installation, de réglage, de mise en service, d'entretien ou de maintenance, notamment lorsque ces opérations n'ont pas été réalisées par un professionnel qualifié, dans le respect des règles de l'art ou des recommandations émises par le fabricant (notamment dans la documentation technique mise à disposition des utilisateurs ou des professionnels) ;
- caractéristiques techniques inadaptées aux normes applicables dans la région d'installation ;
- défaillance de l'installation ou des appareils auxquels les produits Saunier Duval sont raccordés ;
- dimensionnement inapproprié aux caractéristiques de l'installation ;

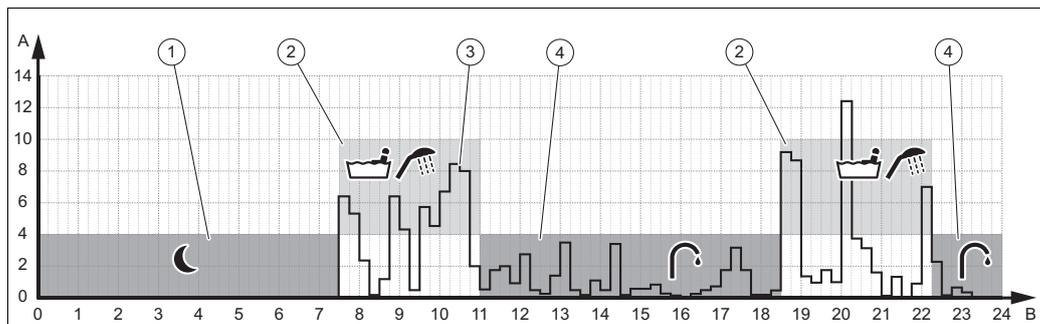
- conditions de transport ou de stockage inappropriées ;
- usage anormal des produits ou des installations auxquelles ils sont reliés ;
- dysfonctionnement d'une pièce de rechange non commercialisée par le constructeur ;
- environnement inapproprié au fonctionnement normal des produits, en ce compris : caractéristiques de la tension d'alimentation électrique, nature ou pression de l'eau utilisée, embouage, gel, atmosphère corrosive, ventilation insuffisante, protections inadaptées, etc. ;
- Intervention d'un tiers ou cas de force majeure tel que défini par la Loi et les Tribunaux français.

### 10.2 Service après-vente

Les coordonnées de notre service après-vente sont indiquées au verso ou sur le site [www.saunierduval.fr](http://www.saunierduval.fr).

## Annexe

### A Fonction intelligente de réchauffage de l'eau chaude sanitaire - résultat d'une phase d'apprentissage sur une journée



A	Volume des puisages (l/1/4 d'heure)	2	Périodes de forts besoins (confort)
B	Heures	3	Moyenne des besoins
1	Période sans besoin la nuit (eco)	4	Périodes de faibles besoins (eco)

### B Codes d'erreur



#### Remarque

Le tableau des codes ne donne qu'un extrait des codes dans leur ensemble.

Code/signification	Cause possible	Mesure
<b>F.022</b> Il n'y a pas ou pas suffisamment d'eau dans le produit ou la pression d'eau est trop basse.	Manque d'eau dans l'installation de chauffage	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Contrôlez la pression de remplissage de l'installation de chauffage. (→ page 14)</li> <li>2. Faites un appoint d'eau de chauffage. (→ page 15)</li> </ol>
<b>F.028</b> Le signal de flamme n'a pas été détecté lors de la phase d'allumage.	Au bout de cinq tentatives d'allumage infructueuses, le produit a basculé en mode de défaut.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez que le robinet d'arrêt du gaz est ouvert.</li> <li>2. Appuyez sur la touche de réinitialisation pendant plus de 3 secondes. – Nombre maximal de répétitions: 3</li> <li>3. Si vous ne pouvez remédier au problème d'allumage, adressez-vous à un professionnel qualifié.</li> </ol>

## C Dépannage

Anomalie	Cause possible	Mesure
Produit qui ne se met pas en marche (pas d'eau chaude, pas de chauffage)	Le robinet d'arrêt du gaz installé sur place et/ou le robinet d'arrêt du gaz du produit est fermé.	► Ouvrez les deux robinets d'arrêt du gaz.
	L'alimentation électrique du bâtiment est coupée.	► Contrôlez le fusible d'alimentation du bâtiment. Le produit se rallume automatiquement une fois l'alimentation électrique rétablie.
	La soupape d'arrêt d'eau froide est fermée.	► Ouvrez la soupape d'arrêt d'eau froide.
	Le produit est arrêté.	► Remise en marche du produit. (→ page 16)
	La température ambiante/la température d'eau chaude réglée est trop basse et/ou le mode chauffage/le mode eau chaude sanitaire est coupé.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez la consigne de la température de départ chauffage. (→ page 8)</li> <li>2. Réglez la température de l'eau chaude sanitaire. (→ page 11)</li> </ol>
	Il y a de l'air dans l'installation de chauffage.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Purgez l'installation de chauffage (→ chapitre Appoint de l'installation de chauffage).</li> <li>2. Si vous ne pouvez pas purger l'installation de chauffage par vous-même, adressez-vous à un professionnel qualifié.</li> </ol>
Le chauffage ne se met pas en marche (la production d'eau chaude sanitaire fonctionne normalement)	Le régulateur externe est mal réglé.	► Paramétrez le régulateur externe comme il se doit (→ notice d'utilisation du régulateur).



**Saunier Duval**  
Toujours à vos côtés

## Notice d'utilisation et d'installation

Exacontrol E7 C  
Exacontrol E7R C  
Exacontrol E7R C /SH



## TABLE DES MATIÈRES

### NOTICE D'UTILISATION

1	Sécurité.....	4
	1.1 Mises en garde relatives aux opérations.....	4
	1.2 Qualifications requises .....	4
	1.3 Consignes générales de sécurité .....	4
	1.4 Marquage CE.....	5
	1.5 Utilisation conforme aux prescriptions.....	5
2	Remarques relatives à la documentation.....	6
	2.1 Respect des documents applicables .....	6
	2.2 Conservation des documents .....	6
	2.3 Validité de la notice .....	6
3	Vue d'ensemble des appareils .....	6
	3.1 Structure de l'appareil .....	6
	3.2 Plaque signalétique.....	7
4	Utilisation .....	8
	4.1 Structure des commandes.....	8
	4.2 Chauffage .....	9
	4.3 Eau chaude .....	11
	4.4 Rafraîchissement .....	11
	4.5 Protection contre le gel.....	12
5	Mise hors service .....	12
	5.1 Mise hors service définitive de l'appareil .....	12
6	Recyclage .....	12
	6.1 Emballage.....	12
	6.2 Appareil.....	12
7	Garantie et service après-vente.....	12

## 1 Sécurité

### 1.1 Mises en garde relatives aux opérations

#### Classification des mises en garde liées aux manipulations

Les mises en garde relatives aux manipulations sont graduées à l'aide de symboles associés à des mots-indicateurs, qui signalent le niveau de gravité du risque encouru.

#### Symboles d'avertissement et mots-indicateurs



Danger !  
Danger de mort immédiat ou  
risque de blessures graves



Danger !  
Danger de mort par électrocution



Avertissement !  
Risque de blessures légères



Attention !  
Risques de dommages matériels ou  
de menaces pour l'environnement

### 1.2 Qualifications requises

Cette notice s'adresse à des personnes susceptibles d'utiliser une installation de chauffage et ne disposant pas d'une expérience, d'un savoir-faire ou de connaissances spécifiques en la matière.

### 1.2.1 Utilisateur formé (utilisateur normal)

Utilisateur formé (utilisateur normal)	L'utilisateur est chargé de la commande et de l'entretien de l'appareil. Il est responsable du respect des intervalles de maintenance. Il n'a pas besoin de connaissances techniques ni d'expériences particulières. L'installateur spécialisé agréé doit initier l'utilisateur aux thèmes suivants. – Consignes générales de sécurité – Fonctionnement et emplacement des dispositifs de sécurité de l'installation – Utilisation de l'appareil – Mode d'économie d'énergie – Travaux d'entretien
--	---

### 1.3 Consignes générales de sécurité

#### 1.3.1 Installation uniquement par un installateur spécialisé

L'installation de l'appareil doit exclusivement être effectuée par un installateur spécialisé. L'installateur spécialisé se porte également garant de la conformité de l'installation et de la mise en fonctionnement.

#### 1.3.2 Risques d'ébouillamment avec l'eau chaude

Il existe un risque d'ébouillamment aux points de puisage d'eau chaude lorsque les températures de consigne sont supérieures à 60 °C. Les enfants en bas âge et les personnes âgées encourrent un risque même avec des températures moins élevées.

- Choisissez une température de consigne appropriée.

### 1.3.3 Risque de dysfonctionnement

- Veillez à ce que l'air ambiant puisse circuler librement autour du thermostat d'ambiance et que le thermostat d'ambiance ne soit pas recouvert par des meubles, rideaux ou autres objets.
- Veillez à ce que toutes les vannes des radiateurs soient complètement ouvertes dans la pièce où est installé le thermostat d'ambiance.
- Exploitez uniquement l'installation de chauffage dans un parfait état technique.
- Faites éliminer immédiatement les dérangements et les endommagements affectant la sécurité.

### 1.3.4 Dommage causé par le gel en raison de l'arrêt de l'appareil

Si vous arrêtez l'installation de chauffage, il se peut que certaines zones de l'installation soient endommagées par le gel.

- Ne débranchez pas la chaudière du réseau électrique.
- Laissez l'interrupteur principal de l'installation de chauffage en position « 1 ».

### 1.3.5 Dommage causé par le gel suite à une température ambiante trop faible

Si une température ambiante trop faible est réglée dans certaines pièces, il se peut que le gel endommage certaines parties de l'installation de chauffage.

- En cas d'absence durant une période de gel, assurez vous que l'installation de chauffage reste en service et que les pièces soient suffisamment chauffées.

## 1.4 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les produits satisfont aux exigences de base des directives applicables conformément à la plaque signalétique.

## 1.5 Utilisation conforme aux prescriptions

### État actuel de la technique

Ce thermostat d'ambiance est conçu selon l'état actuel de la technique et les règles reconnues en matière de sécurité.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme peut cependant entraîner des dommages au niveau de l'appareil lui-même ou d'autres biens matériels.

Ce thermostat d'ambiance permet de piloter une installation de chauffage en fonction d'une sonde extérieure, selon des périodes programmables.

Installation sans EXAMASTER	
Sonde extérieure facultative	Thermostat d'ambiance : EXACONTROL E7C EXACONTROL E7R C
Installation avec EXAMASTER	
Sonde extérieure obligatoire	Thermostat d'ambiance : EXACONTROL E7C EXACONTROL E7R C/SH

Ce thermostat d'ambiance peut piloter la production d'eau chaude du ballon d'eau chaude sanitaire raccordé.

FR

## NOTICE D'UTILISATION

Si une pompe à chaleur est raccordée et que vous activez le mode rafraîchissement, ce thermostat d'ambiance permet de piloter une installation de rafraîchissement selon des périodes programmables.

### Utilisation non conforme

Toute utilisation non conforme à l'usage prévu figurant dans la présente notice ou en-dehors du cadre décrit dans la présente notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle est également considérée comme étant non conforme. Le fabricant/fournisseur décline toute responsabilité pour des dommages résultant d'une utilisation non conforme. L'utilisateur en assume alors l'entière responsabilité.

Toute utilisation abusive est interdite !

### Documents applicables

L'utilisation conforme comprend :

- Le respect des manuels d'utilisation, d'installation et d'entretien ainsi que des autres composants de l'installation.
- Le respect de toutes les conditions d'inspection et d'entretien présentées dans les notices.

## 2 Remarques relatives à la documentation

### 2.1 Respect des documents applicables

- Respectez impérativement tous les manuels d'utilisation qui accompagnent les autres composants de votre installation.

### 2.2 Conservation des documents

- Conservez précieusement le présent manuel d'utilisation ainsi que tous les documents applicables de sorte qu'ils soient disponibles à tout moment, pour vous, comme pour l'utilisateur suivant.

### 2.3 Validité de la notice

Cette notice s'applique exclusivement aux appareils suivants :

EXACONTROL – références d'articles

E7C	0020118071
E7R C	0020118072
E7R C/SH	0020147973

## 3 Vue d'ensemble des appareils

### 3.1 Structure de l'appareil

#### 3.1.1 Fonction thermostat activée

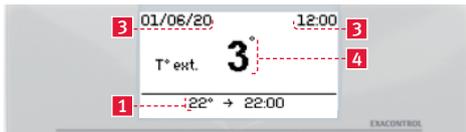


#### Légende

- 1 Zone d'information sur la demande en cours
- 2 Température ambiante de la pièce
- 3 Date et heure actuelle
- 4 Température extérieure (si sonde extérieure raccordée)

FR

### 3.1.2 Fonction thermostat désactivée



#### Légende

- 1 Zone d'information sur la demande en cours
- 2 Température ambiante de la pièce
- 3 Date et heure actuelle
- 4 Température extérieure (sonde extérieure obligatoire)

#### Touches :

	Revenir au menu ou réglage précédent
	Accéder au menu principal
	Naviguer dans les menus, régler une valeur
	Valider la sélection ou un réglage

#### Pictogrammes :

	Touches verrouillées
	Absence programmée
	Absence en cours
	Prévoir la maintenance annuelle
	Remplacer les piles (version sans fil)

## 3.2 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur du thermostat d'ambiance et n'est pas accessible de l'extérieur.

### 3.2.1 Installation de chauffage

Cet appareil dispose de deux modes de fonctionnement sur le système de chauffage :

- fonction thermostat activée (l'activation de la fonction est recommandée).
- fonction thermostat désactivée

*avec fonction thermostat activée  
(sonde extérieure facultative)*

Le système de chauffage adapte la température de l'eau dans le circuit de chauffage selon :

- la température ambiante,
- la température extérieure (si une sonde extérieure est raccordée).

*avec fonction thermostat désactivée  
(sonde extérieure obligatoire)*

Si la fonction est désactivée, le système de chauffage ne tient plus compte de la température ambiante. Le système de chauffage utilise seulement la température extérieure.

### 3.2.2 Production d'eau chaude

L'appareil vous permet de régler la température et les périodes de production d'eau chaude. La chaudière chauffe l'eau dans le ballon d'eau chaude sanitaire jusqu'à la température que vous avez réglée. Vous pouvez régler des plages horaires durant lesquelles de l'eau chaude doit être disponible dans le ballon.

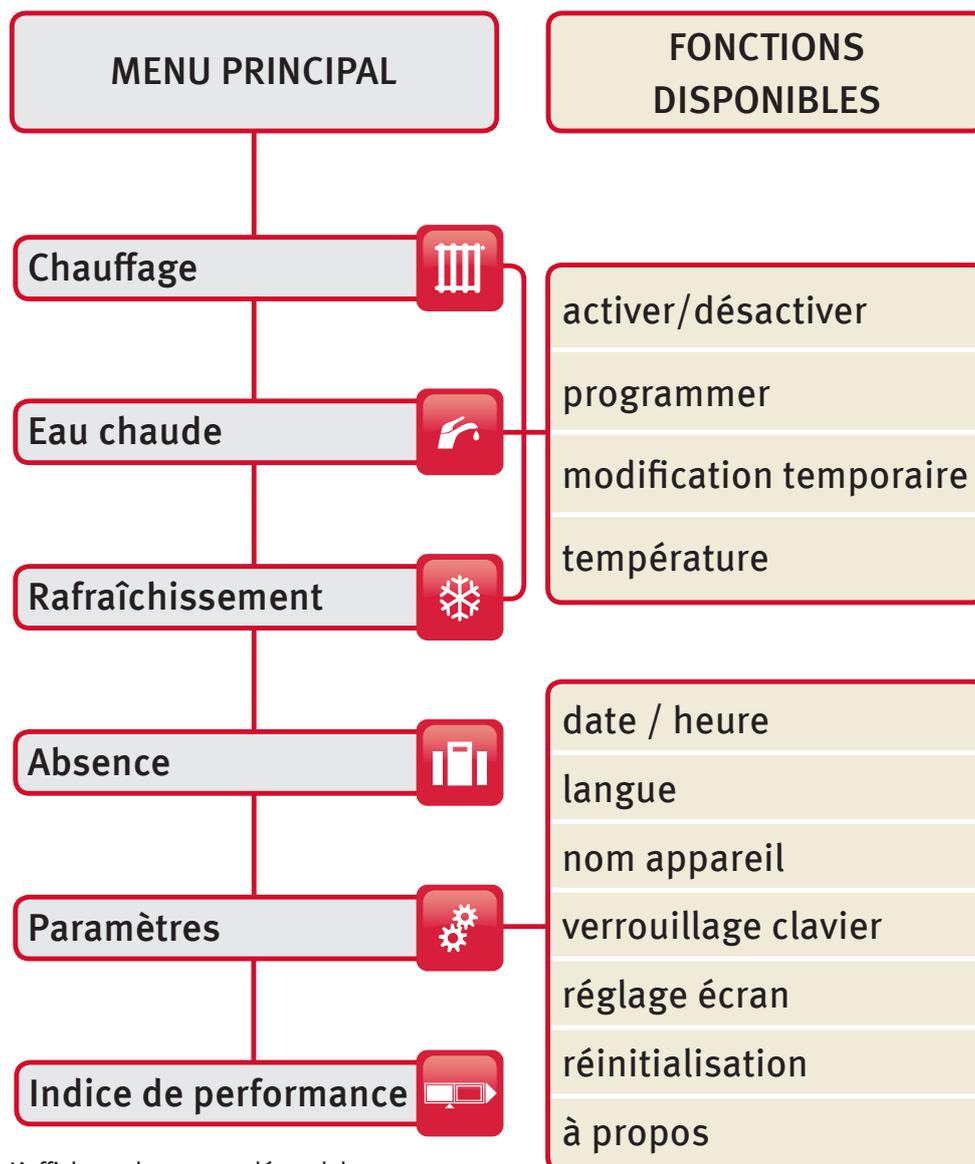
### 3.2.3 Rafraîchissement

Le rafraîchissement n'est possible que si la température extérieure est supérieure à la température ambiante désirée pour le rafraîchissement (si une pompe à chaleur est raccordée et que la fonction de rafraîchissement est disponible).

FR

## 4 Utilisation

### 4.1 Structure des commandes



FR

L'affichage des menus dépend des fonctions ou options de l'installation (renseignement auprès d'un professionnel qualifié).

## 4.2 Chauffage

### 4.2.1 Programme chauffage

#### Réglage usine :

Lundi au Vendredi			
N° de plage	Début	Fin	Temp.
1	00:00	06:30	16°C
2	06:30	22:00	20°C
3	22:00	00:00	16°C

Samedi et Dimanche			
N° de plage	Début	Fin	Temp.
1	00:00	07:30	16°C
2	07:30	23:30	20°C
3	23:30	00:00	18°C

### 4.2.2 Personnalisation de la programmation

Valeurs de réglage de la température (°C)	
minimum	5
maximum	30 (réglable par un professionnel qualifié)

La programmation d'une journée commence à 00:00 avec un maximum de 7 plages et 7 consignes différentes possibles sur 24h.

Le réglage d'une plage horaire s'effectue par tranche de 10 minutes avec une précision de 0,5°C. La dernière plage horaire réglable ne peut commencer après 23:50.

Le réglage de la fin d'une plage horaire modifie en même temps le début de la plage horaire suivante.

### 4.2.3 Accéder aux réglages

- Appuyez sur la touche **menu** > puis sélectionnez à l'écran > chauffage > programme > réglage > choisir un jour

#### Modifier une plage horaire :

- Utilisez les touches **←** (reculer) ou **ok** (avancer) pour mettre en surbrillance le réglage concerné.
- Modifiez une température ou une heure avec les touches **▼ ▲** et validez avec la touche **ok**.

#### Ajouter une plage horaire :

- Utilisez la touche **ok** pour mettre en surbrillance la dernière plage horaire.
- Définissez la fin de la plage horaire avec les touches **▼ ▲** et validez avec la touche **ok**.
- Augmentez ou diminuez avec les touches **▼ ▲** pour afficher la température de consigne ambiante et validez avec la touche **ok**.
- Recommencez les opérations de programmation si vous souhaitez d'autres plages horaires.

## NOTICE D'UTILISATION

### Supprimer une plage horaire :

La suppression s'effectue plage par plage.

- Utilisez la touche **ok** pour mettre en surbrillance la plage horaire précédent la plage horaire à supprimer.
- Utilisez la touche **▲** pour afficher le début de la plage horaire suivante.

L'affichage de la plage horaire suivante avec la température programmée s'efface automatiquement. La plage horaire sélectionnée se terminera maintenant à l'heure de la plage horaire qui vient d'être supprimée.

### 4.2.4 Enregistrer la programmation

#### Enregistrer

- Utilisez la touche **↶** (reculer) pour sortir de la programmation de ce jour.
- Sélectionnez «oui» et validez avec la touche **ok** à la question «Souhaitez vous sauvegarder vos modifications».

#### Enregistrer et copier la programmation

- Validez la totalité des plages horaires et températures de consigne ambiante pour enregistrer la personnalisation.
- Voulez vous copier les réglages d'une journée à d'autres jours ?
  - Si vous répondez «non», les réglages seront enregistrés mais pas copiés.
  - Si vous répondez «oui», les réglages seront enregistrés et copiés suivant vos choix (voir chapitre copier la programmation).

### 4.2.5 Copier la programmation

Cette fonction permet d'appliquer les réglages d'une journée à d'autres jours.

Elle permet de copier le jour sélectionné :

- à un jour de la semaine,
- aux jours ouvrés de la semaine (du lundi au vendredi),
- à une semaine complète (du lundi au dimanche).
- Utilisez la touche **menu** > puis sélectionnez à l'écran > **chauffage** > **programme** > **réglage** > copiez un jour
- Copiez au jour ou à un groupe de jours de votre choix en sélectionnant avec les touches **▼ ▲** et validez avec la touche **ok**.

### 4.2.6 Modifier temporairement le programme du chauffage

Cette fonction permet de déroger temporairement au programme en cours.

- Utilisez la touche **menu** > puis sélectionnez à l'écran > **chauffage** > **modif tempor.** > **réglage**
- Définissez la température souhaitée avec les touches **▼ ▲** et validez avec la touche **ok**.
- Définissez l'heure de fin de la modification temporaire avec les touches **▼ ▲** et validez avec la touche **ok**.

Il est également possible de déroger temporairement au programme en cours à partir de l'écran principal.

- Depuis l'écran principal, utilisez la touche **▼ ▲**.

FR

Pour annuler

- Utilisez la touche **menu** > puis sélectionnez à l'écran > chauffage > modif tempor. > désactiver (off)

Il est également possible d'annuler la modification temporaire à partir de l'écran principal.

- A partir de l'écran principal, utilisez la touche **←**.

### 4.3 Eau chaude

#### 4.3.1 Régler la température de l'eau

Valeurs de réglage de la température (°C)	
minimum	38
conseillé	55
maximum	60 (réglable à l'installation)

#### 4.3.2 Programme réchauffage eau chaude

*Réglage usine :*

Lundi au Dimanche			
N° de plage	Début	Fin	Temp.
1	00:00	06:00	OFF
2	06:00	22:00	ON
3	22:00	00:00	OFF

#### 4.3.3 Personnalisation de la programmation

- Utilisez la touche **menu** > puis sélectionnez à l'écran > eau chaude
- Définissez les plages horaires avec le même principe de programmation utilisé pour le chauffage.

- Activez ou désactivez les plages horaires (maxi. 7 plages sur 24h).

### 4.4 Rafraîchissement

#### 4.4.1 Régler la température

Cette fonction permet de régler la température souhaitée. Le système gère automatiquement le changement de consigne en fonction des conditions climatiques.

Valeurs de réglage de la température (°C)	
minimum	18
conseillé	24
maximum	30

#### 4.4.2 Programme rafraîchissement

*Réglage usine :*

Lundi au Dimanche			
N° de plage	Début	Fin	Temp.
1	00:00	06:30	OFF
2	06:30	08:30	ON
3	08:30	18:00	OFF
4	18:00	22:00	ON
5	22:00	00:00	OFF

#### 4.4.3 Personnalisation de la programmation

- Utilisez la touche **menu** > puis sélectionnez à l'écran > rafraîchissement
- Définissez les plages horaires avec le même principe de programmation utilisé pour le chauffage.
- Activez ou désactivez les plages horaires (maxi. 7 plages sur 24h).

FR

## NOTICE D'UTILISATION

---

### 4.5 Protection contre le gel

Le système de protection contre le gel de l'appareil commande la mise en fonctionnement du chauffage dès que la température ambiante dans la pièce où est installé l'appareil descend en dessous de 5 °C ou si la température extérieure est en dessous de 3 °C.

En cas d'absence prolongée et donc de mise hors tension du logement et de la chaudière, contactez un professionnel qualifié afin qu'il effectue la vidange de l'installation ou qu'il protège le circuit de chauffage par ajout d'un additif antigel spécial chauffage.

- Reportez vous à la notice du système de chauffage.

Votre circuit d'eau sanitaire (froide et chaude) n'est pas protégé par la chaudière.

## 5 Mise hors service

### 5.1 Mise hors service définitive de l'appareil

- Confiez la mise hors service définitive de l'appareil à un installateur spécialisé.

## 6 Recyclage

### 6.1 Emballage

- Confiez le recyclage de l'emballage à l'installateur spécialisé qui a installé l'appareil.

### 6.2 Appareil

- Ne jetez pas l'appareil et ses accessoires avec les déchets ménagers.
- Assurez-vous que l'appareil et tous les accessoires sont bien recyclés dans les règles.
- Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

## 7 Garantie et service après-vente

- Pour toute information ainsi que pour la garantie fabricant, contactez l'adresse figurant au dos du présent manuel.

FR

# Zénéo

LARGE GAMME DE CHAUFFE-EAU ÉQUIPÉE DU SYSTÈME DE PROTECTION DYNAMIQUE ANTI-CORROSION ACI HYBRIDE



## + PRODUIT

### CONFORT

- Large gamme de 50 à 300 L avec le système ACI hybride anti-corrosion
- Modèles vertical mural, horizontal mural et sur socle s'adaptant à toutes les exigences d'installation et de décoration intérieure

### QUALITÉ - DURABILITÉ

- Technologie ACI hybride : protection dynamique anti-corrosion
- Technologie Stéatite : élément chauffant à sec en céramique, adapté aux eaux agressives, dures ou dessalées
- Émail qualité diamant nouvelle génération (cuve intérieure émaillée)
- Limiteur de pression
- Raccord diélectrique
- Joint à lèvres spécial pour éviter la formation de rouille au niveau de la bride

### SIMPLICITÉ D'UTILISATION

- IP 24 - respecte les standards européens en matière de sécurité électrique et de protection des utilisateurs
- Témoin de chauffe lumineux

### ÉCONOMIES

- Économies d'énergie allant jusqu'à 20 %\* grâce au thermostat électronique
- Thermostat à bulbe haute précision avec sécurité intégrée
- Arrivée d'eau haute performance
- Isolation haute densité sans CFC pour encore plus d'économies d'énergie

CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE	100 À 200 L (HORIZONTAL MURAL)	50 À 200 L (VERTICAL MURAL)	150 À 300 L (SUR SOCLE)
<p>Modèle disponible**</p>	<p>Économies d'énergie</p>	<p>Protection de la cuve</p>	<p>Élément chauffant à sec en céramique</p>

\*Comparé à un chauffe-eau classique - \*\*Types de modèles : A : vertical mural / B : horizontal mural / C : sur socle

# Zénéo

- 1 Mousse polyuréthane haute densité sans CFC
- 2 Émail qualité diamant (cuve intérieure émaillée)
- 3 Système ACI hybride anti-corrosion
- 4 Canne de sortie d'eau chaude optimisée en acier inoxydable
- 5 Manchon émaillé
- 6 Élément chauffant à sec en stéatite
- 7 Arrivée d'eau en acier inoxydable
- 8 Thermostat électronique

### DIMENSIONS

sur socle

Vertical mural

Horizontal mural

## DONNÉES TECHNIQUES

CAPACITÉ (L)	PUISSANCE (W)	TENSION (V)	TEMPS DE CHAUFFE	CAPACITÉ EN EAU CHAUDE À 40 °C	REFROIDISSEMENT CONSTANT	CONSOMMATION D'ÉNERGIE kWh/24 h	DIMENSIONS (mm)						POIDS NET (Kg)	CLASSE ÉNERGÉTIQUE ERP	PROFIL
							Ø	H	A	B	Z	C			
<b>Zénéo Vertical mural</b>															
50	1200	230 V monophasé	2h36	-	0,35	0,82	505	575	375	-	172	530	23	C	M
75	1200	230 V monophasé	4h24	132	0,31	1,11	510	735	575	-	120	530	27	C	M
100	1200	230 V monophasé	5h31	184	0,28	1,34	510	900	750	-	115	530	30	C	L
150	1800	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	5h23	269	0,22	1,56	530	1200	1050	800	115	550	39	C	M
200	2200	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	5h48	363	0,20	1,87	530	1515	1050	800	430	550	49	C	L
<b>Zénéo Compact Vertical mural (Ø 570 mm)</b>															
100	1200	230 V monophasé	5 H 17	175	0,22	1,02	570	770	600	-	130	590	31	C	L
150	1800	kit pour 400 V triphasé	5 h 15	266	0,19	1,37	570	1035	760	500	240	590	41	C	M
200	2200	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	5 h 43	359	0,18	1,67	570	1285	1050	800	175	590	50	C	L
<b>Zénéo Vertical mural gamme Turbo</b>															
50	1800	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	1h27	-	0,35	0,82	505	575	370	-	172	530	23	C	M
75	3000		1h37	132	0,31	1,11	510	735	575	-	120	530	27	C	M
100	3000		2h20	184	0,28	1,34	510	900	750	-	115	530	30	C	L
150	3000		3h20	269	0,22	1,56	530	1200	1050	800	115	550	39	C	M
200	3000	4h46	363	0,20	1,87	530	1515	1050	800	430	550	49	C	L	
<b>Zénéo Horizontal mural</b>															
100	1200	230 V monophasé kit	5h37	192	0,32	1,52	530	840	275	500	150	-	32	C	L
150	1800	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	5h15	277	0,25	1,75	530	1140	575	800	150	-	39	C	L
200	2200	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	5h40	371	0,22	2,07	530	1460	575	800	470	-	49	C	L
<b>Zénéo Sur socle</b>															
150	1800	230 V monophasé kit pour 400 V triphasé	4h39	263	0,23	1,65	530	1170	300	-	-	600	40	C	M
200	2200		5h10	354	0,20	1,88	530	1485	300	-	-	600	49	C	M
250	3000		5h25	465	0,19	2,22	530	1805	300	-	-	600	56	C	L
300	3000		6h04	530	0,18	2,49	570	1765	300	-	-	640	61	C	L

## BOUCHES D'EXTRACTION POUR SYSTÈMES DE VENTILATION HYGRORÉGLABLE

# BH BAWC PBWC



Les bouches d'extraction hygroréglables ou temporisées **BH**, **BAWC** et **PBWC** rentrent dans le cadre de l'Avis Technique des systèmes de ventilation hygroréglables ATLANTIC (n°14/07-1194).

Ces systèmes permettent d'assurer une modulation des débits d'air extraits en fonction de l'humidité relative des pièces de service ainsi que la gestion temporelle des débits complémentaires d'extraction. Les bouches du système répondent aux exigences réglementaires tout en alliant esthétique et technicité.



**BHC type E, BT ou I**

Les bouches **cuisine** assurent un débit modulé suivant l'humidité relative ambiante de la pièce et un débit complémentaire temporisé (30 minutes) dont l'ouverture est commandée par l'utilisateur.

Cette bouche se décline en 4 modèles pour chaque débit.

Modèle avec ouverture du débit complémentaire :

- commandée mécaniquement par cordon : **BH(P)C**
- commandée électriquement - 230 V : **BH(P)C...E**
- commandée électriquement - 12 V : **BH(P)C...BT**
- commandée électriquement - 4,5 V (piles) : **BH(P)C...I**



**BH SDB**



**BH 10/45/45 BT ou I**

Les bouches **salle de bains** assurent selon la configuration : un débit modulé suivant l'humidité relative ambiante de la pièce :

- bouche **BH(P)...SDB**

Un débit modulé suivant l'humidité relative ambiante de la pièce et un débit complémentaire temporisé (30 minutes) commandé par l'utilisateur.

Avec ouverture du débit complémentaire commandée électriquement :

- 12 V par détection de présence **BH(P) 10/45/45 BT**
- 4,5 V (piles)- par détection de présence **BH(P) 10/45/45 I**



**BAWC...I ou BT**



**BAWC...E**

Les bouches **WC** assurent un débit permanent de 5 m<sup>3</sup>/h et un débit complémentaire de 30 m<sup>3</sup>/h temporisé (30 minutes) commandé par l'utilisateur. Cette bouche se décline en 3 modèles.

Modèle avec ouverture du débit complémentaire commandée :

- mécaniquement par cordon : **BAWC ou PBWC**
- électriquement - 230 V : **BAWC...E ou PBWC...E**
- électriquement - 12 V - par détection de présence : **BAWC...BT ou PBWC...BT**
- électriquement - 4,5 V (piles)- par détection de présence : **BAWC...I ou PBWC...I**

Atlantic Climatisation et Ventilation

13, boulevard Monge Z.I. - BP 71 - 69882 MEYZIEU Cedex - Tél. : 04 72 45 11 00 - Fax : 04 72 45 11 11

[www.atlantic-pro.fr](http://www.atlantic-pro.fr)

## COMPOSITION

Les bouches ont un diamètre de 180 mm et une épaisseur de 52 mm.



**BH(P)C, BH(P)SDB, BAWC et PBWC**

1. Grille
2. Ensemble capot + platine support avec manchette et joint à lèvres



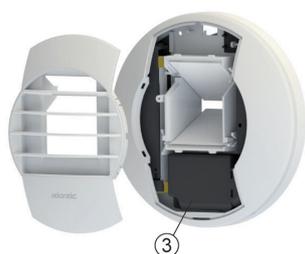
**BH(P) 10/45/45 I, BAWC...I et PBWC...I**

- Alimentation 3 piles 1,5 V type LR6
4. Boîtier de connexion des piles



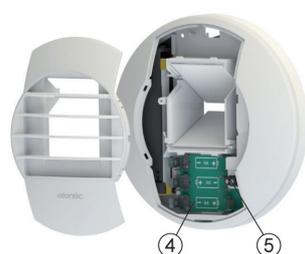
**BH(P) 10/45/45 BT, BAWC...BT et PBWC...BT**

- Alimentation 12 V
6. Bornier d'alimentation 12 V



**BH(P)C...E, BAWC...E et PBWC...E**

- Alimentation 230 V
3. Boîtier de connexion électrique



**BH(P)C...I**

- Alimentation 3 piles 1,5 V type LR6
4. Boîtier de connexion des piles
  5. Bornier de l'interrupteur



**BH(P)C...BT**

- Alimentation 12 V
6. Bornier d'alimentation 12 V
  7. Bornier de l'interrupteur

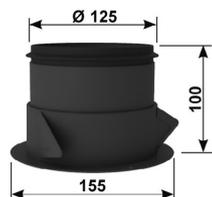
## MISE EN OEUVRE

### ► MONTAGE MURAL :

**En position murale**, les bouches sont montées par simple emboîtement sur un conduit Ø 125 mm souple ou rigide ou sur une manchette Ø 125 mm à sceller. Le joint à lèvres assure le maintien et l'étanchéité. Les bouches BH(P)SDB et PBWC sont montées sur conduit souple ou rigide Ø 80.

### ► MONTAGE PLAFOND :

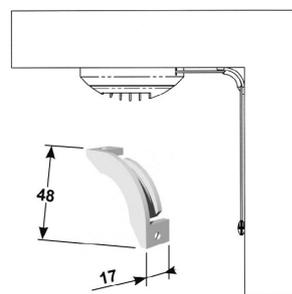
**En plafond**, la mise en oeuvre peut être réalisée en utilisant un manchon placø 3 griffes Ø 125 ou un manchon de traversée de dalle de Ø 125 mm pour les bouches cuisines et de Ø 125 ou 80 pour les bouches sanitaires. Le montage en plafond nécessite d'utiliser une pièce de renvoi d'angle permettant le guidage du cordon des bouches concernées.



**Manchon placø 3 griffes Ø 125**



**Manchon long Ø 125 (long. 275 mm) ou Ø 80 (long. 300 mm)**



**Pièce de renvoi d'angle**

Les manchons existent également en traversée de dalle : manchon Ø 125 long. 275 mm ou manchon de traversée de dalle Ø 125 ou Ø 80 long. 300 mm.

### ► BH(P)C, BH(P)...SDB, BAWC et PBWC :

Il est conseillé de fixer par vis l'ensemble capot + platine support sur le mur en utilisant les trous prévus à cet effet (le démontage de cet ensemble n'étant pas nécessaire pour les opérations courantes d'entretien).

► **BH(P)C...E, BAWC...E et PBWC...E :**

**Principe :** la bouche est alimentée en permanence par l'intermédiaire d'un contact normalement fermé. Une impulsion sur celui-ci crée une coupure d'alimentation qui enclenche l'ouverture de la bouche au débit maximum d'extraction. Délai d'ouverture environ 40 secondes.

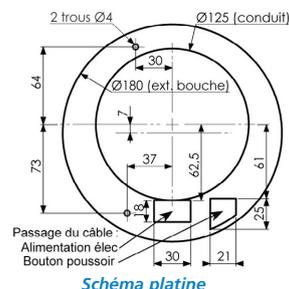
L'alimentation 230 V~ de la bouche qui s'effectue par un câble 2 fils (2 x 1,5 mm<sup>2</sup>) à encastrer débouchant à l'arrière de la platine support (schéma ci-contre) doit comporter un dispositif de protection adapté et repéré au tableau électrique afin de pouvoir procéder aux interventions sur la bouche. Appareil électrique de classe II.

Après avoir retiré la grille (1), retirer le capot vissé du boîtier de connexion (3). Les fils sont passés par le passage de câble aménagé sur l'arrière de la platine support et raccordés sur le bornier de connexion.

**La platine support de la bouche doit être impérativement vissée sur le mur.**

A la première mise sous tension, il est normal que la bouche passe au débit maximum d'extraction.

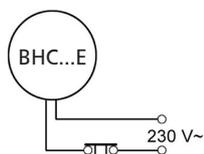
**Avant toute intervention sur la bouche, il est impératif de couper l'alimentation au tableau électrique (la minuterie étant en permanence sous tension).**



**Exemples de câblage :**

L'alimentation est faite par l'intermédiaire d'un bouton poussoir à ouverture réservé à cet usage.

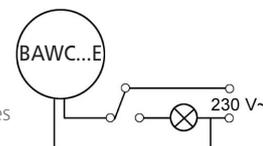
Pour installation en cuisine ou WC.



L'alimentation est faite par l'intermédiaire du va et vient qui alimente l'éclairage.

La bouche passe au débit maximum d'extraction 40 secondes après l'extinction de l'éclairage.

Pour installation en WC uniquement.



► **BH(P)C...I, BH(P) 10/45/45 I, BAWC...I, PBWC...I :**

**Principe :** La bouche est alimentée par 3 piles 1,5 V type LR6.

Insérer les 3 piles dans le boîtier de connexion des piles (4) en respectant les polarités indiquées après avoir retiré la grille (1).

Les bouches BH(P)C...I sont raccordées au bouton poussoir à fermeture par un câble 2 fils à encastrer débouchant à l'arrière de la platine support (voir schéma platine ci-dessus). Connexion des fils sur le bornier (5). Une impulsion sur le bouton poussoir crée un contact qui enclenche l'ouverture de la bouche au débit maximum d'extraction.

Les bouches BH(P) 10/45/45 I, BAWC...I et PBWC...I ne nécessitent aucun câblage.

A la première mise sous tension, la bouche doit faire un cycle ouverture/fermeture.

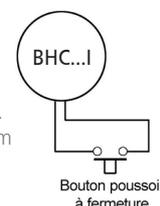
Pour les bouches à détection optique, la détection se fait après environ 90 secondes.

**Vérifier annuellement l'usure des piles.**

**Lorsque le volet ne s'ouvre plus correctement (plus de bruit moteur), les piles doivent être changées : retirer la grille (1) pour avoir accès aux piles.**

Il est conseillé de fixer par vis la platine support de la bouche sur le mur en utilisant les trous prévus à cet effet (le démontage de cette platine n'étant pas nécessaire pour les opérations courantes d'entretien).

**Préconisations bouches à détection (optique) : en montage mural, la lentille doit se situer en partie basse de la bouche. En montage plafond, la lentille de détection doit être orientée vers le centre de la pièce.**



► **BH(P)C...BT, BH(P) 10/45/45 BT, BAWC...BT, PBWC...BT :**

**Principe :** La bouche est alimentée par un câble 2 fils (2 x 1,5 mm<sup>2</sup>) à encastrer débouchant à l'arrière de la platine support (voir schéma platine ci-dessus).

Les bouches BH(P)C sont raccordées au bouton poussoir à fermeture par un câble 2 fils à encastrer débouchant à l'arrière de la platine support (voir schéma platine ci-dessus).

Après avoir retiré la grille (1), les fils sont passés par le passage de câble et raccordés sur le bornier d'alimentation (6) et le bornier de l'interrupteur (7) (uniquement BHC(P)...BT).

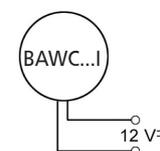
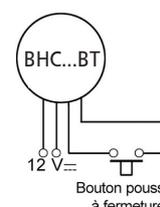
Une impulsion sur le bouton poussoir crée un contact qui enclenche l'ouverture de la bouche au débit maximum d'extraction.

A la première mise sous tension, la bouche doit faire un cycle ouverture/fermeture.

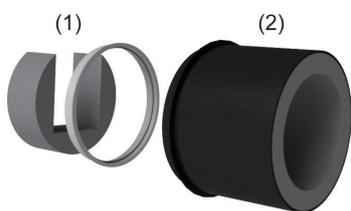
Pour les bouches à détection optique, la détection se fait après environ 60 secondes.

Il est conseillé de fixer par vis la platine support de la bouche sur le mur en utilisant les trous prévus à cet effet (le démontage de cette platine n'étant pas nécessaire pour les opérations courantes d'entretien).

**Préconisations bouches à détection (optique) : voir bouches à piles ci-dessus.**



## ÉLÉMENTS ACOUSTIQUES :



Les éléments suivants permettent d'améliorer l'isolement acoustique  $D_{n,e,w}$  et donc de répondre à l'ensemble des exigences acoustiques.

- (1) Mousse acoustique MAC HYGRO : mousse de mélamine qui s'emboîte derrière la bouche sanitaire avec la pièce de maintien plastique
- (2) Anneau acoustique FAC HYGRO : fourreau plastique avec joint et mousse acoustique. Il s'emboîte dans le conduit, juste derrière la bouche cuisine.

## ENTRETIEN

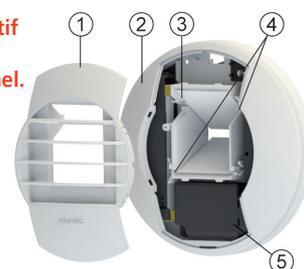
Les bouches nécessitent un entretien régulier (au moins 2 fois par an) afin de conserver leur efficacité.



**Avant toute intervention sur la bouche électrique 230 V ou 12 V, il est impératif de couper l'alimentation au tableau électrique.**  
**Sur la bouche en 230 V, le capot (5) ne peut être retiré que par un professionnel.**  
**La bouche ne doit pas être retirée du conduit pour procéder à l'entretien.**

### PROCÉDURE D'ENTRETIEN

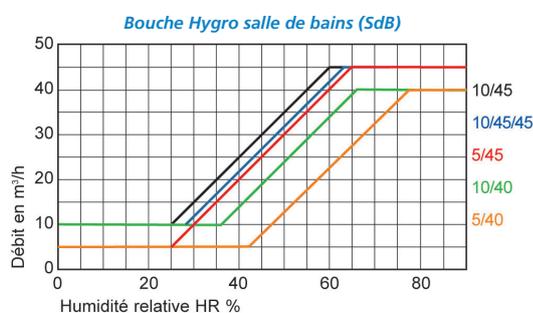
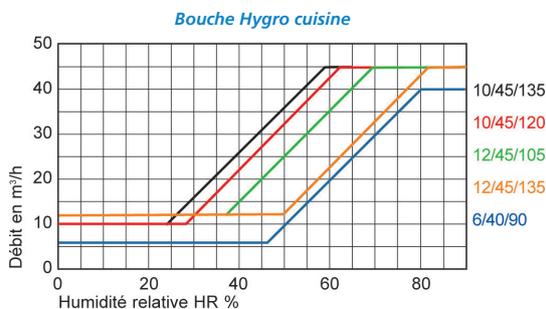
- Déboîter la grille (1) de la bouche (2) et retirer le canal (3) sans déboîter le ou les volets
- Nettoyer la grille (1) et le canal (3) à l'eau savonneuse et rincer.
- Remonter le canal (3) en prenant soin de bien positionner les axes des volets (4) dans les fourchettes des actionneurs (un seul volet pour les bouches WC et SdB)
- Remonter la grille sur la bouche



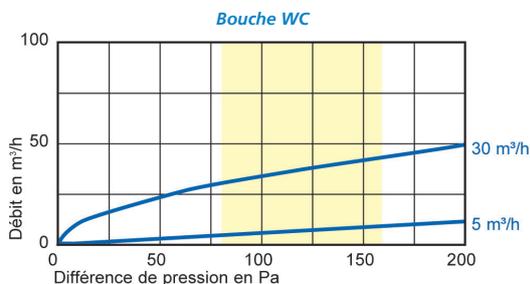
Modèle BHC...E

## CARACTÉRISTIQUES AÉRAULIQUES ET ACOUSTIQUES

### Caractéristiques hygroaérauliques (sous 80 Pa)



### Caractéristiques aérauliques



### Caractéristiques acoustiques

BOUCHES	Lw en dB(A)			Dn,e,w (C) dB
	100 Pa	130 Pa	160 Pa	
Cuisine 6/40/90 m³/h	≤ 31	≤ 34	36	56 60 <sup>(1)</sup>
Cuisine 12/45/135 m³/h	31	35	37	55 58 <sup>(1)</sup>
SdB 10/40 m³/h	≤ 28	31	35	56 60 <sup>(2)</sup>
SdB 10/45 m³/h	≤ 27	31	35	56 60 <sup>(2)</sup>
WC 5/30 m³/h	≤ 28	31	35	56 60 <sup>(2)</sup>

(\*) : Bouches équipées : (1) d'un anneau acoustique (FAC HYGRO) ou (2) d'une mousse acoustique (MAC HYGRO)

Les valeurs en bleu sont certifiées.

La mousse acoustique ou l'anneau acoustique permettent d'améliorer l'isolement acoustique respectivement des bouches sanitaires ou des bouches cuisine.



## ENTRETIEN BOUCHE ET ENTRÉE D'AIR

Votre logement est équipé de bouches d'extraction et d'entrée d'air nécessitant un entretien régulier afin de conserver toute leur efficacité. Cet entretien doit être réalisé au minimum une fois par an pour les bouches d'extraction.



### La bouche ne doit pas être retirée du conduit pour procéder à l'entretien

- Déboîter la grille (1) de la bouche (2) et retirer le canal (3) sans déboîter les volets
- Nettoyer la grille et le canal à l'eau savonneuse et rincer
- Remonter le canal (3) en prenant soin de bien positionner les axes des volets (4) dans les fourchettes des actionneurs
- Remonter la grille sur la bouche



### Bouches avec commande électrique 230 V ou 12 V

**Attention :** avant toute intervention sur la bouche, il est impératif de couper l'alimentation au tableau électrique (tension 230 V ~ permanente)

Sur la bouche alimentée en 230 V, le capot (5) ne peut être retiré que par un professionnel.



### Bouches avec commande à piles

Vérifier annuellement l'usure des piles : lorsque le volet ne s'ouvre plus correctement (plus de bruit moteur), les piles doivent être changées.

Changement des piles : insérer les 3 piles 1.5V (types LR6 ou AA) dans le boîtier de connexion des piles (6)



### Bouche d'insufflation

**La bouche ne doit pas être retirée du conduit pour procéder à l'entretien**

Nettoyer la bouche d'insufflation avec une éponge humide (ne pas modifier la position initiale de la grille).



### Entrée d'air

**Attention :** aucun élément fonctionnel ne doit être démonté pour procéder à l'entretien.

Nettoyer l'entrée d'air et ses éléments complémentaires éventuels (socle, capot, rallonge acoustique) avec une éponge humide (ne pas utiliser de produit détergent).

# atlantic

On est bien chez vous.



## ACCESSIO RADIATEUR ÉLECTRIQUE

NOTICE D'UTILISATION SIMPLIFIÉE

### BOÎTIER DE COMMANDE

Affichage digital avec information sur le mode en cours, la température de consigne, les réglages de programmation et l'indicateur de consommation

- Valider
- Eteindre ou allumer (appui long)
- Verrouiller ou déverrouiller (appui long)



- Augmenter ou diminuer la température sans avoir besoin de valider
- Naviguer dans les menus

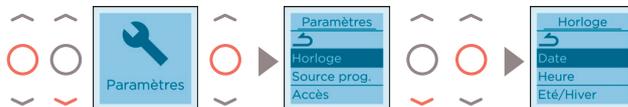
Lorsque le radiateur fonctionne mais que le boîtier n'est pas manipulé, l'écran n'est pas rétroéclairé et affiche la température de consigne.

### 1 - JE METS EN MARCHÉ ET JE PILOTE MON RADIATEUR

- À la première mise sous tension, suivez les instructions affichées à l'écran. Choisissez la langue, etc.

- Pour modifier la température : ○

- Pour modifier l'heure, allez dans le menu principal et descendez jusqu'à «Paramètres» :



- Pour sortir d'un menu à chaque instant, naviguez avec les flèches et validez l'icône Retour présente dans chaque menu :



- Pour verrouiller les commandes, faites un appui long sur ○ puis sélectionnez verrouiller :



SUITE AU VERSO



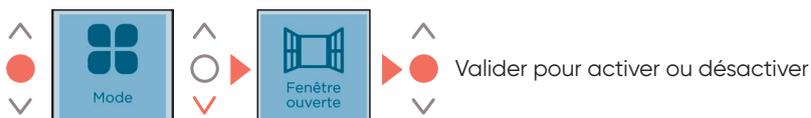
## 2 - LES MODES DE FONCTIONNEMENT DE MON RADIATEUR

Choisissez entre les 2 modes de fonctionnement: BASIC, PROG

- **Mode BASIC**: accès uniquement au réglage de la température.
- **Mode PROG**: programmation manuelle des fonctions.

## 3 - J'ACTIVE LE DÉTECTEUR DE FENÊTRE OUVERTE

- Pour activer le détecteur, **sélectionnez au préalable le mode PROG.**



L'activation du détecteur de fenêtre ouverte est déconseillée dans les couloirs et pièces comportant une porte donnant sur l'extérieur.

## 4 - JE PROGRAMME MON RADIATEUR

La programmation permet d'adapter la température de la pièce à votre rythme de vie. Vous pouvez régler la température selon les périodes de présence (mode CONFORT) et d'absence (mode ECO) dans votre pièce.

**Mode CONFORT** : pour une température ambiante agréable dans votre pièce. La température est pré-réglée à 19°C.

**Mode ECO** : permet d'abaisser la température de votre pièce lors d'une absence prolongée (entre 2 et 24 heures) de la maison ou pendant la nuit. La température est diminuée de 3,5°C par rapport à la température du mode CONFORT.

- **Accédez au menu Programme :**



- **Réglez la programmation jour par jour :**



Vous pouvez programmer jusqu'à 3 plages de température « Confort » pour chaque jour de la semaine. En dehors de ces plages, l'appareil effectue un abaissement de température (réglé par défaut à -3,5 °C).

- **Modifiez la programmation :**



- **Recopiez la programmation sur un ou plusieurs autres jours de la semaine :**



VOUS SOUHAITEZ AVOIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS POUR LA PROGRAMMATION ?

[www.atlantic.fr](http://www.atlantic.fr)

# atlantic

On est bien chez vous.

Home solutions 

## 2012

Radiateur sèche-serviettes électrique

### NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

À conserver par l'utilisateur

F



• MARQUE FRANÇAISE • RECOMMANDÉE PAR LES PROFESSIONNELS • SOLUTIONS CONNECTÉES

# atlantic

On est bien chez vous.

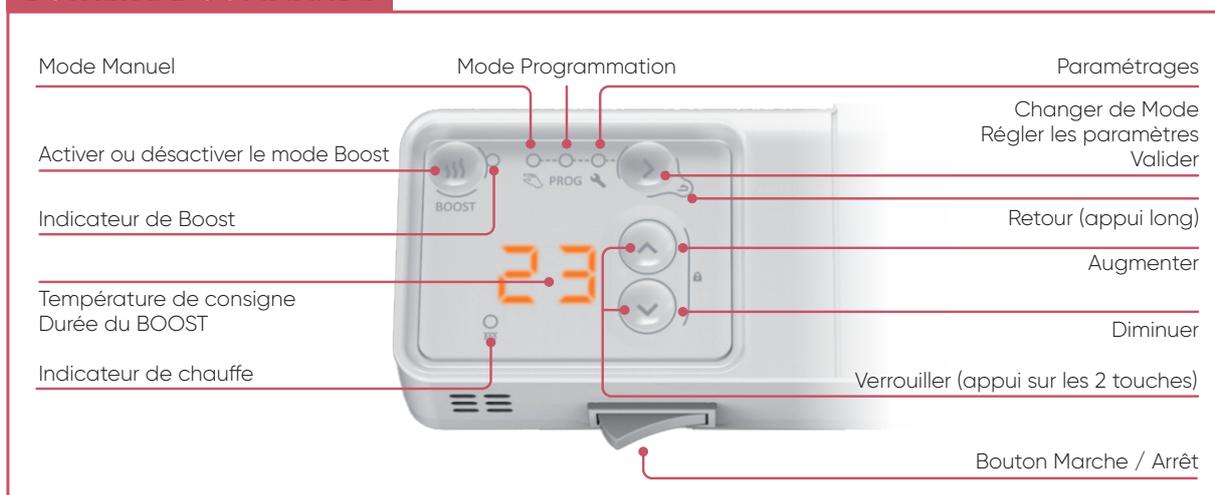


## 2012

### RADIATEUR SÈCHE-SERVIETTES ÉLECTRIQUE

NOTICE D'UTILISATION SIMPLIFIÉE

#### BOÎTIER DE COMMANDE



#### LES AFFICHAGES

88 Température Confort

88 Température Eco

88 Pas de chauffe

88 Entrée du menu

88 Sortie du menu

88 Réglage de l'heure et du jour en cours

88 Affectation des programmes pré-définis  
aux 7 jours de la semaine

88 Personnalisation des programmes

#### 1 - JE METS EN MARCHÉ MON SÈCHE-SERVIETTES POUR LA PREMIÈRE FOIS

- J'actionne l'interrupteur situé en dessous du boîtier.
- J'appuie sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage.

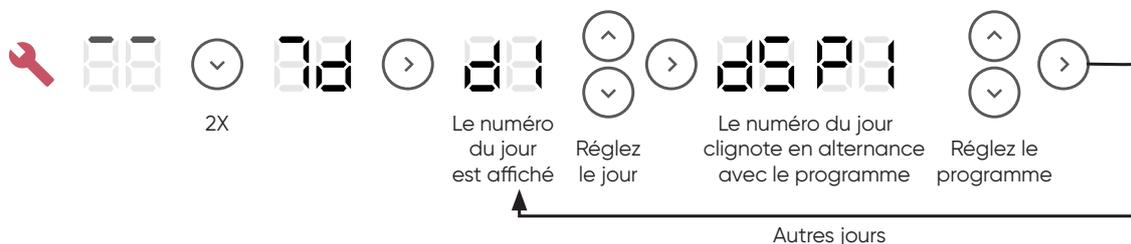
Par défaut, le mode Manuel est sélectionné et la température est réglée à 19 °C.

SUITE EN PAGE 2





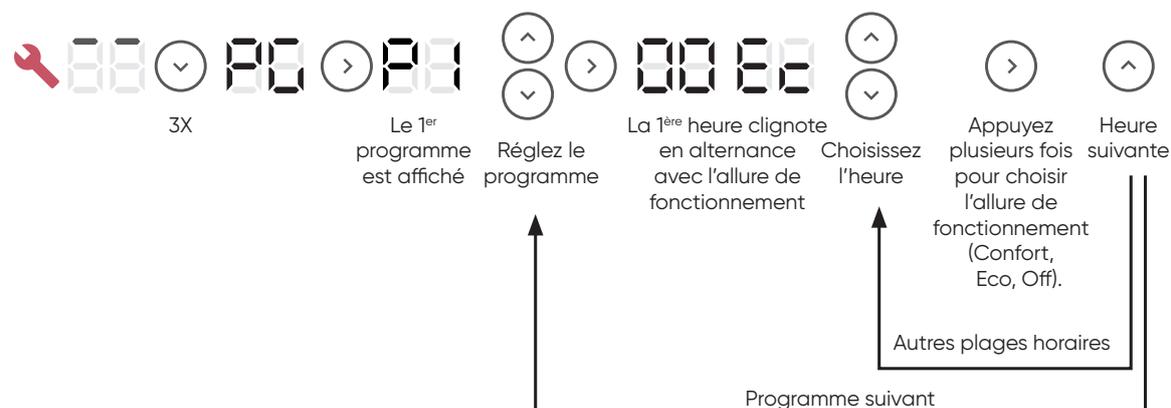
## 4 - JE PROGRAMME MON SÈCHE-SERVIETTES



**Exemple :** je ne travaille pas le vendredi, je souhaite affecter le programme P6 au vendredi (d5)



### PERSONNALISEZ UN PROGRAMME



## 5 - J'UTILISE LE MODE BOOST

La fonction BOOST active la chauffe du cadre à 100% et accélère le chauffage de la salle de bains et des serviettes.

- Pour **mettre en marche le BOOST** :

J'appuie sur la touche BOOST. Je sélectionne la durée avec les flèches. Je valide.

Dès le démarrage du BOOST, le décompte du temps restant s'affiche.

- Pour **arrêter le BOOST**, j'appuie de nouveau sur la touche BOOST.

NB: Lors de la prochaine utilisation du BOOST, la durée sera celle sélectionnée précédemment.



## 6 - JE VERROUILLE LES COMMANDES

- Je fais un appui long sur les deux touches en même temps.



- Pour déverrouiller, je fais de nouveau un appui long sur les sur les deux touches en même temps.



VOUS SOUHAITEZ AVOIR PLUS DE RENSEIGNEMENTS POUR LA PROGRAMMATION ?

[www.atlantic.fr](http://www.atlantic.fr)

# Sommaire

F

<b>Mise en garde</b> .....	2
<b>Installation</b> .....	4
Préparer l'installation de l'appareil .....	4
Installer la barre porte serviettes .....	5
Raccorder l'appareil .....	5
Entretien .....	6
<b>Fonctionnement</b> .....	6
Le boîtier .....	7
L'interrupteur .....	7
Les affichages .....	7
Les modes de fonctionnement .....	8
Mode manuel .....	8
Mode programmation .....	8
Mode BOOST .....	8
<b>Utilisation</b> .....	9
Première mise en marche .....	9
Le mode BOOST .....	9
Régler la durée du BOOST .....	9
Le mode Manuel .....	10
Sélectionner le mode Manuel .....	10
Régler la température .....	10
Le mode Programmation .....	10
Sélectionner le mode Programmation .....	10
Fonctionnement en mode Programmation .....	11
Paramétrage .....	12
Sélectionner Paramétrage .....	12
Régler l'heure et le jour de la semaine .....	12
Choisir un programme pré-défini pour chaque jour de la semaine .....	13
Personnaliser un programme .....	13
Bloquer l'accès aux commandes .....	14
Utiliser un gestionnaire centralisé .....	15
<b>Fonctions avancées</b> .....	15
Accéder aux fonctions avancées .....	15
Étalonnage / Calibration .....	15
Température maximale .....	16
Voyant de chauffe en veille .....	16
Paramètres usine .....	17
<b>Délestage</b> .....	17
<b>Purgeur automatique</b> .....	17
<b>En cas de problème</b> .....	18
<b>Caractéristiques</b> .....	20

## Mise en garde



Attention :  
Surface très  
chaude  
Caution  
hot surface

**Attention surface très chaude. Caution hot surface.**  
**ATTENTION : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**

- Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue.
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil ne doit être branché ou raccordé, selon les règles et normes en application, que par une personne habilitée.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en-dessous d'une prise de courant.
- Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins 600 mm au-dessus du sol.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- A la première mise en chauffe, une légère odeur peut apparaître correspondant à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication de l'appareil.
- La surface de l'appareil pouvant être très chaude, veuillez prêter une attention particulière si vous y posez des vêtements délicats (ex : nylon,...).Assurez-vous que le linge ne décolore pas avant de le poser sur le sèche-serviettes.
- La notice d'utilisation de cet appareil est disponible en vous connectant sur le site Internet du fabricant indiqué sur le bon de garantie présent dans cette notice.
- Un système de gestion d'énergie ou de délestage par coupure d'alimentation est incompatible avec nos appareils. Il détériore le thermostat.
- Pour des raisons de sécurité, il est formellement interdit de re-remplir les appareils. En cas de besoin, contactez un professionnel qualifié.
- Ne pas installer l'appareil juste en dessous d'une prise de courant.

	<p>Les appareils munis de ce symbole ne doivent pas être mis avec les ordures ménagères, mais doivent être collectés séparément et recyclés.</p> <p>La collecte et le recyclage des produits en fin de vie doivent être effectués selon les dispositions et les décrets locaux.</p>
	<p>L'installation d'un appareil en altitude provoque une élévation de la température de sortie d'air (<i>de l'ordre de 10°C par 1000 m de dénivelé</i>). Il est fortement déconseillé de monter les appareils verticaux au-dessus d'une altitude de 1000 m (<i>risque de mauvais fonctionnement</i>). Il est interdit de monter un appareil vertical horizontalement et vice-versa. Il est interdit d'utiliser l'appareil en configuration mobile, sur pied ou roulettes.</p>

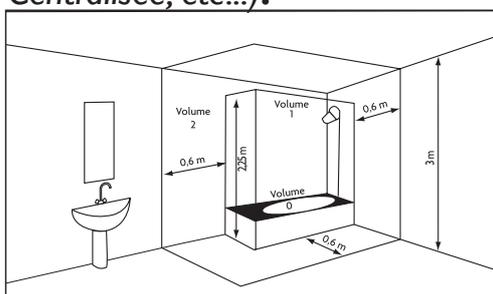
# Installation

## PRÉPARER L'INSTALLATION DE L'APPAREIL

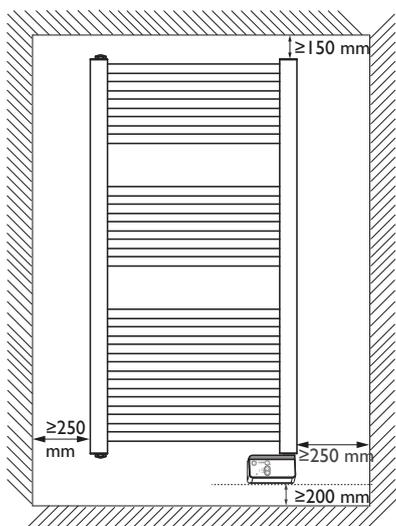
### Règles d'installation

- Cet appareil a été conçu pour être installé dans un local résidentiel. Dans tout autre cas, veuillez consulter votre distributeur.
- L'installation doit être faite dans les règles de l'art et conforme aux normes en vigueur dans le pays d'installation (*NFC 15-100 pour la France*).
- Dans des locaux humides comme les salles de bains et les cuisines, vous devez installer le boîtier de raccordement au moins à 25 cm du sol. L'installation doit être équipée d'un dispositif de protection de type disjoncteur différentiel 30mA.

**Tenir l'appareil éloigné d'un courant d'air susceptible de perturber son fonctionnement** (ex : sous une Ventilation Mécanique Centralisée, etc...).



Volume 1	Pas d'appareil électrique	
Volume 2	Appareil électrique	IPX4



Respectez les distances minimales avec le mobilier pour l'emplacement de l'appareil.

Ne pas installer d'étagère au-dessus de l'appareil. Gardez un espace libre de 50 cm devant l'appareil.

Le boîtier bas doit être au minimum à 5 mm du mur.

## INSTALLER LA BARRE PORTE SERVIETTES

F

Une barre porte serviettes est fournie avec l'appareil. Pour son installation, reportez vous à la notice fournie avec l'emballage de la barre.

## RACCORDER L'APPAREIL

### Règles de raccordement

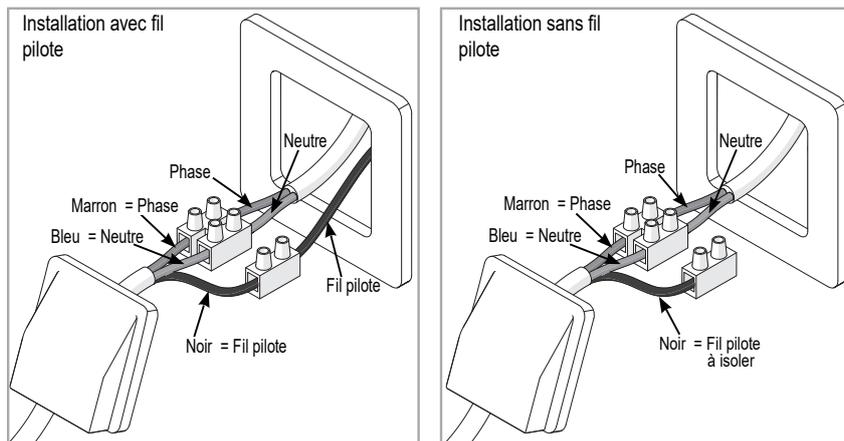
- L'appareil doit être alimenté en 230V Monophasé 50Hz.
- L'alimentation de l'appareil doit être directement raccordée au réseau après le disjoncteur et sans interrupteur intermédiaire.
- Le raccordement au secteur se fera à l'aide du câble de l'appareil par l'intermédiaire d'un boîtier de raccordement. Dans des locaux humides comme les salles de bains et les cuisines, il faut installer le boîtier de raccordement au moins à 25 cm du sol.
- Le raccordement à la terre est interdit. Ne pas brancher le fil pilote (fil noir) à la terre.**
- L'alimentation doit être directement raccordée au réseau après le dispositif de coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm sans interrupteur intermédiaire.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Si vous utilisez le fil pilote et s'il est protégé par un différentiel 30mA (ex : salle de bains), il est nécessaire de protéger l'alimentation du fil pilote sur ce différentiel.
- Si vous voulez utiliser un délesteur, choisissez un délesteur à sortie fil pilote et non un délesteur à sortie de puissance, afin de ne pas détériorer le thermostat.

### Pilotage à distance

- Vous pouvez piloter à distance les modes ECO, CONFORT, CONFORT -1, CONFORT -2, ARRET et HORS GEL et programmer votre produit en équipant votre appareil d'une interface fil pilote 6 ordres connectée et d'un bridge (dans ce cas, réglez la température sur l'appareil).

## Schéma de raccordement de l'appareil

-Coupez le courant et branchez les fils suivant votre installation :



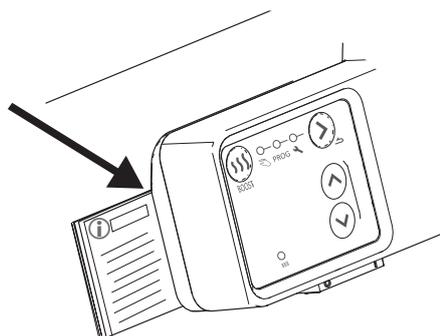
## ENTRETIEN

Avant toute action d'entretien, coupez l'alimentation électrique de l'appareil. Pour conserver les performances de l'appareil, il est nécessaire, environ deux fois par an, d'effectuer son dépoussiérage.

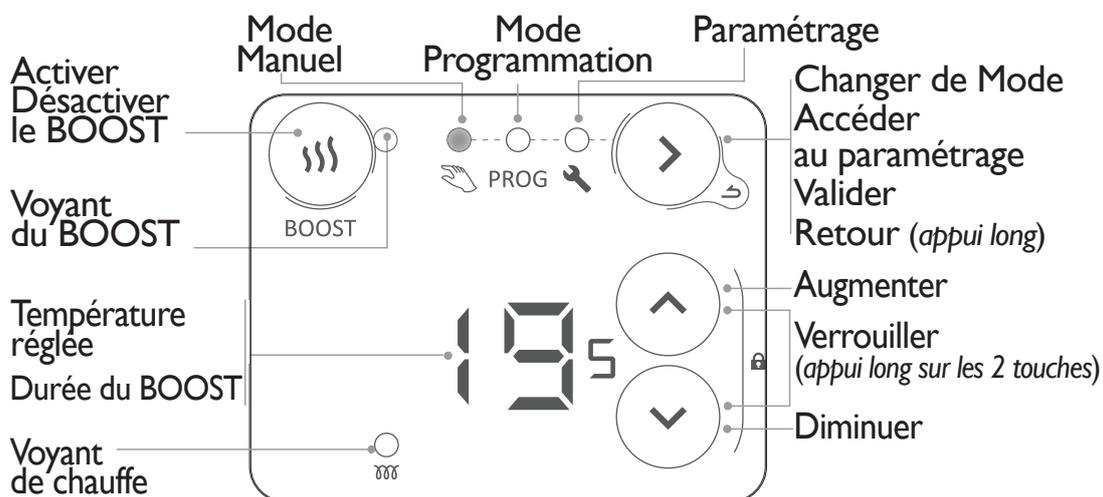
**Ne jamais utiliser de produits abrasifs et de solvants.**

## Fonctionnement

Une notice d'utilisation rapide est disponible à l'arrière du boîtier de commande.



## LE BOÎTIER



💡 Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage.

## L'INTERRUPTEUR

Un interrupteur Marche/Arrêt est situé sous le boîtier de commande de l'appareil. **Utilisez celui-ci uniquement pour un arrêt prolongé (plusieurs jours).**



Si vous aviez réglé la date et l'heure, lorsque l'appareil est mis hors tension, un nouveau réglage peut vous être demandé.

## LES AFFICHAGES

□ □	Température Confort	Hr	Réglage de l'heure et du jour en cours
E □	Température Eco	7d	Affectation des programmes pré-définis aux 7 jours de la semaine
□ F	Pas de chauffe	PG	Personnalisation des programmes
□ □	Entrée du menu		
□ □	Sortie du menu		

## LES MODES DE FONCTIONNEMENT

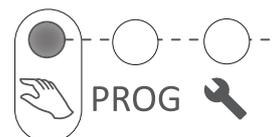
F

Plusieurs modes de fonctionnement sont proposés :

### **MODE MANUEL**

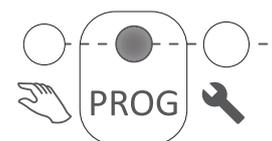
L'appareil suit en permanence la température réglée (température souhaitée).

En mode manuel, l'appareil peut suivre tous les ordres de la programmation d'un gestionnaire centralisé par liaison fil pilote (voir notice de votre gestionnaire centralisé).



### **MODE PROGRAMMATION**

L'appareil suit les programmes internes pour chaque jour de la semaine. Ces programmes définissent à quelles heures de la journée le radiateur doit suivre la température Confort (température réglée en Mode Manuel) ou la température Eco (température réglée - 3,5°C non modifiable), ou être éteint. Des programmes sont pré-définis, il est possible de les personnaliser (voir «Personnaliser un programme», page 13).



Pour utiliser le mode programmation vous devez d'abord régler l'heure et le jour dans Paramétrage .



Si l'appareil est raccordé à un gestionnaire centralisé par liaison fil pilote, il suit les ordres Arrêt et Hors Gel de la programmation externe (voir notice de votre gestionnaire centralisé).

### **MODE BOOST**

L'appareil fonctionne en puissance maximale pendant une période de 15 à 60 minutes.



## Utilisation

### PREMIERE MISE EN MARCHÉ

 Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage. A la première mise sous tension, le mode Manuel est sélectionné et la température est réglée à 19° C.

### LE MODE BOOST

Le mode Boost permet de faire fonctionner l'appareil en puissance maximale pendant une période de 15 à 60 minutes, afin d'augmenter la température plus rapidement.

#### **ACTIVER/DÉSACTIVER LA FONCTION BOOST**

Pour activer ou désactiver la fonction BOOST, appuyer sur . Quand le BOOST est actif, le voyant du BOOST clignote.

#### **RÉGLER LA DURÉE DU BOOST**

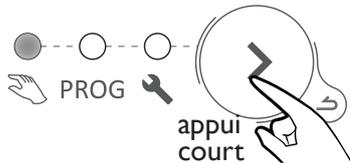
La durée du BOOST est réglée par défaut à 15 minutes. Il est possible de la modifier à 30, 45 ou 60 minutes, en utilisant ces touches  . Après quelques secondes, le décompte (en minutes) du BOOST s'affiche.

 Quand la durée du BOOST est écoulée, l'appareil revient dans le mode précédent. Pour sortir du Mode BOOST avant la fin de la durée programmée, appuyez sur .

## LE MODE MANUEL

F

### SÉLECTIONNER LE MODE MANUEL



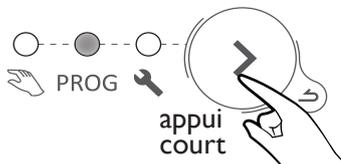
### RÉGLER LA TEMPÉRATURE

Utilisez les touches   pour régler la température (température souhaitée).

  PROG	Augmentez ou diminuez de 12°C mini à 28°C max par pas de 0,5° C.
  PROG	Diminuez jusqu'à 7° C ( <i>température Hors Gel non modifiable</i> ).
  PROG	Diminuez jusqu'à affichage oF ( <i>l'appareil ne chauffe plus</i> ). Le mode BOOST reste accessible.

## LE MODE PROGRAMMATION

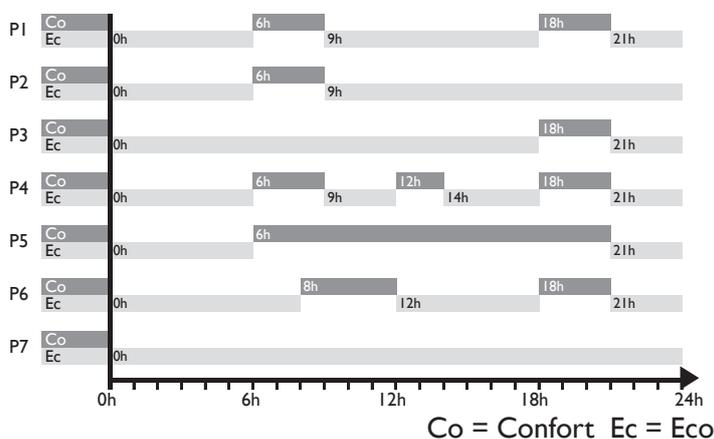
### SÉLECTIONNER LE MODE PROGRAMMATION



Pour utiliser le mode programmation, vous devez d'abord régler l'heure et le jour dans Paramétrage  (voir «Paramétrage», page 12).

## FONCTIONNEMENT EN MODE PROGRAMMATION

L'appareil dispose de 7 programmes (modifiables) qui définissent à quelles heures de la journée l'appareil doit suivre la température Confort (Co, température réglée en Mode manuel) ou la température Eco (Ec, température Confort - 3,5°C).



Par défaut, un programme est déjà attribué à chacun des jours de la semaine.

d1	d2	d3	d4	d5	d6	d7
lundi	mardi	mercredi	jeudi	vendredi	samedi	dimanche
P1	P1	P1	P1	P1	P6	P6

Vous pouvez modifier l'attribution des programmes dans Paramétrage .



Pour modifier l'allure (Confort Co, Eco Ec, Eteint oF) et les plages de fonctionnement allez dans Paramétrage  (voir «Paramétrage», page 12).

Utilisez les touches   pour afficher l'allure de fonctionnement de l'appareil (Co, Ec, oF).

 	Si l'écran affiche Co, vous êtes sur une plage de fonctionnement Confort.
 	Si l'écran affiche Ec, vous êtes sur une plage de fonctionnement ECO. La température ECO ne peut pas être modifiée. La température ECO est réglée à -3.5°C par rapport à la température Confort. La température ECO ne peut pas dépasser 19° C.
 	Si l'écran affiche oF, l'appareil ne chauffe pas.



Aucun réglage de la température n'est possible en mode Programmation. Pour régler la température Confort, choisissez le mode Manuel.

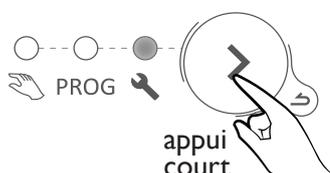
## PARAMÉTRAGE

F

Dans Paramétrage , vous pouvez :

- Régler l'heure et le jour (HH-) ()
- Choisir le programme (P1 à P7) pour chaque jour de la semaine (d1 à d7) ()
- Personnaliser chacun des programmes (P1 à P7), en choisissant l'allure de fonctionnement (Co, Ec, oF) pour chaque heure de la journée (de 0h à 23h) ()

### SÉLECTIONNER PARAMÉTRAGE



 Un appui long sur les touches  permet de faire défiler les chiffres rapidement.

 Un appui long sur la touche  permet de revenir en arrière.

### RÉGLER L'HEURE ET LE JOUR DE LA SEMAINE

- 1 - Sélectionnez Paramétrage . Le symbole  s'affiche
  - 2 - Appuyez sur  pour afficher .
  - 3 - Appuyez sur  pour afficher l'heure. Le symbole  clignote en alternance avec l'heure.
  - 4 - Réglez l'heure avec les touches .
  - 5 - Appuyez sur  pour afficher les minutes. Le symbole  clignote en alternance avec les minutes.
  - 6 - Réglez les minutes avec les touches .
  - 7 - Appuyez sur  pour afficher le jour de la semaine. Le symbole  clignote en alternance avec le jour.
  - 8 - Réglez le jour de la semaine avec les touches .
- d1 = lundi d2 = mardi d3 = mercredi d4 = jeudi d5 = vendredi d6 = samedi d7 = dimanche
- 9 - Appuyez sur  pour valider.

Exemple : pour régler 16h30 un mercredi



## CHOISIR UN PROGRAMME PRÉ-DÉFINI POUR CHAQUE JOUR DE LA SEMAINE

1 - Sélectionnez Paramétrage . Le symbole s'affiche

2 - Appuyez 2 fois sur pour afficher .

3 - Appuyez sur pour afficher le premier jour. Le numéro du jour est affiché .

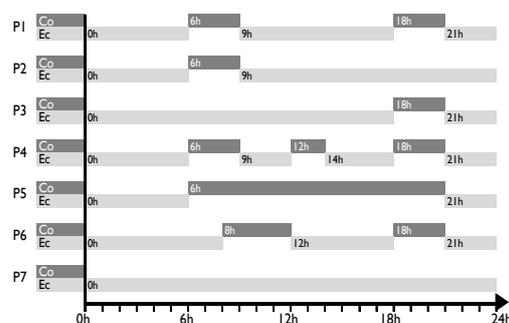
4 - Choisissez le jour à régler avec les touches .

5 - Appuyez sur . Le numéro du jour clignote en alternance avec le programme (P1 à P7).

6 - Réglez le programme avec les touches .

7 - Appuyez sur pour valider. Le jour suivant est affiché.

8 - Revenez à l'étape 4 pour chacun des autres jours.



Exemple : je ne travaille pas le vendredi, je souhaite affecter le programme P6 au vendredi (d5).



## PERSONNALISER UN PROGRAMME

1 - Sélectionnez Paramétrage . Le symbole s'affiche.

2 - Appuyez 3 fois sur pour afficher .

3 - Appuyez sur pour afficher le premier programme. Le numéro du programme est affiché .

4 - Choisissez le programme à modifier avec les touches .

5 - Appuyez sur , la première heure clignote en alternance avec l'allure de fonctionnement .

6 - Choisissez l'heure à modifier avec les touches .

7 - Appuyez plusieurs fois sur pour choisir l'allure de fonctionnement (Confort, Eco, ou Off).

8 - Appuyez sur , l'heure suivante est affichée.

9 - Revenez au point 6 pour chacune des autres plages horaires

10 - Après la dernière heure (23), le symbole est affiché.

11 - Appuyez sur puis pour revenir à la liste des programmes

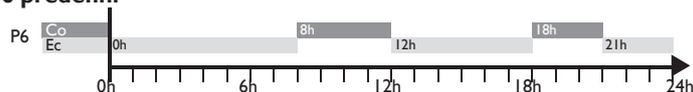
12 - Revenez au point 4 pour chacun des programmes à modifier.

Exemple : je souhaite modifier le programme P6. Je souhaite que l'appareil soit éteint entre 0h et 4h et avoir la température de Confort entre 9h et 13h et entre 19h et 21h.

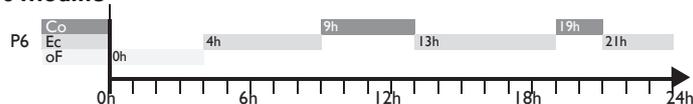
Il faut donc passer les plages entre 0h et 4h de Eco à Off, passer la plage entre 8h et 9h de Confort à Eco, passer la plage entre 12h et 13h de Eco à Confort, puis, passer la plage entre 18h et 19h de Confort à Eco.

Exemple : je souhaite modifier le programme P6. Je souhaite que l'appareil soit éteint entre 0h et 4h et avoir la température de Confort entre 9h et 13h et entre 19h et 21h. Il faut donc passer les plages entre 0h et 4h de Eco à Off, passer la plage entre 8h et 9h de Confort à Eco, passer la plage entre 12h et 13h de Eco à Confort, puis, passer la plage entre 18h et 19h de Confort à Eco.

#### P6 prédéfini



#### P6 modifié



Après une minute sans action, vous sortez automatiquement du Paramétrage.



Après une coupure de courant, la programmation est conservée. Un nouveau réglage du jour et de l'heure peut être nécessaire.

## BLOQUER L'ACCÈS AUX COMMANDES

Afin d'éviter les manipulations par des enfants, vous pouvez verrouiller les commandes de votre appareil en appuyant en même temps plus de 3 secondes sur ces deux touches



Lorsque vous appuyez ensuite sur une des touches,  s'affiche. Les commandes sont verrouillées.

Effectuez la même opération pour déverrouiller. L'écran affiche alors .

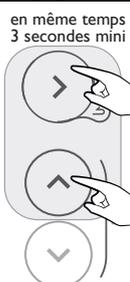
## UTILISER UN GESTIONNAIRE CENTRALISÉ

F

L'appareil suit les ordres du gestionnaire centralisé de votre installation par liaison Fil Pilote. Assurez-vous que le fil pilote est raccordé et que le mode MANUEL est sélectionné. Effectuez les opérations de pilotage à partir de votre gestionnaire centralisé (suivez les instructions de la notice de votre gestionnaire).

## Fonctions avancées

### ACCÉDER AUX FONCTIONS AVANCÉES



Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage.

Appuyez en même temps sur ces deux touches pendant plus de 3 secondes.

CA

### ÉTALONNAGE / CALIBRATION

Un écart entre la température réglée et la température réellement mesurée dans la pièce est possible. Il est généralement dû aux conditions d'installation du radiateur (emplacement, puissance/volume, isolation de la pièce, ..). L'étalonnage permet d'adapter le réglage du thermostat aux conditions réelles de la pièce.

- 1 - Placez le radiateur en mode manuel sur 20°C et attendez plusieurs heures.
- 2 - Mesurez la température de la pièce à l'aide d'un thermomètre et calculez l'écart  
écart = température mesurée - température réglée.
- 3 - Appuyez en même temps sur les touches et pendant plus de 3 secondes pour afficher (Calibration).
- 4 - Appuyez sur , clignote en alternance avec l'écart actuellement réglé .
- 5 - Réglez la nouvelle valeur avec les touches / (entre -3°C et +3°C).
- 6 - Appuyez sur pour sortir.

Exemple : Après plusieurs heures en mode manuel avec une température réglée à 20°C, je mesure dans la pièce la température de 18°C. Je dois donc paramétrer un écart de 18-20=-2.





## TEMPÉRATURE MAXIMALE

Le radiateur permet d'enregistrer une température maximale (comprise entre 19° C et 28° C) qui ne pourra pas être dépassée lors des réglages. Par défaut, elle est réglée à 28° C.

1 - Appuyez en même temps sur les touches et pendant plus de 3 secondes pour afficher

2 - Appuyez sur pour afficher

3 - Appuyez sur , clignote en alternance avec la température maximale actuellement réglée

4 - Réglez la nouvelle valeur avec les touches (entre 19°C et 28°C).

5 - Appuyez sur pour sortir.

Exemple : Je veux qu'il ne soit pas possible de régler une température supérieure à 24°C.



## VOYANT DE CHAUFFE EN VEILLE

Après quelques secondes sans action, l'affichage du boîtier de commande s'éteint automatiquement, à l'exception du voyant de chauffe qui s'allume quand la résistance est alimentée. Il est possible de paramétrer le boîtier pour que ce voyant s'éteigne lorsque l'affichage du boîtier s'éteint.

1 - Appuyez en même temps sur les touches et pendant plus de 3 secondes pour afficher

2 - Appuyez 2 fois sur pour afficher

3 - Appuyez sur , clignote en alternance avec

4 - Appuyez sur pour afficher

5 - Appuyez sur pour sortir.



Il est possible de réinitialiser le radiateur en effaçant tous les réglages effectués (programmes, étalonnage, température maximale, voyant de chauffe). Cette fonction est particulièrement utile en cas d'erreurs de programmation..

- 1 - Appuyez en même temps sur les touches  et  pendant plus de 3 secondes pour afficher .
- 2 - Appuyez 3 fois sur  pour afficher  (Factory Settings).
- 3 - Appuyez sur ,  clignote en alternance avec .
- 4 - Appuyez sur  pour afficher .
- 5 - Appuyez sur  pour valider. Tous les voyants s'allument. Puis, le radiateur revient en mode manuel à 19°C.



## Délestage

Nos appareils sont compatibles avec différents systèmes de délestage. Vous ne devez toutefois pas utiliser de délestage par coupure d'alimentation secteur car ce système est incompatible avec nos appareils. Des coupures franches d'alimentation électrique intempestives et répétées peuvent provoquer une usure prématurée et une détérioration des cartes électroniques qui ne seraient pas couvertes par la garantie du fabricant.

Lors des périodes de délestage, l'écran passe en veille.

L'appareil revient ensuite à son mode de fonctionnement initial.

## Purgeur automatique

Afin d'augmenter la durée de vie de l'appareil et optimiser son fonctionnement, un purgeur automatique est intégré sur la partie haute du cadre du radiateur sèche-serviettes.

Celui-ci fonctionne en totale autonomie et ne nécessite aucune manipulation de l'utilisateur.

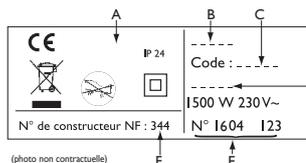
## En cas de problème

Problème rencontré	Vérifications à faire
Le boîtier de commande ne s'allume pas.	L'affichage est en veille. Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage. Vérifiez que l'appareil est bien alimenté électriquement. Vérifiez que l'interrupteur est en position I.
L'indicateur de chauffe ne s'allume pas.	L'indicateur de chauffe s'allume quand la résistance est alimentée électriquement. Vérifiez que l'allumage de l'indicateur est actif. Consultez «Voyant de chauffe en veille». Vérifiez la température ambiante de la pièce et la température demandée.
La température d'ambiance est différente de celle affichée sur l'appareil.	Il est nécessaire d'attendre 6 heures au minimum pour que la température se stabilise. Il est possible, en fonction de votre installation, que vous releviez une température différente de celle affichée sur l'appareil. Vous pouvez ajuster la température affichée sur l'appareil à la température relevée dans la pièce, voir «Étalonnage / Calibration».
L'appareil ne chauffe pas.	Si vous êtes en programmation, vérifiez que vous êtes sur un plage horaire Confort. Assurez-vous que les disjoncteurs de l'installation sont enclenchés ou bien que le délesteur (si vous en avez un) n'a pas coupé le fonctionnement de l'appareil. Vérifiez la température de l'air de la pièce : si elle est trop élevée par rapport à la température réglée, l'appareil ne chauffe pas.
L'appareil chauffe tout le temps	Vérifiez que l'appareil n'est pas situé dans un courant d'air ( <i>porte ouverte à proximité, arrivée d'air froid par le boîtier de raccordement à l'arrière de l'appareil, ventilation mécanique centralisée</i> ) ou que le réglage de la température n'a pas été modifié. Il peut y avoir un aléa dans le réseau électrique. En cas de problème ( <i>thermostat bloqué...</i> ), coupez l'alimentation de l'appareil ( <i>fusible, disjoncteur</i> ) pendant environ 10 minutes, puis rallumez-le
L'appareil ne chauffe pas assez.	Augmentez la température réglée en mode manuel voir «Le mode Manuel». Si le réglage est au maximum, faites les vérifications suivantes : - Vérifiez si un autre mode de chauffage existe dans la pièce. - Assurez-vous que votre appareil ne chauffe que la pièce ( <i>porte fermée</i> ). - Vérifiez si la puissance de votre appareil est adaptée à la taille de votre pièce ( <i>nous vous préconisons en moyenne 100 W/m<sup>2</sup> pour une hauteur de plafond de 2,50 m ou 40W/m<sup>3</sup></i> ). Vérifiez la température ambiante de la pièce par rapport à la température demandée.
L'appareil met du temps à chauffer.	La résistance électrique réchauffe le fluide qui se met progressivement et de façon naturelle en circulation à l'intérieur de l'appareil. Les propriétés d'inertie du fluide font que la température de surface de l'appareil n'atteint un niveau optimal qu'au bout de 15 min au minimum, ceci suivant la température ambiante de la pièce lors de la mise en chauffe de l'appareil.
L'appareil est très chaud en surface.	Il est normal que l'appareil soit chaud lorsqu'il fonctionne, la température maximale de surface étant limitée conformément à la norme NF Electricité. Si toutefois vous jugez que votre appareil est toujours trop chaud, vérifiez que la puissance est adaptée à la surface de votre pièce (nous vous préconisons 100 W/m <sup>2</sup> pour une hauteur sous plafond de 2,50 m ou 40W/m <sup>3</sup> ) et que l'appareil n'est pas placé dans un courant d'air qui perturberait sa régulation (ex : sous une ventilation mécanique centralisée).

Problème rencontré	Vérifications à faire																					
Les derniers éléments hauts et bas sont plus tièdes que le reste de l'appareil	Pour le haut, les éléments supérieurs ne sont pas complètement remplis pour permettre la dilatation du fluide thermodynamique. Ils se réchauffent seulement par conduction. Pour le bas, les éléments inférieurs canalisent le retour du fluide qui a transmis sa chaleur.																					
L'appareil fait un bruit de liquide lorsqu'on le manipule.	Au déballage ou à l'installation, il est normal d'entendre le fluide circuler dans le cadre de l'appareil.																					
L'appareil ne suit pas les ordres de programmation interne.	Vérifiez que la date et l'heure sont réglées. Vérifiez que l'appareil est en Mode Programmation.																					
L'appareil ne suit pas les ordres de programmation externe.	Vérifiez la température ambiante de la pièce par rapport à la température demandée. Assurez-vous de la bonne utilisation de la centrale de programmation/gestionnaire centralisé (voir notice d'utilisation de la centrale). Vérifiez que l'appareil est en Mode Manuel. Vérifiez que le fil pilote est raccordé. Vérifiez la bonne transmission des ordres de programmation. Dans le cadre de la programmation par fil pilote ou courant porteur, les ordres hors gel ou délestage sont prioritaires. Le délai de basculement du mode Confort vers le mode Eco est de l'ordre de 12 secondes. Le délai de basculement du mode Confort -1/-2 vers Confort est de l'ordre de 5 minutes.																					
	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Confort</th> <th>Eco</th> <th>Hors gel</th> <th>Arrêt du chauffage Délestage</th> <th>Confort -1°C</th> <th>Confort -2°C</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Signal à transmettre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Mesure entre le fil pilote et le neutre</td> <td>0 volt</td> <td>230 volts</td> <td>-115 volts négative</td> <td>+ 115 volts positive</td> <td>230 volts pendant 3 s</td> <td>230 volts pendant 7 s</td> </tr> </tbody> </table>		Confort	Eco	Hors gel	Arrêt du chauffage Délestage	Confort -1°C	Confort -2°C	Signal à transmettre							Mesure entre le fil pilote et le neutre	0 volt	230 volts	-115 volts négative	+ 115 volts positive	230 volts pendant 3 s	230 volts pendant 7 s
	Confort	Eco	Hors gel	Arrêt du chauffage Délestage	Confort -1°C	Confort -2°C																
Signal à transmettre																						
Mesure entre le fil pilote et le neutre	0 volt	230 volts	-115 volts négative	+ 115 volts positive	230 volts pendant 3 s	230 volts pendant 7 s																
L'appareil affiche FP	L'appareil reçoit un ordre prioritaire sur le fil pilote (fil noir du câble d'alimentation). Si vous possédez une centrale de programmation reportez-vous à la notice de votre centrale de programmation. Si vous ne possédez pas de centrale de programmation vérifiez que le fil pilote ne soit pas branché et qu'il soit isolé.																					
L'appareil affiche E2	Assurez-vous que le boîtier de commande ne soit pas recouvert. Si ce n'est pas le cas, contactez votre installateur.																					
L'appareil affiche E3	Sonde mal/non connectée ou défectueuse. Contactez votre installateur.																					

Si vous n'avez pas réussi à résoudre votre problème, contactez votre distributeur/installateur, munissez-vous des références de l'appareil. Elles sont situées sur le côté de l'appareil. Mesurez la température de la pièce.

Le Code commercial (C) et le Numéro de série (E) identifient auprès du constructeur l'appareil que vous venez d'acquérir.



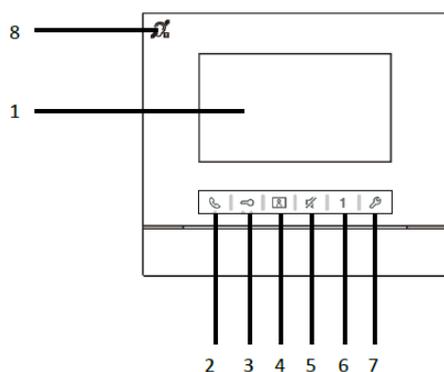
- A Normes, labels de qualité
- B Marque commerciale
- C Code commercial
- D Référence de fabrication
- E N° de série
- F N° de constructeur

## Caractéristiques

Références du modèle		TRI EG IC0		
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	
<b>Puissance thermique</b>				
Puissance thermique nominale	P nom	0,30 à 1 300 à 1000	kW W	
Puissance thermique minimale	P min	0,30 300	kW W	
Puissance thermique maximale continue	P max,c	1 1000	kW W	
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>				
A la puissance thermique nominale	el max	0,00	kW	
A la puissance thermique minimale	el min	0,00	kW	
En mode veille	el sb	0,00029 0,29	kW W	
<b>Type de contrôle de la puissance thermique / de la température de la pièce</b>				
Caractéristique	Unité	Information complémentaire		
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire.	oui			
<b>Autres options de contrôle</b>				
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence.	non			
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte.	non			
Option de contrôle à distance.	oui			
Contrôle adaptif de l'activation.	oui			
Limitation de la durée d'activation.	non			
Capteur à globe noir.	non			
<b>Coordonnées de contact</b>	Idem plaque signalétique			







N°	Fonction
1	<b>Écran couleur 4.3"</b>
2	<p><b>Bouton de communication</b>            Lors d'un appel, appuyer sur ce bouton pour activer la communication dans un délai de 30 secondes, puis appuyer de nouveau sur ce bouton pour mettre fin à l'appel.            Si la LED clignote lentement, cela indique un appel entrant.            Si la LED est allumée, cela indique qu'une conversation est en cours.            Si la LED clignote rapidement, cela indique que le système est occupé.</p>
3	<p><b>Bouton de déverrouillage</b>            Ouvrez la porte en appuyant sur ce bouton lors de la communication.            La LED clignote rapidement, ceci indique que le système est occupé ou que la porte est restée ouverte au-delà du temps prédéfini (le capteur doit d'abord être connecté).</p>
4	<p><b>Bouton de surveillance</b>  <b>4A</b> Lorsque le moniteur est en veille, appuyez sur cette touche pour visualiser l'extérieur.  <b>4B</b> En mode veille, si la LED clignote, appuyer sur ce bouton pour afficher le menu « Historique ».            La LED clignote lentement pour indiquer un appel en absence.</p>
5	<p><b>Bouton silence</b>  <b>5A</b> En mode veille, appuyer sur ce bouton pour couper la sonnerie du moniteur intérieur.  <b>5B</b> Lors d'un appel, appuyer sur ce bouton pour rejeter l'appel.  <b>5C</b> Pendant la conversation, appuyer sur ce bouton pour couper le son du microphone.            La LED s'allume pour indiquer le mode silence.</p>
6	<p><b>Bouton programmable 1</b>  <b>6A</b> Par défaut, cette touche commande le deuxième accès piloté depuis la platine de rue.  <b>6B</b> Programmable pour donner accès à une autre fonction comme une commande de relais actionneur par exemple (seul les relais actionneur déclarés dans le chapitre correspondant du moniteur pourront être pilotés par cette touche).</p>
7	<p><b>Bouton de configuration du système</b>            Permet d'accéder au menu de configuration du système pour les diverses fonctions de l'appareil.            Si la LED clignote rapidement, cela indique que le système est occupé.</p>
8	<b>Avec boucle inductive</b>



Certificat n° NS-DAAF03-BO DU 19/02/2020



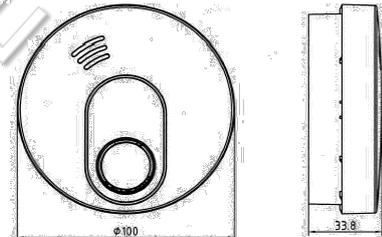
## DÉTECTEUR DE FUMÉE PHOTOÉLECTRIQUE

Réf: GS526

Certification: EN14604:2005/AC:2008

Température d'utilisation: 0°C - 40°C

Volume de l'alarme: > 85 dB (A) à 3m



Avec la technologie photoélectrique, il est plus sensible à la détection des feux à combustion lente qui génèrent de la fumée noire épaisse et qui peuvent couvrir pendant des heures avant de s'enflammer. Il ne contient pas de matière radioactive inoffensive pour l'environnement.

Une pile au lithium CR123A intégrée (non remplaçable) offre une durée de vie de **10 ans** et vous avertit lorsque la pile est faible.

Lorsqu'il sera à une certaine valeur, l'alarme émettra un signal de défaut afin de remplacer le produit immédiatement.

Fonction de test en appuyant sur le bouton de test, pour contrôler que le produit fonctionne normalement.

Un test hebdomadaire est requis.

### Fonctionnement :

**Mode veille:** Après l'installation du produit, si le détecteur fonctionne correctement, la LED rouge clignote une fois toutes les 40 secondes.

**Mode alarme:** Lorsque l'appareil détecte des particules de combustion et que la concentration de fumée atteint le seuil d'alerte, la LED rouge clignote une fois par seconde avec alarme pulsée jusqu'à ce que l'air soit à nouveau correct.

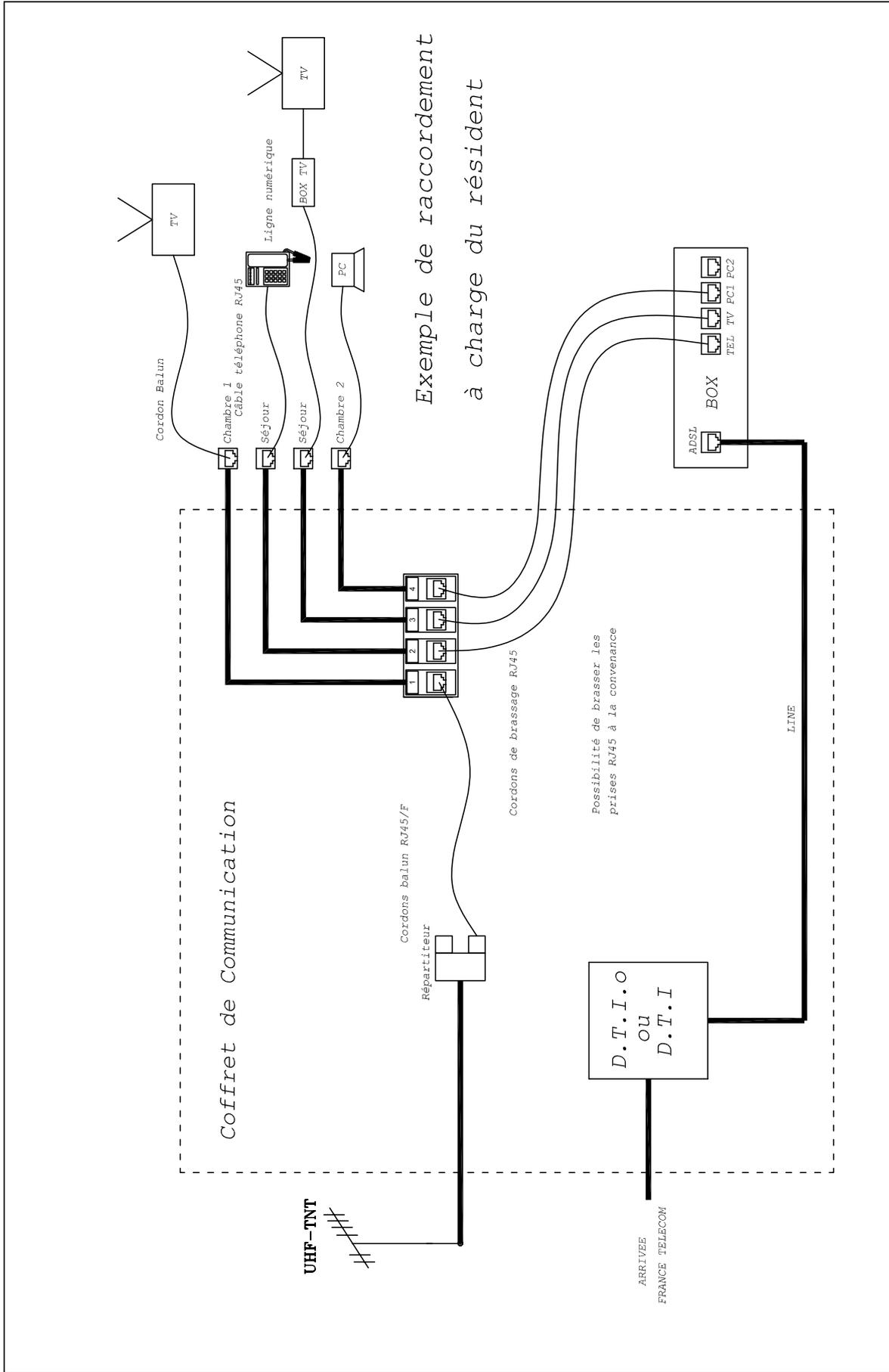
**Mode batterie faible:** Lorsque la tension de la batterie est inférieure au seuil mini, LED rouge clignote une fois toutes les 40 secondes avec un «bip» intermittent.

**Mode défaut:** Si le signal de détection décroît en dessous du seuil, un «bip» se produit sans que la LED ne clignote toutes les 40 secondes.

**Mode silencieux:** Pendant que l'appareil est en mode alarme, appuyez sur le bouton de test et il sera mis en pause pendant environ 10 minutes. Dès lors, la LED rouge clignotera une fois toutes les 8 secondes.

**Mode sans dérangement:** Lorsque l'appareil est en *mode défaut* ou en *mode batterie faible* et afin d'éviter que le bruit ne perturbe votre sommeil pendant la nuit, appuyez sur le bouton de test pour arrêter temporairement cette tonalité d'avertissement pendant 10 heures. Le signal d'alarme sera à nouveau actif ensuite. la LED rouge clignotera une fois toutes les 40 secondes pendant le mode sans dérangement.

**Mode test:** Testez l'appareil pour vous assurer de son bon fonctionnement en appuyant sur le bouton de test. À ce moment, la LED rouge clignotera une fois par seconde avec un signal d'alarme jusqu'à ce que le bouton de test soit relâché.



<b>VERSARONE</b>	<b>Brassage coffret de communication BOX hors GTL</b>		37 rue Franchine Fromont BP2110 69515 VAULX-EN-VELIN Cédex Téléphone 04.72.04.84.94 Télécopie 04.72.04.30.39 E-Mail cme@cme-elec.fr	Dessiné par : CHL Le 10/11/2022
			<b>N° BCC2</b>	ECHÉLLE : sans







*Le Versaône*

  
**sier**  

---

**constructeur**